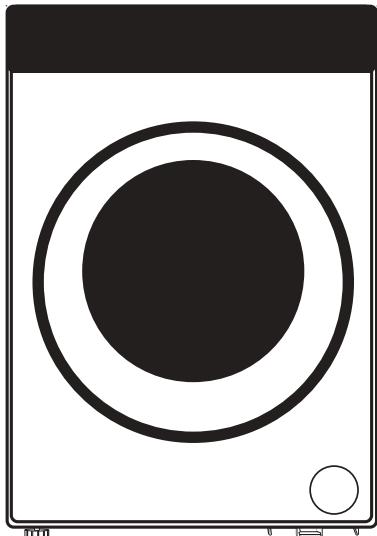


СЕНТЕК®

СТ-1966, СТ-1967, СТ-1968



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ
ОДАСЫЗОГІРІЛІ 26011404
INSTRUCTION MANUAL

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА
КІР ЖУҒЫШ МАШИНА
ЦАУЗӘРІ ՄԵԶԵՆԱ
WASHING MACHINE

СЕРИЯ СТ

РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК.

Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Данное изделие предназначено для стирки и сушки (последнее – в зависимости от модели) текстильных изделий в бытовых объемах. Прибор предназначен для использования в закрытых помещениях. Прибор не предназначен для использования в качестве встроенного. Используйте прибор только в бытовых целях в соответствии с настоящим руководством. Прибор не предназначен для коммерческого использования.

Использование в любых иных целях считается ненадлежащим. Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный ненадлежащим использованием прибора.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, ознакомьтесь со следующими указаниями по безопасности и строго следуйте им для минимизации риска возгорания или взрыва, поражения электрическим током, повреждения имущества, а также опасности для жизни и здоровья людей. Невыполнение данных требований приведет к аннулированию гарантийных обязательств.

ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ!

- В случае повреждения кабеля питания, его необходимо заменить силами изготовителя, его сервисной службы или иных квалифицированных специалистов, во избежание опасных ситуаций.
- В случае выхода машины из строя, запрещается эксплуатировать его до устранения неисправности силами изготовителя, его сервисной службы или иных квалифицированных специалистов.

1. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Примечание в соответствии с требованиями законодательства Европейского союза:

- Использование прибора детьми от 8 лет и старше и лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или не имеющими достаточного опыта и знаний допускается только под руководством и после получения инструктажа по безопасному использованию прибора и имеющимся факторам опасности. Запрещается позволять детям играть с прибором. Запрещается позволять детям производить чистку и обслуживание машины без присмотра взрослых.
- Следите за детьми во время работы прибора, не позволяйте детям играть с ним.
- Дети до 3 лет не должны иметь доступа к прибору и постоянно находиться под присмотром.

2. Внутрь устройства могут попасть животные и дети. Проверяйте машину перед каждым использованием.

3. Запрещается становиться или садиться на прибор.

МЕСТО УСТАНОВКИ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Любые моющие средства и добавки должны храниться в безопасном, недоступном для детей месте.
2. Не устанавливайте машину на ковровых покрытиях. Покрытие может перекрывать отверстия для охлаждения, приводя к повреждению машины.
3. Расположите прибор вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей во избежание деформации пластиковых и резиновых деталей.

4. Не используйте прибор в помещениях с повышенной влажностью или содержащих взрывоопасные или едкие газы. В случае утечки или разбрызгивания воды дайте прибору просохнуть на открытом воздухе.
5. Запрещается устанавливать прибор в помещениях с запирающимися дверями, сдвижными дверями или дверями, открывающимися в сторону, противоположную месту установки прибора.
6. Запрещается эксплуатировать прибор в помещениях с температурой ниже 5 °C. Это может привести к повреждению частей прибора. При невозможности обеспечить достаточную температуру, тщательно спивайте воду из прибора после каждого использования во избежание образования льда.
7. Запрещается использовать любые воспламеняющиеся аэрозоли и иные вещества в непосредственной близости от прибора.

УСТАНОВКА ПРИБОРА

1. Удалите все упаковочные материалы и транспортные болты до начала эксплуатации прибора. Невыполнение этого требования может привести к серьезным повреждениям.
2. Прибор оснащен одним впускным клапаном и подключается только к сети холодного водоснабжения.
3. Вилка сетевого шнура должна располагаться в легкодоступном месте.
4. Перед первой стиркой одежду выполните один полный цикл стирки, не по-мещая одежду в машину.
5. Перед началом использования прибор необходимо откалибровать.
6. Не помещайте тяжелые предметы (такие как емкости с водой) и нагревательные приборы на стиральную машину.
7. Используйте только новый комплект шлангов, поставляемый с машиной. Старые шланги использовать не рекомендуется.
8. Давление воды в сети водоснабжения не должно превышать 1 МПа. Минимальное давление – 0,03 МПа.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

1. Не допускайте защемления шнура электропитания под стиральной машиной, это приводит к его повреждению.
2. Подключайте прибор к розетке, имеющей заземление и защищенной предохранителем с номиналом, указанным в таблице «Технические характеристики». Установка цепи заземления должна выполняться квалифицированным электриком. Убедитесь, что установка машины отвечает местным требованиям безопасности.
3. Подключения воды и электропитания должны выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями изготовителя и местными требованиями безопасности.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается использование электрических удлинителей и тройников.
- Запрещается подключение прибора через внешние коммутирующие устройства, такие как таймеры, а также к периодически обесточиваемым сетям.
- Запрещается отключать шнур питания от розетки в случае загазованности горючими газами.
- Запрещается касаться вилки питания влажными руками.
- Извлекайте вилку из розетки за саму вилку, а не за шнур.
- Всегда извлекайте вилку из розетки, если прибор не используется.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДОСНАБЖЕНИЯ/КАНАЛИЗАЦИИ

1. Проверьте подключение шлангов подачи воды, запорного крана и спивного шланга на предмет устойчивости к перепадам давления воды. В случае ослабления соединений или течи перекройте запорный кран и отремонтируйте соединение. Используйте прибор только после надлежащего выполнения всех соединений квалифицированными специалистами.
2. Остекление дверцы прибора может сильно нагреваться во время работы. Не допускайте нахождение детей и домашних животных вблизи прибора во время его работы.
3. Подводящий и спивной шланги должны быть установлены в безопасных местах, исключающих их повреждение. В противном случае возможно возникновение утечек.
4. Не допускается извлекать фильтр спивного насоса при наличии воды в приборе. Возможна утечка большого количества жидкости, а также опасность ожогов горячей водой.

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Запрещается использовать горючие, взрывоопасные или токсичные растворители. Запрещается использовать для чистки бензин, спирт и т.п. Используйте чистящие средства, пригодные для стиральных машин.
2. Проверяйте карманы одежды перед стиркой. Острые и твердые предметы, такие как монеты, броши, гвозди, болты, камни и т.п., могут привести к серьезным повреждениям машины.
3. Удалите из карманов любые предметы, такие как зажигалки, спички и т.п. перед стиркой.
4. Тщательно прополаскивайте предметы одежды, предварительно постиранные вручную.
5. Одежда, загрязненная такими веществами, как подсолнечное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скрипидар, воск или удалили воска, должна стираться при высокой температуре с увеличенным количеством моющего средства перед отжимом в приборе.
6. Не рекомендуется отжимать в стиральной машине предметы, содержащие вспененную резину или латекс: шапочки для душа, водонепроницаемые ткани, пропрэзиненную одежду или одежду с накладками из вспененной резины.
7. Умягчители ткани и подобные средства должны использоваться в соответствии с указаниями изготовителей.
8. Запрещается принудительно открывать дверцу машины. Дверца будет разблокирована через некоторое время после окончания цикла стирки.
9. Запрещается прикладывать излишнее усилие при закрывании дверцы. В случае затрудненного закрывания дверцы, проверьте правильность помещения и распределения одежды в машине.
10. После каждого использования и перед техническим обслуживанием обязательно отключайте прибор от сети и перекрывайте запорный кран.
11. Запрещается обливать прибор водой для чистки. Опасность поражения электротоком!
12. Ремонт прибора разрешается проводить только силами изготовителя, его сервисной службы или иных квалифицированных специалистов, во избежание опасных ситуаций. Изготовитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неквалифицированным ремонтом.

ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Перед транспортировкой:

- Необходимо установить на место транспортные болты силами квалифицированного специалиста.
 - Полную слейте воду из машины.
2. Прибор имеет значительную массу. Соблюдайте осторожность при транспортировке. Запрещается поднимать машину за выступающие части. Запрещается использовать дверцу машины в качестве ручки для перемещения.

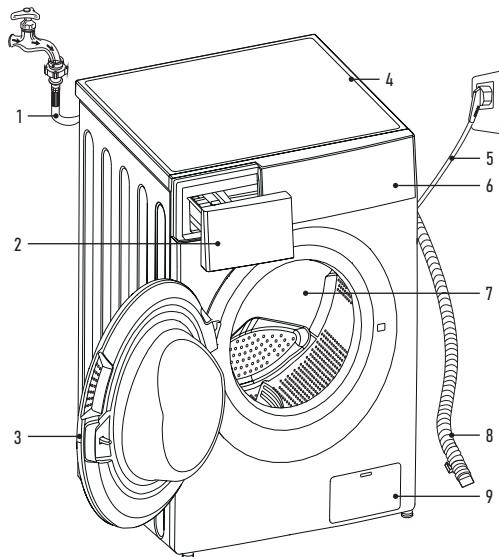
ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

1. Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
2. Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха не более 80 %. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
3. Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:
 - извлеките из устройства все внутренние принадлежности, если они есть, и упакуйте их отдельно;
 - убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полизтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
 - надежно зафиксируйте устройство ремнями, чтобы исключить возможность его перемещения по транспортному средству;
 - для полного исключения воздействия внешней среды используйте только крытый транспорт;
 - обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ.
4. Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.

5. Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
6. После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровье людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
7. При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

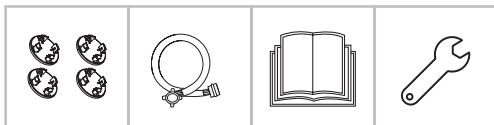
Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Шланг подачи воды
2. Отсек для моющих средств
3. Дверца
4. Верхняя крышка
5. Шнур питания
6. Панель управления
7. Барaban
8. Сливной шланг
9. Доступ к насосному фильтру

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ



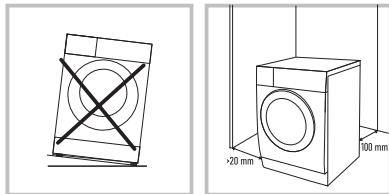
- Стиральная машина - 1 шт.
- Заглушки - 4 шт.
- Шланг подачи воды - 1 шт.
- Руководство пользователя - 1 шт.
- Ключ для регулировки ножек - 1 шт.

4. УСТАНОВКА ПРИБОРА

МЕСТО УСТАНОВКИ

⚠ ВНИМАНИЕ

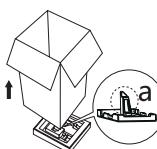
- Стабильное положение устройства необходимо для предотвращения его самостоятельного перемещения во время работы.
- Убедитесь, что устройство установлено по уровню. Рекомендуемый угол наклона пола - 1°.
- Проверьте, что устройство не стоит на шнуре питания и не передавливает его.
- Расстояние между устройством и стенами либо соседними стационарно закрепленными предметами должно быть более 20 мм по бокам и 100 мм от задней стенки.



1. Поверхность, на которую стиральная машина будет установлена, должна быть сухой, ровной и твердой.
2. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на устройство.
3. Помещение, в котором установлено устройство, должно иметь хорошую вентиляцию.
4. Температура в помещении не должна быть менее 5 °C.
5. Устанавливайте стиральную машину вдали от источников тепла, таких как угольные или газовые плиты, камни или обогреватели. Если это невозможно, проложите между устройствами необходимую теплоизоляцию, покрытую алюминиевой фольгой на стороне, обращенной к печи. Теплоизоляция должна закрывать всю площадь стиральной машины. Стиральная машина не должна нагреваться от источников тепла.

РАСПАКОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

⚠ ВНИМАНИЕ



Упаковочные материалы (например, пленка или пенопласт) могут представлять опасность для детей.

РИСК УДУШЕНИЯ! Храните упаковочные материалы вдали от детей.

Во время распаковки устройства убедитесь, что оборудование не было повреждено во время транспортировки. При обнаружении повреждений не подключайте машину, свяжитесь с поставщиком (продавцом) немедленно. Проверьте комплектность.

1. Снимите картонную коробку и пенопластовую упаковку.
2. Поднимите стиральную машину и снимите упаковку с основания. Убедитесь, что маленький пенопластовый треугольник убран с нижней части устройства. Если нет, положите устройство набок, затем вручную удалите пенопластовый треугольник с нижней части устройства.
3. Снимите фиксирующую ленту, соединяющую шнур питания и сливной шланг.
4. Снимите впускной шланг с барабана.

⚠ ВНИМАНИЕ

Необходимо удалить транспортировочные болты из задней стенки устройства перед началом эксплуатации.



1. Открутите 4 транспортировочных болта с помощью гаечного ключа.
2. Извлеките болты из устройства, в том числе резиновые прокладки, и сохраните на случай транспортировки в будущем.
3. Закройте образовавшиеся отверстия, используя заглушки.

ПРИМЕЧАНИЕ: если не снять транспортировочные болты, может возникнуть сильная вибрация и шум, смещение машины относительно места установки, а также это может привести к неустраненному повреждению стиральной машины.

ВЫРАВНИВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



Выровняйте положение стиральной машины с помощью крутящихся ножек так, чтобы отклонение уровня по горизонтали не превышало 1°.

1. Ослабьте стопорную гайку на ножке с помощью гаечного ключа.
2. Поворачивайте ножку до тех пор, пока она плотно не упрется в пол.
3. С способом, описанным в пункте 2, отрегулируйте все четыре ножки так, чтобы машина стояла по уровню ровно и не шаталась. Используйте строительный уровень (ватерпас) для проверки плоскости.

ПРОВЕРКА УСТОЙЧИВОСТИ

При нажатии на края верхней панели по диагонали машина вообще не должна перемещаться вверх или вниз (необходимо проверить обе диагонали). Если при таком нажатии машина качается, отрегулируйте ножки повторно.

4. По окончании регулировки закрепите ножки, надежно и крепко затянув стопорные гайки на всех четырех ножках.

⚠ ВНИМАНИЕ

После завершения регулировки стопорные гайки всех четырех ножек должны быть плотно прикручены к корпусу устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Правильное размещение и выравнивание машины гарантирует длительную, стабильную и надежную работу.
- Стиральная машина должна стоять абсолютно горизонтально и устойчиво.
- Она не должна качаться из стороны в сторону под нагрузкой.
- Не допускайте попадания влаги на ножки стиральной машины. В противном случае может возникнуть вибрация или шум.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если стиральная машина стоит на полу, покрытом ковром, убедитесь, что ее основание возвышается над ковром. В противном случае вентиляция будет затруднена или вовсе невозможна.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОСНАБЖЕНИЮ

⚠ ВНИМАНИЕ

Подключение устройства к водоснабжению должно осуществляться только квалифицированным специалистом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Давление подачи воды должно находиться в пределах от 0,3 до 1 мПа (0,3-10 кг/см²). Если давление подачи воды превышает 1 мПа, необходимо установить устройство для снижения давления подачи.
- Не прикладывайте чрезмерное усилие для прикручивания шланга подачи воды к кранам.
- Периодически проверяйте состояние шланга, при необходимости заменяйте его.
- Используйте только новые заливные шланги, не бывшие в употреблении, предназначенные специально для стиральных машин.



ВНИМАНИЕ

Подключайте стиральную машину только к водопроводу с холодной водой. Материалы внутренних компонентов на водяном входе стиральной машины не рассчитаны на работу в горячей воде. Кроме того, подача в устройство горячей воды приведет к нарушению температурных режимов стирки и белье будет испорчено. В горячую воду могут добавляться специальные компоненты, пропитывающие коррозию водопровода, но негативно сказывающиеся на деталях стиральной машины.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДОПРОВОДНЫХ ЗАЛИВНЫХ ШЛАНГОВ И КРАНОВ



- Проверьте наличие резиновых прокладок на обеих сторонах заливного шланга. При необходимости вставьте резиновые прокладки в резьбовые фитинги каждого шланга для обеспечения герметичности.
- Как правило, на стороне водопровода шланг присоединяется к монтиранному в водопровод специальному трехходовому шаровому крану с клапаном перекрытия подачи воды на машину. Закрутите вручную накидную гайку шланга подачи воды на кране как можно плотнее, а затем затяните, довернув с помощью инструмента на четверть или половину оборота. Затянув гайку слишком плотно, вы рискуете разорвать прокладку и нарушить герметичность.
- После соединения включите воду, чтобы промыть шланг от ионордных веществ (грязь, пыль, песок), которые могли попасть в шланг при закручивании или при открытии клапана на кране. Слейте воду в ведро или таз.
- Закрутите вручную накидную гайку шланга подачи воды на впускном отверстии на стиральной машине, а затем затяните так же, как и на кране подачи воды.

ПРИМЕЧАНИЕ: каждый раз при открытии крана подачи воды после присоединения заливного шланга к машине, открывайте кран очень плавно во избежание гидроудара (резкого удара воды) и повреждения оборудования в машине. После каждого использования стиральной машины перекройте кран подачи воды, чтобы предотвратить утечку и затопление.

ВНИМАНИЕ

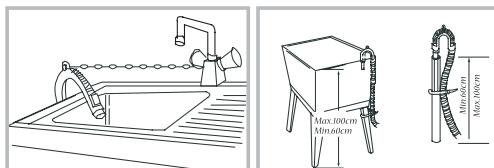
Не удлиняйте шланг подачи воды самостоятельно! Если кран подачи воды находится далеко от стиральной машины, приобретите более длинный шланг.

ПРИМЕЧАНИЕ: стиральная машина может быть подключена к водоснабжению через обычный бытовой кран. В этом случае необходимо соблюсти все те же самые требования и при этом во избежание затопления убедиться, что присоединение шланга к крану ни в коем случае не допускает протечек или срыв шланга. Данный способ подключения настоятельно не рекомендуется и может иметь место только при отсутствии возможности стационарного подключения к водопроводу, описанном выше.

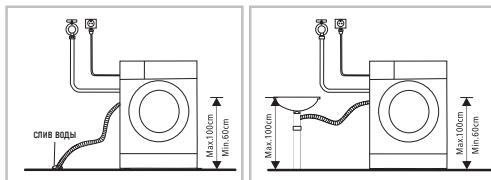
ВЫВОД СЛИВНОГО ШЛАНГА

ВНИМАНИЕ

Подключение устройства к водоотведению должно осуществляться только квалифицированным специалистом.



- Одним концом шланг уже закреплен на устройство. Не вытягивайте его и не пытайтесь силой втолкнуть внутрь.
 - Другой конец может быть переброшен в ванную, раковину, либо присоединен к трубам водоотведения (канализации).
 - В случае вывода шланга в ванную или раковину – надежно закрепите его (например, специальным держателем для ванн). При сливе воды из машины из-за сильного напора шланг может легко упасть на пол: в этом случае пройдет затопление.
 - При присоединении шланга к канализации проследите, чтобы его конец не был вставлен в водоотвод слишком глубоко и не перекрывал водосток. Если шланг слишком длинный – обрежьте его.
 - При любом случае присоединения избегайте возникновения эффекта сифона, когда при сливе вода не сможет остановиться и будет сливаться без остановки. Для этого часть шланга всегда должна быть поднята до уровня не ниже 60 см от пола.
- Кроме того, конец сливного шланга не должен быть погружен в воду (поэтому избегайте присоединения шланга на уровне канализационных труб, в которых может протекать вода).



ПРИМЕЧАНИЕ: если конец сливного шланга выведен в раковину, как и в случае с выводом в ванную, используйте специальный держатель (кронштейн, скобу), а также надежно держите держатель с помощью цепочки или веревки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Стиральную машину следует подключать к надлежащим образом установленной розетке с заземлением, защищенной автоматическим выключателем на 16 А.

В целях повышения безопасности для подключения стиральной машины рекомендуется предусмотреть на электрическом распределительном щитке отдельную ветку (розетку) исключительно для стиральной машины, защищенную отдельным дифференцированным автоматическим выключателем либо комбинацией автоматического выключателя и устройства защитного отключения (УЗО).

При отсутствии в электрической сети работающего заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель снимает с себя всякую ответственность по возмещению ущерба.

- Электрическая розетка, к которой подключается машина, должна находиться в видном и доступном месте слева или справа от устройства в пределах 1 метра. Исключите ситуацию, при которой шнур может быть пережат, задет или на него могут наступить.
- Запрещается использовать для подключения удлинитель или блоки розеток с несколькими гнездами. Это необходимо для исключения в цепи питания неплотного контакта, контакта с недостаточной площадью соприкосновения и т.п., чтобы исключить возгорание. Недопустимо использовать внешний таймер.
- При повреждении шнура питания замену может произвести только квалифицированный специалист сервисного центра.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

ВНИМАНИЕ

Перед стиркой удостоверьтесь, что стиральная машина установлена правильно и в соответствии с нашими рекомендациями.

Устройство проходило приемку по качеству на заводе, поэтому в нем может находиться вода и незначительные следы тестовой эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

Для устранения посторонних запахов и очистки стиральной машины перед первым использованием рекомендуется запустить программу «Очистка барабана» при температуре 85 °C без белья и моющих средств.

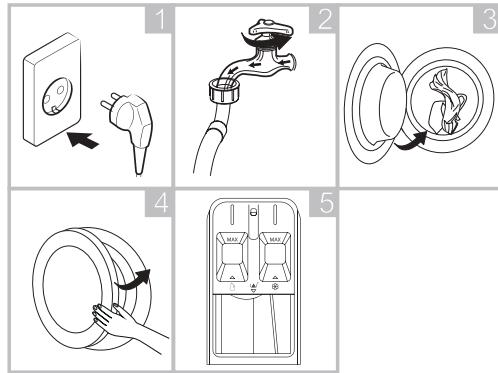
Не волнуйтесь, если после этого запах не исчез полностью. Это запах от новых пластиковых и резиновых материалов, которые сильно нагрелись.

Либо еще раз произведите в машине стирку без белья при максимальной температуре, либо дождитесь когда запах уйдет сам собой после двух-трех первых стирок.

⚠ ВНИМАНИЕ

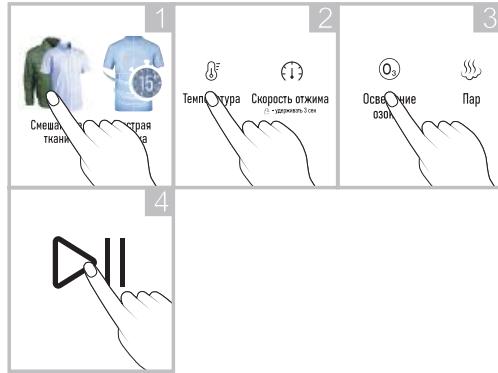
После каждого 2-3 стирок необходимо произвести очистку барабана. Для этого используйте специальную программу «Очистка барабана». Регулярно проводимая очистка барабана в стиральной машине позволит избежать поломок и существенно увеличит ресурс оборудования.

ПЕРЕД СТИРКОЙ



1. Подключите прибор к электросети.
2. Откройте кран, к которому присоединен заливной шланг.
3. Загрузите белье.
4. Надежно закройте дверь.
5. Добавьте моющее средство.

СТИРКА



1. Выберите желаемую программу стирки.
2. При желании у вас есть возможность скорректировать температуру стирки и скорость отжима. При этом обращайте внимание на рекомендации по стирке загруженного в машину типа белья.
3. Выберите дополнительные режимы и/или функции.
4. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» для запуска стирки.

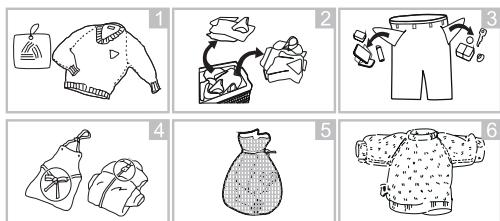
ПОСЛЕ СТИРКИ

После завершения стирки на дисплее появится слово «End». Дождитесь отключения блокировки дверцы (погаснет соответствующий индикатор), откройте ее и достаньте белье.

Выключите машину. Закройте кран подачи воды.

ПРИМЕЧАНИЕ: рекомендуется оставить дверцу открытой для испарения оставшейся влаги из машинки.

5.1. ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ К СТИРКЕ



Рассортируйте белье для получения оптимального результата стирки, после чего подготовьте его в соответствии с символами на бирках с инструкциями по уходу.

СОРТИРОВКА (рис. 2)

- Для большей эффективности стирки рассортируйте одежду в соответствии с инструкциями по уходу, типом материала и рекомендуемой температурой стирки, стирайте ее при соответствующей скорости вращения барабана.
- Разные ткани стираются при разной температуре и оборотах.
- Обязательно складывайте темные вещи отдельно от светлых и белых. Стирайте их по отдельности, поскольку из-за перераспределения краски и ворса белые и светлые вещи могут изменить цвет. По возможности не стирайте очень грязные вещи с менее загрязненными.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Загрязнение (сильное, обычное, легкое): рассортируйте вещи по степени загрязнения. Используйте более длительную и интенсивную стирку для сильного или обычного загрязнения. Слабо загрязненное белье можно стирать при низкой температуре для экономии электроэнергии.
- Цвет (белое, светлые ткани, темные ткани): отделяйте белое белье от цветного. Стирайте новое темное белье отдельно от цветного белья.
- Ворс (вористые вещи, собирающие ворс вещи): стирайте вористые и собирающие ворс вещи отдельно.
- Белье с металлическими элементами (например, биостальтеры на косточках, пряжки ремней и металлические пуговицы) может повредить машину. Перед стиркой снимите металлические детали или вложите белье в сетчатый мешочек или наволочку. Кроме того, для таких изделий, как кроссовки, стирка в сетчатом мешке необходима для защиты самих изделий. В сетчатом мешке удобно стирать мелкие вещи, такие как носки (рис. 5).

ПРОВЕРКА БИРОК С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО УХОДУ ЗА ОДЕЖДОЙ (рис. 1)

Символы используются для указания состава ткани и рекомендаций по стирке.

| Символ | Рекомендации по стирке / Тип ткани |
|--------|--|
| | Нормальная стирка / Хлопок, смешанные ткани |
| | Повседневная / Синтетика, смешанные ткани |
| | Специальная деликатная стирка / Деликатные ткани |
| | Только ручная стирка / Шерсть, шелк |
| | Не стирать |

ПРИМЕЧАНИЕ: линии под символами указывают на тип ткани и максимальную допустимую механическую нагрузку.

ПРОВЕРКА ОДЕЖДЫ ПЕРЕД ЗАГРУЗКОЙ

- Стирайте крупные и мелкие вещи вместе. Большие вещи кладите первыми.
- Больших вещей должно быть не больше половины. Не стирайте вещи по одной. Возможна несбалансированная нагрузка на барабан. Добавьте одну-две похожие вещи.
- Проверьте все карманы и убедитесь, что они пустые. Такие предметы, как гвозди, заколки для волос, спички, ручки, монеты и ключи, могут повредить как машину, так и одежду (рис. 3).
- Закройте молнии, застегните крючки, завяжите завязки, чтобы они не цеплялись за другую одежду (рис. 4).
- Предварительно нанесите на пятна небольшое количество разведенного в воде моющего средства, чтобы оно было легче отстирать.
- Занавески (гардины) следует помещать в барабан в расправленном виде. Перед стиркой снимите с них крепления.
- Застегните молнии, пришлейте ослабленные пуговицы, заштопайте дыры и зашлейте разрывы.
- Не стирайте вместе цветное и белое белье. Новое цветное белье может сильно линять. Стирайте его отдельно.
- Используйте только такие средства для подкручивания или восстановления цвета и моющие средства, которые подходят для машинной стирки. Обязательно соблюдайте инструкции на упаковке.
- Стирайте брюки и тонкое белье, вывернув наизнанку (рис. 6).
- Белье, сильно загрязненное мукой, известком, сухим молоком и т.п., перед загрузкой в машину следует вытряхнуть. Со временем загрязнения такого рода могут накопиться в внутренних компонентах машины и стать причиной ее повреждения.
- Проверьте складки уплотнителя двери и выньте все мелкие предметы.

ВНИМАНИЕ



Убедитесь, что одежда не застряла между дверцей и уплотнением машины, в противном случае она может быть повреждена в процессе стирки.

Чтобы предотвратить повреждение одежды и уплотнения дверцы, уберите из резинового уплотнения

дверцы все посторонние предметы.

ОДЕЖДА, НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕННАЯ ДЛЯ МАШИННОЙ СТИРКИ

- Галстуки, жилеты и пр. могут усаживаться в результате машинной стирки.
- Одежда со складками и тиснениями, которые могут быть деформированы в процессе машинной стирки.
- Одежда, полностью или частично сделанная из меха.
- Одежда с украшениями.
- Избегайте стирки изделий, на которых не сохранились требования производителя к условиям стирки.

- Ни в коем случае не стирайте одежду, запачканную в бензине, керосине, дизельном топливе, краске, растворителе и спиртах.

- В стиральной машине нельзя стирать вещи из водонепроницаемых материалов. В противном случае возможно переполнение машины водой и вытеснение воды или чрезмерная вибрация при полоскании, что может повредить вещи (такие, как плавки, костюмы, плащи-дождевики, зонтики, автомобильные чехлы, палатки, спальные мешки и т.п.). При сливе воды, скапливающейся в водонепроницаемых изделиях, не может быть смыта полностью и собирается в одном месте, что вызывает сильное разбалансирование стиральной машины и ее вибрацию или смещение.

ВЕЩИ, КОТОРЫЕ ЛЕГКО МОГУТ СВАЛЯТЬСЯ

Вещи, которые легко могут свалиться (например, пуховые), следует выворачивать наизнанку перед стиркой. Такие вещи лучше стирать отдельно, так как они могут испортить другие вещи и испортиться сами. По той же причине предпочтительно стирать отдельно черные и цветные хлопковые вещи.

5.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Отсек - предназначен для стирального порошка.

Отсек - предназначен для жидкого моющего средства.

ПРИМЕЧАНИЕ: не используйте порошок и жидкое средство одновременно.

Отсек - предназначен для добавления кондиционера-ополаскивателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: жидкое моющее средство всегда должно добавляться перед непосредственным запуском программы, которую планируется использовать. Если его залить напрямую в воду, или в случае использования отсрочки стирки – оно может затвердеть внутри машины.

Следите за тем, чтобы жидкое моющее средство обладало достаточной степенью текучести. При необходимости разбавьте его водой.

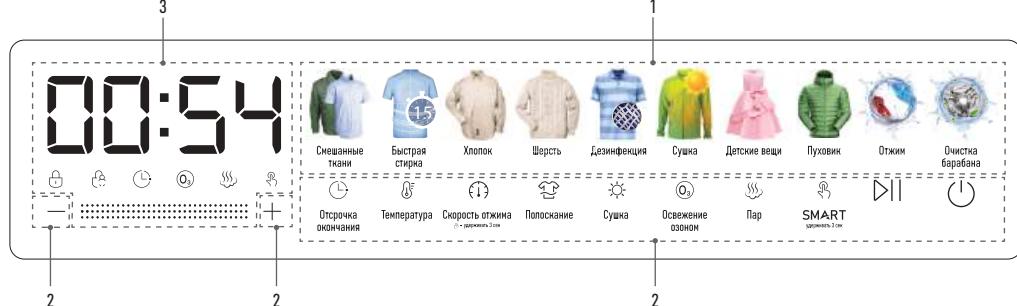


ВНИМАНИЕ! Моющее средство не должно превышать отметку MAX.

Моющее средство используется согласно инструкции производителя и выбирается с учетом типа, цвета, степени загрязнения ткани и температуры стирки. Необходимо использовать только те моющие средства, которые предназначены для использования в стиральных машинах.

- Если пены слишком много, уменьшите количество моющего средства. При избытке моющего средства образуется слишком много пены, которая снижает качество стирки и перегружает двигатель.
- Количество средства может зависеть от температуры воды, жесткости воды, размера и уровня загрязнения вещей.

5.3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



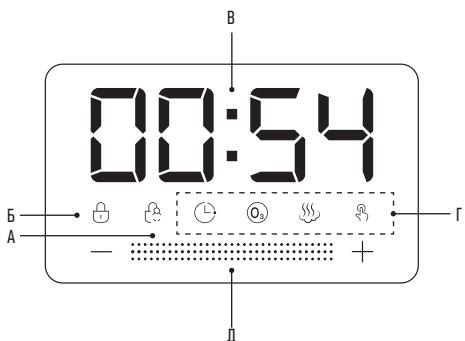
1. Сенсорные кнопки программ стирки

2. Кнопки дополнительных режимов и функций

| | | | |
|-------|--|-------------------|--|
| — + | Регулировка времени цикла стирки | (O ₃) | Освежение озоном |
| (C) | Отсрочка окончания | (steam) | Пар |
| (T) | Выбор температуры | (SMART) | Стирка в одно касание (удерживать 3 сек) |
| (W) | Выбор скорости отжима / Блокировка от детей (удерживать 3 сек) | (>) | СТАРТ/ПАУЗА |
| (C) | Выбор количества полосканий | (power) | ВКЛ/ВЫКЛ |
| (sun) | Сушка | | |

3. Дисплей

РАСШИФРОВКА ЗНАЧЕНИЙ ИНДИКАТОРОВ



А. Индикатор активированной функции «Блокировка от детей»

Б. Индикатор включенной блокировки дверцы

В. Цифровой индикатор

| | | | |
|-----|-------------------------------|------|-----------------------|
| 128 | Оставшееся время цикла стирки | 2 | Количество полосканий |
| 12H | Задержка времени окончания | 1200 | Скорость вращения |
| 30 | Температура стирки | E03 | Код неисправности |
| 180 | Время высыхания | | |

Г. Индикаторы активных функций.

Д. Индикатор хода выполнения программы: во время процесса стирки на световой полоске отображается процесс стирки с указанием оставшегося времени выполнения программы.

6. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММ И РЕЖИМОВ РАБОТЫ

| Название программы | Описание |
|--------------------|--|
| Смешанные ткани | Стирка белья из разных типов тканей со средним уровнем загрязнений. |
| Быстрая стирка | Быстрая стирка небольшого количества слабозагрязненного белья в течение 15 минут. |
| Хлопок | Стирка износостойкого белья и изделий из термостойкого текстиля из льна или хлопка. |
| Шерсть | Мягкая стирка вещей из шерсти, увеличивающая срок их носки. Используйте специальное жидкое моющее средство для шерсти. Не увеличивайте температуру этой программы и доставайте вещи из барабана сразу же после окончания стирки для предотвращения сминания. |
| Дезинфекция | Для одежды, которая нуждается в обеззараживании. |
| Сушка | Отдельная программа для сушки (см. описание способов сушки в разделе «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ И ФУНКЦИИ» ниже). Перед выполнением программы «Сушка» рекомендуется отжать мокрое белье при помощи программы «Отжим». Запрещается использовать отдельно эту программу для сушки вещей с натуральными или искусственным утеплителем (пуховики, пуховые одеяла, куртки с синтепоном и т.д.). |
| Детские вещи | Программа для удаления загрязнений, характерных для детской одежды. Эффективное удаление моющего средства (но лучше вымыывается) и не загружать барабан более чем на ¼ объема. Загружайте такую одежду, свернув концы внутрь. |
| Пуховик | Программа для изделий, содержащих внутри пух или синтепон, таких как пуховые куртки или одеяла. Рекомендуется использовать жидкое моющее средство (но лучше вымыывается) и не загружать барабан более чем на ¼ объема. Загружайте такую одежду, свернув концы внутрь. |

| | | | |
|------------------|--|---------------------------|---|
| Отжим | Отдельная программа для отжима. Во время и после отжима происходит слияние воды. Чтобы просто спить воду, нажмите кнопку выбора скорости отжима, пока на дисплее не появится «< - >». В этом случае при запуске программы произойдет только слияние воды. | Очистка сушильного канала | Специальный цикл, который используется только для удаления ворса, скопившегося в сушильном канале. Не добавляйте в барабан никакой одежды. |
| Очистка барабана | Программа предназначена для очистки барабана от загрязнения. Регулярное использование этой программы предотвращает появление неприятных запахов, гарантируя свежесть и чистоту вашей одежды. Очищайте барабан не менее 4 раз в год. При частой стирке рекомендуется очищать барабан раз в месяц. | SMART | Программа запускается по одному касанию и сама определяет необходимые параметры стирки. Подходит для сплош- или среднезагрязненного белья из обычных тканей после повседневной носки. См. раздел «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ И ФУНКЦИИ». |

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ ПРОГРАММ СТИРКИ

| Параметр | Загрузка (кг) | | Моющее средство | | Кол-во оборотов при отжиме по умолч. (об/мин) | Доступные для выбора скорости оборотов при отжиме (об/мин) | Температура по умолчанию (°C) | Длительность программы по умолчанию (мин) |
|--|---------------|-------|--|----------------|---|--|-------------------------------|---|
| | Стирка | Сушка | 1 - порошок 2 - гель для стирки 3 - спец. средство | ополаскиватель | | | | |
| Смешанные ткани | 8 | 5 | 1/2 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 30 | 52 |
| Быстрая стирка | 1 | 1 | 1/2 | ○ | 700 | 0-500-700-900 | холод. вода | 15 |
| Хлопок | 8 | 5 | 1/2 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 30 | 57 |
| Шерсть | 1 | - | 3 | ○ | 500 | 0-500-700 | норм. темп. | 50 |
| Дезинфекция | 3 | - | 3 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 85 | 117 |
| Сушка | - | 5 | - | - | - | 0-700-900-1200 | - | зависит от объема белья |
| Детские вещи | 5 | 5 | 1/2/3 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 40 | 83 |
| Луховик | 2 | 2 | 3 | ○ | 700 | 0-500-700-900 | 40 | 103 |
| Отжим | 8 | 5 | - | - | 900 | 0-500-700-900-1200 | - | 8 |
| Очистка барабана / очистка сушильного канала | - | - | - | - | 700 | 700 | 85 | 135 |
| SMART | 5 | - | 1/2 | ○ | 900 | 900 | норм. темп. 30 40 | 35 (<1 кг) 50 (< 4 кг) 65 (< 4 кг) |

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для достижения оптимального результата стирки придерживайтесь рекомендаций по максимальному весу загружаемого в барабан белья.
- Для экономии электроэнергии лучше отдать предпочтение более продолжительной программе с низкой температурой стирки, чем наоборот.
- Длительность программы может отличаться в зависимости от фактического веса и характеристик загруженного белья, температуры и жесткости воды в водопроводе и прочих параметров.

ВНИМАНИЕ

В режиме сушки вес белья не должен превышать вес, указанный в таблице параметров программ стирки («Загрузка для сушки»). Если вес для стирки превышает данный параметр, перед сушкой вам необходимо извлечь часть белья, чтобы его вес не превышал максимально допустимый.

ВНИМАНИЕ

При отключении питания во время работы программы и последующем его возобновлении стиральная машина продолжит стирку с того момента, когда программа была прервана.

6.1. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ И ФУНКЦИИ

ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ

Нажмите кнопку «Температура» , чтобы изменить температуру воды для текущего цикла, при этом измененное значение температуры отобразится на цифровом дисплее.

ВЫБОР КОЛИЧЕСТВА ПОЛОСКАНИЙ

Нажмите кнопку «Полоскание» , чтобы изменить количество полосканий для текущего цикла, измененное количество полосканий отобразится на цифровом дисплее.

ВЫБОР СКОРОСТИ ОТЖИМА

Нажмите кнопку «Скорость» , чтобы изменить скорость отжима для текущего цикла, при этом измененное значение скорости отжима отобразится на цифровом дисплее.

БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Установка функции блокировки от детей может предотвратить неправильное использование детьми и внешнее вмешательство в процедуру стирки.

- Во время работы нажмите и удерживайте кнопку «Скорость» в течение 3 секунд, чтобы установить или отменить функцию блокировки от детей.
- После установки функции блокировки от детей на дисплее загорится индикатор , при этом дверь не открывается, панель управления заблокирована, все кнопки на панели управления не реагируют (кроме кнопки питания). Выключить прибор можно только нажатием кнопки питания. При выключении прибора функция блокировки от детей будет отменена.

ОСВЕЖЕНИЕ ОЗОНОМ

Программу «Освежение озоном» можно выбрать одновременно с другими выбранными программами. В состоянии запуска нажмите кнопку , чтобы добавить функцию в текущую программу для освежения одежды.

Вы также можете выбрать программу освежения озоном отдельно. Для этого существует два способа:

- Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы отменить выбранную программу стирки. Индикатор программы стирки не горит, горит только индикатор кнопки освежения озоном.
- При выборе программы стирки + программы освежения озоном нажмите и удерживайте кнопку программы стирки в течение короткого времени. Индикатор программы стирки погаснет, программа будет отменена, будет гореть только индикатор кнопки освежения озоном .

Способ отмены режима освежения озоном:

- При выборе программы стирки + программы освежения озоном нажмите и удерживайте кнопку  в течение короткого времени, индикатор кнопки освежения озоном погаснет, функция будет отменена.
- Если функция освежения озоном выбрана отдельно, то перед запуском любой другой программы функция будет отменена.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В процессе озонирования нет воды и барабан не вращается.
- Функция используется только для освежения и дезодорации белой или светлой одежды.
- При выборе данной функции убедитесь, что на поверхности одежды нет покрытия, которое легко окисляется и выцветает, а также шрифтов или узоров, напечатанных чернилами.
- Данная функция доступна не во всех программах стирки.

ПАР

Функция предназначена для обработки паром одежды, которую трудно разгладить.

Обработка паром может уменьшить складки на одежде, достичь идеального уровня влажности, облегчить гладкую.

Обработка паром позволяет избавиться от специфического запаха на одежде.

ОТСРОЧКА ОКОНЧАНИЯ СТИРКИ

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы установить время окончания программы (отсрочки окончания) с шагом в один час максимум до 24 часов. После выбора нужной программы стирки, но до нажатия кнопки «СТАРТ/ПАУЗА», нажмите кнопку  до тех пор, пока не отобразится нужное время, например, 8 часов, при этом горит индикатор .

ПРИМЕЧАНИЕ: продолжительность цикла включена в установленное время задержки окончания стирки.

Для отмены функции выберите другой режим стирки. Индикатор  погаснет.

 Фактическое время окончания цикла стирки может отличаться от установленного времени окончания задержки в зависимости от давления подачи воды, дренажа, типа одежды, температуры воды и других условий.

ПРИМЕЧАНИЕ: данная функция доступна не во всех программах стирки.

СУШКА

1. СПОСОБ ВЫБОРА ПРОГРАММЫ «СТИРКА + СУШКА»

Выберите программу стирки, нажав соответствующую кнопку, а затем добавьте функцию сушки к текущей программе стирки, нажав кнопку «Сушка» . Загорятся индикаторы программы и функции. Выберите значение, соответствующее необходимому времени сушки (AUTO-30-60-90-120-150-180-210-240 (минут),  - отмена функции) коротким нажатием кнопки «Сушка».

- Автоматическая сушка: время сушки можно автоматически регулировать в зависимости от количества одежды и степени влажности. При выборе автоматической сушки на дисплее будет гореть значение AUTO.
- Сушка по времени: выберите необходимое время сушки (30-60-90-120-150-180-210-240), нажав кнопку «Сушка». Выбранное время сушки отобразится на дисплее.

Нажмите кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» , запустится программа «Стирка + сушка», по завершению стирки автоматически запустится процесс сушки белья.

ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА СУШКИ

- Нажмите кнопку «Сушка», на цифровом дисплее отобразится , режим сушки будет отключен.

- Выберите другую программу стирки для автоматического выхода из программы сушки.

СПОСОБ ВЫБОРА ПРОГРАММЫ «СУШКА»

Единая программа сушки предназначена для запуска только сушки, без запуска программы стирки.

ПРИМЕЧАНИЕ: подходит для сушки хлопчатобумажной одежды. Не сушите одежду, которая легко деформируется или садится.

Во время процесса стирки нажмите программу «Сушка» в области выбора программы, чтобы напрямую выбрать программу запуска одиночной сушки.

В рамках одиночной программы сушки автоматическая сушка или сушка по времени могут быть выбраны коротким нажатием кнопки «Сушка» . После выбора режима сушки нажмите кнопку «СТАРТ/ПАУЗА», чтобы запустить отдельную программу сушки.

УСТАНОВКА ПРОГРАММЫ СУШКИ ПУХОВИКА

Для сушки пуховиков следует использовать программу «Стирка + сушка». Выберите программу «Пуховик» + режим «Автоматическая сушка (AUTO)». Не выбирайте режим «Сушка» для сушки пуховика. Для достижения лучшего эффекта сушки рекомендуется сушить один пуховик один раз.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРОГРАММЫ СУШКИ:

- Если в одежде слишком много влаги, машина автоматически продлит время сушки, и это нормально, на дисплее будет отображаться время сушки «0:20».
- Во время выполнения программы сушки кран должен быть открыт, так как вода требуется для охлаждения и осушения во время программы сушки.
- Максимальное время высыхания установлено по разным моделям.
- Чтобы предотвратить сминание белья, вызванное чрезмерной сушкой, время сушки можно сначала установить немного меньше, а затем время сушки можно добавить в соответствии с эффектом сушки.
- Перед запуском программы «Сушка» рекомендуется сначала запустить цикл отжима.
- При необходимости раз妩жите узелки одежды после отжима, а затем поместите их в барабан для сушки.
- Для больших или толстых вещей сушка может быть неравномерной в некоторых положениях одежды. Пожалуйста, добавьте время сушки в зависимости от эффекта сушки после завершения цикла сушки.
- Шерстяные ткани не подходят для сушки.
- Не сушите одежду, которая подвержена деформации или усадке.

ПРИМЕЧАНИЕ: данная функция доступна не во всех программах стирки.

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ ПРОГРАММЫ

Нажмите кнопку  или , чтобы настроить время программы. Значение корректировки времени программы отображается на цифровом дисплее, и стиральная машина будет работать в соответствии с настроенным временем программы.

ПРИМЕЧАНИЕ: данная функция доступна не во всех программах стирки.

SMART - СТИРКА В ОДНО КАСАНИЕ

Режим Smart может интеллектуально определять вес белья и подбирать разное время и температуру стирки для реализации интеллектуальной стирки.

«AUTO» отображается на этапе обнаружения после запуска цикла.

Когда прибор выключен или включен, но программа стирки не запущена, нажмите и удерживайте кнопку «СТАРТ/ПАУЗА» не менее 3 секунд, прибор сразу запустит цикл стирки Smart.

ОЧИСТКА БАРАБАНА / ОЧИСТКА СУШИЛЬНОГО КАНАЛА

- После запуска машины нажмите кнопку «Очистка барабана», чтобы войти в программу.
- После включения машины и перед запуском в любой программе нажмите и удерживайте кнопку «Очистка барабана» в течение 3 секунд, и программа перейдет в программу «Очистка сушильного канала». На дисплее отобразится время работы программы (0:05). После запуска будет запущена программа

для автоматического удаления ворса, скопившегося в канале сушки, и повышения эффективности сушки. В данном режиме нажмите и удерживайте кнопку «Очистка барабана» в течение 3 секунд, выйдите из режима «Очистка сушильного канала», войдите в программу «Очистка барабана», на дисплее отобразится время работы программы «Очистка барабана».

ПРИМЕЧАНИЕ: не добавляйте белье или моющие средства в барабан при выполнении программ «Очистка сушильного канала» и «Очистка барабана».

ДОБАВЛЕНИЕ ОДЕДЖДЫ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПРОГРАММЫ

Когда программа запущена, нажмите и удерживайте кнопку «СТАРТ/ПАУЗА», чтобы приостановить работу машины. Индикатор  погаснет, дверца может быть открыта, вы можете добавить или вынуть белье. После завершения операции закройте дверцу, снова нажмите и удерживайте кнопку «СТАРТ/ПАУЗА», и машина продолжит работу с того места, на котором она была прервана.

ВНИМАНИЕ! Если уровень воды или температура воды в барабане слишком высоки, индикатор  горит, дверца не может быть открыта и не может добавляться или выниматься белье во время выполнения программы.

ПОДСВЕТКА БАРАБАНА

- Подсветка всегда включена во время настройки программы или функции.
- Когда программа приостановлена, подсветку можно включить, открыв дверцу машины.
- Во время выполнения программы подсветка автоматически загорается при смене этапа стирки.
- Прикосновение к любой кнопке, кроме кнопки питания, также может включить подсветку.

СИСТЕМА БАЛАНСИРОВКИ НАГРУЗКИ

Прибор имеет автоматическую систему обнаружения внецентренной нагрузки. Если в процессе отжима белье распределено неравномерно, прибор выравнивает и отрегулирует белье, пока оно не будет равномерно распределено перед отжимом. Если белье не может быть равномерно распределено в течение указанного времени, барабан не будет вращаться, чтобы избежать сильной вибрации. В это время вам нужно проверить, не запуталась ли одежда, и выбрать программу «Отжим» после реорганизации одежды. При стирке меньшего количества вещей, например, джинсов, свитера, банного полотенца и т. д., машина может не завершить процесс отжима из-за защиты баланса. Пожалуйста, стирайте большую и маленькую одежду вместе как можно чаще, чтобы облегчить равномерное высвобождение одежды и плавно завершить процесс отжима.

ВНИМАНИЕ! Из-за различных типов и материалов белья система автоматической регулировки и балансировки машины может многократно выравнивать и регулировать белье, чтобы увеличить время отжима. Это нормальное явление, а не поломка машины.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ

- Перед чисткой, уходом, техническим обслуживанием устройства и любыми другими действиями, описанными в этом пункте, всегда вынимайте вилку из розетки и закрывайте кран подачи воды.
- Запрещается использовать растворители во избежание повреждения стиральной машины и выделения ядовитых и/или взрывчатых газов.
- Запрещается использовать воду для мытья стиральной машины.
- Запрещается использовать чистящие средства, содержащие антисептик хлоркислорен (PCMX), этиловый спирт или мурарынную кислоту или ее аналогов, при чистке стиральной машины, поскольку эти вещества могут нанести ей повреждения.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА



Современная и тщательная очистка устройства продлевает срок его службы и сохраняет приятный вид. По необходимости протирайте поверхность машины слабым неабразивным чистящим средством. В случае разливания воды незамедлительно соберите ее с помощью полотенца. Не используйте острые предметы для чистки, чтобы не повредить корпус и не нарушить устройство машины.

ВНИМАНИЕ

Ни в коем случае не используйте сильнодействующие химикаты, абразивные очистители или растворители для чистки машины. Они могут повредить отделку.

ОЧИСТКА ВНУТРЕННЕЙ ПОВЕРХНОСТИ БАРАБАНА

Протирайте барабан насухо после каждой стирки, чтобы в барабане не оставались осадки примесей, содержащихся в водопроводной воде, остатки моющих средств, грязи от белья и частиц ткани, чтобы в барабане не образовывалась дополнительная влажность, способствующая размножению плесени.

Металлические части одежды (пуговицы, кнопки, молнии) могут оставлять следы ржавчины на барабане – следите за тем, чтобы эти следы вовремя удалялись. Агрессивные чистящие средства, средства от ржавчины применять для чистки барабана нельзя, поэтому нет ничего лучше регулярной профилактики. Также, в помощь вам, данная модель оснащена функцией «Очистка барабана».

ЧИСТКА СТЕКЛА И УПЛОТНИТЕЛЯ ДВЕРЦЫ

Протирайте стекло и уплотнитель после каждой стирки, чтобы удалились ворс и пятна. Удаляйте монеты, пуговицы и другие мелкие предметы из складок уплотнителя дверцы после каждой стирки. Если после стирки в складках уплотнителя долгое время остается вода – впоследствии образуется неприятный запах.

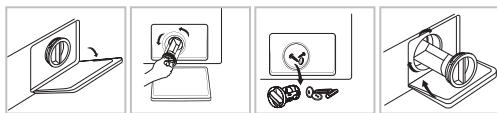
ЧИСТКА НАСОСНОГО ФИЛЬТРА

Фильтр сливного насоса может отфильтровывать обрывки ткани и небольшие посторонние предметы от простираемых изделий.

Очищайте фильтр регулярно для обеспечения нормальной работы стиральной машины.

Насос необходимо проверять, если машина не производит операции слива и/или отжима; а также если стиральная машина производит нехарактерный шум при сливе по причине попадания посторонних предметов, блокирующих насос.

- При работе прибора, в зависимости от выбранной программы, через насос может поступать горячая вода.
- Ни в коем случае не снимайте крышки насоса в ходе цикла ополаскивания. Подождите, когда прибор закончит работу в определенном режиме и начнет сливать воду.
- При установке панелей обеспечьте безопасное и надежное прилегание.



1. Снимите панель-заглушку.
2. Выкрутите фильтр, повернув его против часовой стрелки.
3. Очистите фильтр от посторонних предметов.
4. Установите фильтр на место и закройте панель.

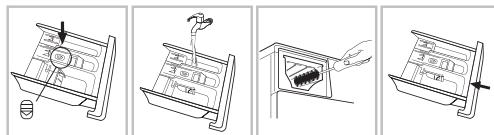
ПРОМЫВКА ФИЛЬТРА В СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ



1. Прочистите фильтр в наливном шланге.
2. Отсоедините шланг подачи воды от стиральной машины. Вывните фильтр длинными пассатижами.
3. Прочистите фильтр в стиральной машине.
4. Установите фильтр на место и подсоедините обратно шланг подачи воды.
5. Очищайте фильтр каждые 3 месяца для обеспечения нормальной работы стиральной машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: сначала промывайте фильтр крана, а затем фильтр в стиральной машине.

ЧИСТКА ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ И ЕГО ОТСЕКОВ



Регулярно чистите выдвижной лоток для моющих средств, чтобы предотвратить засорение.

Очистите лоток для моющих средств следующим образом:

1. Нажмите на кнопку (расположена над отсеком для кондиционера-ополаскивателя) и выньте лоток.

2. Промойте поток водой.

3. Очистите внутреннюю часть отсека старой зубной щеткой или чем-нибудь аналогичным.

4. Поставьте лоток на место и верните его в первоначальное положение.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Во время очистки не открывайте крышку интеллектуального контейнера для подачи жидкого моющего средства, не наклоняйте и не поворачивайте отсек для моющих средств, чтобы предотвратить вытекание жидкого моющего средства из интеллектуального контейнера для подачи.
- Не включайте машину, если отсек дозатора моющих средств не установлен. Всегда держите дозатор моющих средств полностью закрытым.

8. УСТРАНЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Описание проблемы | Возможная причина / решение |
|--|--|
| Стиральная машина не включается | <ul style="list-style-type: none"> • Вилка вставлена в розетку не полностью. • Плохой контакт. • Нет напряжения в сети или сработал предохранитель сети. |
| Не начинается выполнение программы | <ul style="list-style-type: none"> • Дверь закрыта не до конца. • Не выбрана программа стирки. • Не нажата кнопка «Старт/Пause». • Водопроводный кран не открыт, вода не поступает в машину. Включен отложенный старт. |
| Машина не наполняется водой / код ошибки «E02» на дисплее | <ul style="list-style-type: none"> • Перекручен/пережат заливной шланг. • Заливной шланг не подключен к водопроводу. • Слишком низкое давление воды. • Водопроводный кран не открыт. Отсутствие водоснабжения. • Фильтр впускного клапана заблокирован. • Не нажата кнопка «Старт/Пause». |
| Машина непрерывно наполняется водой и постоянно спивает / вода осталась в барабане / застопорился процесс стирки | <ul style="list-style-type: none"> • Верхняя точка сливного шланга расположена слишком низко. Должна быть установлена на высоте между 65 и 100 см от пола. • Сливной шланг неправильно подсоединен к сифону раковины, из-за чего вода стекает обратно в СМ. Сливной шланг должен располагаться выше дна раковины, чтобы вода не стекала по сливному шлангу обратно. • Конец сливного шланга продвинулся слишком далеко в трубу. |
| Машина не спивает или не отжимает / код ошибки «E03» на дисплее | <ul style="list-style-type: none"> • Фильтр насоса заблокирован. • Сливной шланг перекручен/пережат. • При установке не были сняты заглушки шлангов. • Забит сливной шланг или сифон раковины. |
| Нет отжима | Скорость отжима установлена на «Ф». |
| Длительное выполнение программы | Время выполнения программы зависит от давления воды, ее температуры, пенообразования, баланса при отжиме. |
| Сильная вибрация при отжиме | <ul style="list-style-type: none"> • Машина не выровнена по уровню. • Не сняты транспортировочные болты. • Машина касается мебели и/или стен. • Разбалансировка загрузки. |
| Режим SMART не включается | <ul style="list-style-type: none"> • После включения стиральной машины был выбран режим, отличный от SMART. Выключите машину и нажмите кнопку SMART. • Разбалансировка загрузки. |
| Шум при работе | Некоторые шумы издаются мотором, помпой, потоком воды. |
| Не отжимает | Несбалансированность загрузки. Во избежание повреждения стиральная машина не переходит на высокую скорость отжима. Нарушение баланса может быть вызвано стиркой одной тяжелой вещи (например, пух, лоскутное одеяло и т. д.). Попробуйте программу еще раз, используя другую нагрузку. |
| Протечка из диспенсера моющих средств | <ul style="list-style-type: none"> • Отделения диспенсера забиты моющим средством и требуют очистки. • Давление воды слишком велико. Требуется уменьшение давления. • Машина наклонена вперед. |
| Другие протечки | <ul style="list-style-type: none"> • Крепления заливного шланга ослаблены. Проверьте крепления с концов корпуса и крана. • Впускной шланг герметичен, но все еще протекает, в этом случае замените уплотнители в местах соединений шланга. • Сливной шланг неправильно закреплен. |
| Запах | Выполните программу «Очистка барабана». |
| Дверца не открывается | Дверь не открывается, пока не погаснет световой индикатор блокировки после завершения программы. |
| Низкий уровень воды при стирке | Уровень воды нормальный, если виден в нижней части окна дверцы. |
| Повышенное пенообразование | <ul style="list-style-type: none"> • Моющее средство не подходит для машинной стирки (на нем должно быть указано «Для стиральных машин» или «Машинная стирка»). • Было использовано слишком много моющего средства. • Меньше моющего средства требуется для мягкой воды. |
| Общее | Ваша стиральная машина оснащена датчиками, которые отслеживают прогресс во время цикла стирки (например: уровень воды, температуру, баланс загрузки, время/этапы). |

ИНДИКАЦИЯ ОШИБОК

В некоторых случаях состояние неисправности будет обнаружено микрокомпьютерной системой стиральной машины. Предупреждение осуществляется с помощью звукового сигнала и отображения кодов неисправностей.

| Код | Причина | Возможная причина/решение |
|------|---|---|
| E02 | Нет залива воды | <ul style="list-style-type: none"> Проверьте, открыт ли кран. Есть ли подача воды в водопроводе. Не заблокирован ли заливной шланг и не забит ли фильтр. |
| E03 | Проблемы слива | <ul style="list-style-type: none"> Очистите фильтр насоса. Убедитесь, что сливной шланг не изогнут, не перекручен и не пережат. Если неисправность осталась, обратитесь в сервисный центр. |
| U4 | Нет блокировки дверцы | Снова закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт/Пауза» для перезапуска программы. Если неисправность не устранена, обратитесь в сервисный центр. |
| H | Повышенная температура | Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы приостановить стирку. Подождите несколько минут. Когда температура в барабане упадет до безопасного значения и код на дисплее исчезнет, нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы продолжить выполнение оставшейся части программы. |
| FXXX | Количество отрицательно заряженных ионов в барабане слишком высокое | Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы остановить стирку, и подождите несколько минут, пока количество ионов не снизится и ошибка не исчезнет. |
| EXX | Другие ошибки | Выключите машину. Отсоедините шнур питания и свяжитесь с сервисным центром по ремонту в кратчайшие сроки. |

ПРИМЕЧАНИЕ: обязательно проверьте причину неисправности и устранимте ее, прежде чем продолжать стирку. Снова нажмите кнопку «Старт/Пауза». Если код неисправности исчез, стиральная машина продолжит работу. Если код неисправности все еще отображается, пожалуйста, отключите шнур питания и как можно скорее позвоните в сервисный центр. Попадание содержимого карманов может привести к засорению шланга или к повреждению машины. Не страйте вещи, на которых нет ярлыка для стирки, а также не предназначенные для стирки в стиральной машине.

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|--|------------------|
| Класс электробезопасности | I |
| Номинальное напряжение | 220-240 В -50 Гц |
| Потребляемая мощность (стирка/сушка), Вт | 2000/1600 |
| Номинальная сила тока, А | 8,7 |
| Максимальная загрузка белья (стирка/сушка), кг | 8/5 |
| Максимальная скорость отжима, об/мин | 1200 |
| Класс энергоэффективности | A+++ |
| Класс эффективности сушки | A |
| Энергопотребление за цикл (стирка), кВт·ч | 1,05 |
| Энергопотребление за цикл (стирка/сушка), кВт·ч | 6,45 |
| Энергопотребление в год, кВт·ч | 1290 |
| Потребление воды за цикл (стирка), л | 60 |
| Потребление воды за цикл (стирка/сушка), л | 145 |
| Общее ежегодное потребление воды, л | 31900 |
| Объем барабана, л | 54 |
| Уровень шума при стирке/сушке, дБ | 62/69 |
| Уровень шума при отжиме, дБ | 76 |
| Необходимое давление в водопроводе | 0,03 - 1 МПа |
| Класс водонепроницаемости | IPX4 |
| Вес нетто/брутто, кг | 63/68 |
| Габариты (ШxГxВ), см | 60x43x84,7 |
| Габариты с учетом выступающих частей (ШxГxВ), см | 60x52x84,7 |

10. УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

11. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки - год, 4 и 5 знаки - месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.kz/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (707) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:
№ ЕАЭС RU С-НЛН862.В.008864/22 от 27.12.2022 г.



12. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ООО «Ларина-Электроникс». Адрес: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 36 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:
 - правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготавителем с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
 - естественный износ прибора;
 - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочных действий владельца;
 - неправильная установка, транспортировка;
 - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
 - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
 - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
 - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питанию телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
 - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
 - а) пульт дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батареек), внешние блоки питания и зарядные устройства;
 - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, ветрелы, шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запахов);
 - для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батареями;
 - для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.
6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продуцией ТМ СЕНТЕК людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.
7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Күрметті тұтынушы!

ТМ СЕНТЕК еніндерін таңдағаныңыз үшін рахмет.
Біз кепілдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар
сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

АСПАЛТЫҚ АРНАЛАУЫ

Бұл енім тек тұрмыстық, көлемде тоқыма бўйымдарын жуу үшін (соғысы - модельге байланысты) тұрмыстық пайдалануға арналған. Кір жуғыш машина жабық үй-жайларда пайдалануға арналған. Кір жуғыш машина кірістіріген құрылға ретінде пайдалануға арналған. Кір жуғыш машина нұсқаулыққа сәйкес пайдаланыңыз. Кір жуғыш машинада коммерциялық мақсатта пайдалануға арналған.

Кез-келген басқа мақсатта пайдалану орынсыз болып саналады. Шығаруши кір жуғыш машинада дұрыс пайдаланбау салдарынан болған залап үшін жа-уал бермейді.

1. ҚАУПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Орт немесе жарылып, электр тогының соғу, мұлкітік буліну қауіп және адамдардың өмірі мен дәнсаулығына қатер тәндіретін қауітті азайту үшін келесі қауіпсіздік нұсқауларымен танысыңыз және оларды қатақ түрде сактанды. Осы талаптарды орындауда кепілдік міндеттемелердің күшін жоюға аспектіді.

⚠ НАЗАР АУДАРЫЛЫҚ

ЭЛЕКТР ТОГЫНЫҢ СОҒУ ҚАУПІ

- Қуат беру кабелі бүлінген жағдайда, қауітті жағдайларды болдырмау үшін, оны шығаруышыңы, оның сервистік қызметтінің немесе езге де білікті мамандардың күшімен ауыстыру қажет.
- Машина істен шыққан жағдайда, әқаулық шығаруышының, оның сервистік қызметтінің немесе езге де білікті мамандардың күшімен жойылғанға дейін оны пайдалануға тыйым салынады.

1. Егер физикалық, сенсорлық, немесе ақыл-ой қабілеті төмен немесе өмірлі тәжірбесі немесе білімі жоқ адамдар (балалардың коса алғанда) бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам аспалты пайдалану тұралы нұсқа бермесе, кір жуғыш машина олардың пайдалануға арналған. Кір жуғыш машинамен ойын ойнауға жол бермеу үшін, балалар бақылауда болуы керек.

Еуропалық Одақ, заңнамасының талаптарына сәйкес ескерту.

- 8 жастан асқаң балалардың және физикалық, сенсорлық және ақыл-ой мүмкіндіктері шектеуле немесе жеткілікті тәжірбесі мен білімі жоқ адамдардың аспалты пайдалануны аспалты қауітті пайдалану және 8 жастан асқаң балалардың оның ойнауға жол беріледі. Балаларға кір жуғыш машинамен ойнауға рұқсат етілемейді. Балаларға машинада ересектердің қарауынсыз тазалауға және күтіп ойнауға рұқсат етілемейді.
- Кір жуғыш машина жұмыс істен түрган кезде, балаларды қадағалаңыз, балалардың оның ойнауға жол бермейді.
- 3 жасқа дейінгі балалар кір жуғыш машинаға қол жеткізе алмауы керек және үнемі бақылауда болуы керек.

2. Кір жуатын машинаның ішіне жануарлар мен балалар кіріп кетуі мүмкін. Әрбір пайдаланар алдында, машинады тексеріліз.

3. Кір жуатын машинаның, үстінен тұруға немесе отыруға тыйым салынады.

ОРНАТУ ОРНЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ ШАРТТАРЫ

1. Кез-келген жуғыш заттар мен қосалапар балалардың қолы жетпейтін жерде сақталуы керек.
2. Машинада кілемге орнататылғы. Жабын салыңындағы арналған тесіктерді жауып, машинаның бүлінүне ажелу мүмкін.
3. Пластикалық және резеке белшектердің бүгілүне жол бермеу үшін, кір жуғыш машинаны жылу көздеріне жақын және тікелей күн сәулесін түсетін жерге қоймайы.
4. Кір жуғыш машинада ылғалдылығы жоғары немесе жарылыш немесе күйдірігіш газдары бар балаларде пайдаланбаңыз. Су кеткен немесе шашылған кезде, кір жуғыш машинаны ашық аудақ кебінде жол беріліз.

- Кір жуғыш машинаның құлыштапатын есіктері, жылжымалы есіктері немесе кір жуғыш машинаның орнатылған жеріне қарата-кары жаққа қарай ашылатын есіктері бар үй-жайларда орнатуға тыйым салынады.
- Кір жуатын машинаның температурасы 5°C-тан төмен білмелерде пайдалануға тыйым салынады, кір жуатын машинаның бөлгітерін бүлдіруі мүмкін. Егер жеткілікті температуралық қамтамасыз ету мүмкін болмаса, мұздың пайда болуын болдырыма үшін, ер қолданғаннан кейін кір жуғыш машинадан сұды мүкітін төгіп тастаңын (техникалық, қызмет көрсету - сорғы сүзгісін тазалау) белгіні қаралы.
- Кір жуғыш машинада жақын жерде кез-келген тұтандық аэрозольдер мен басқа заттарды қолдануға тыйым салынады.

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ОРНАТУ

- Кір жуғыш машина жұмыс істей бастағанға дейін барлық қалтау материалдары мен тасымалдауда бурандаларын алып тастаңы. Бұл талапты орындауда елеулі булинген аекулы мүмкін.
- Кір жуатын машинада бір қыріс қысымытынмен жабдықталған және тек сұық, сұмен жабдықтау жөлісінә қосылады.
- Жепелік сымның ашасы ондай қол жетімді жерде орналасуы керек.
- Кімдің бірінші рет жуат алдында, кімді машинада салмай-ақ бір толық жуу айналымы орындауда.
- Пайдаланар алдында, кір жуатын машинаны калибрлеу керек.
- Кір жуғыш машинада ыдыстары мен жылдығы ыдыстары сияқты ауыр заттарды салмаңыз.
- Тек машинамен бірге көлөтін жаңа құбышрек жинағын пайдаланыңыз, есқі құбышректі пайдалану үсінілмайды.
- Сұмен жабдықтау жөлісіндегі су қысымы 1 Мпа-дан аспау керек. Ең төмен қысымы: 0,03 МПа.

ЕЛЕКТРМЕН КОСУ

- Кір жуғыш машинаның астындағы қуат сымныңы, қысылып қалуына жол бермейді, бұл оның бүлінгене жеке.
- Кір жуатын машинада жерге түйкітілген сақтандырышпен корғалған розеттеге қосыныз. Жерге қосу тізбегін орнатуды білікті электрик жүргізу керек. Машинада орнату жергілікті қауіпсіздік талаптарына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Су мен электр қуатын қосуды шығарушының құсқаулашына және жергілікті қауіпсіздік талаптарына сәйкес білікті маман орындауда керек.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Электрлік үзартқыштар мен үштіктерді пайдалануыңа тыйым салынады.
- Кір жуғыш машинаның таймерлер сияқты сыртқы коммутиациялық құрылыштар арқылы, сондай-ақ апсін-апсін тоқсыздандырылатын жепілтере қосуға тыйым салынады.
- Жаныңш газен газданған жағдайда, қуат сымын розеттадан ажыратуға тыйым салынады.
- Қуат беру ашасын дымық қолмен ұстауға тыйым салынады.
- Ашаны розеттадан сұзырада, басымынан емес, ашаның езінен тартыңыз.
- Машина қолданылмаса, ашаны розеттадан сұзырып тастаңыз.

СУМЕН ЖАБДЫҚТАУА/КЕРІЗ ЖҮЙЕСІНЕ КОСУ

- Су қысымының взергүйе төзімділігіне сұмен жабдықтау құбышректерінің, тығындау кранының және су тегеттің түтіктің қосылуын тексеріңіз. Егер қосылыстар болсан қалса немесе су ағын кетсе, тығындау қалапаны жауып, қосылысты жөндіңіз. Кір жуатын машинаның білікті мамандар барлық қосылыстарды дұрыс орындағаннан кейін ғана қолданыңыз.
- Кір жуғыш машинаның есігінің әйнегі жұмыс істей кезінде қатты қызуы мүмкін. Жұмыс істей кезінде балалар мен үй жануарларының кір жуғыш машинаның жаңында болуына жол бермейді.
- Жеткізу және ағызу құбышректерін булынбейін үшін қауіпсіз орындарда орнатылуы тиіс. Әйтпесе, сұдың ағын кету мүмкін.
- Кір жуатын машинада су болған кезде, ағызу соғысының сүзгісін алып тастағу жөн берілмейді. Сүйкіткыштың кеп мешері ағын кету мүмкін, сонымен қатар ыстық, сұмен күйін қалу қауіп бар.

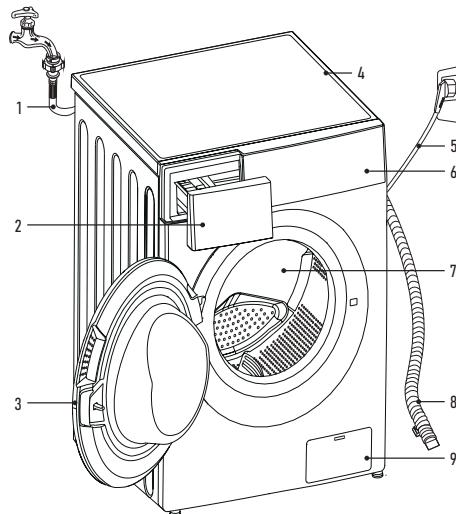
ЖҰМЫС ИСТЕУ ТӘРТІБІ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КОРСЕТУ

- Жанғыш, жарылыш немесе ушін еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады. Тазалау үшін бензин, алкоголь және т.б. пайдалануға тыйым салынады. Кір жуғыш машинада жаңында жуғыш заттарды пайдаланыңыз.
 - Жуар алдында, кімнің қалтапарын тексеріңіз. Монеталар, түймелер, шегелер, бурандалар, тастар және т.б. сияқты еткір машинаның қатты бүлдіруі мүмкін.
 - Жуар алдында қалтапарынан оттықтар, сірінекелер және т.б. сияқты заттарды алып тастаңыз.
 - Алдын ала қолмен жуыған кімдерді мүкітін шайыңыз.
 - Кунғабын майы, аметон, алкогол, бензин, керосин, дақ, көтіргіштер, скипидар, балаузы немесе балаузы көтіргіштер сияқты заттармен ластанған кімдердің сығар алдында жоғары температурада жуғыш зат мөшерін көбейте отырып жуу керек.
 - Кір жуғыш машинада көбірек резенде немесе латекс бар заттарды сыйғу үсінілмайды: дұшқа ариалған қалпақшалар, су өткізбейтін мatalар, резенкеленген кімдер немесе көбірек резенде тасемдері бар кімдер.
 - Мата жұмсартқыштар мен соған үкіс ақылар шығарушылардың құсқаулашына сәйкес қолданылуы керек.
 - Машинаның есігін мәжбүрлек ашуға тыйым салынады. Есік жуу айналымы аяқтапанан соға бірзаса үкіткіштің кейін ашылады.
 - Есікті жабу кезінде артық күш салуға тыйым салынады. Есікті жабу қынн болған жағдайда, кімнің дұрыс орналасуы мен машинада салынудың тексеріңіз.
 - Әр қолданғаннан кейін және техникалық, қызмет көрсетуден бүрін кір жуғыш машинаны жепілден ажыратып, тығындау кранын жабыңыз.
 - Тазалау үшін кір жуғыш машинаның үстінен су төгіле тыйым салынады. Электр тогызын соғу қалып бар!
 - Кір жуғыш машинада жөндеуді қауіпті жағдайларды болдырыма үшін шығарушының, оның сервистік қызметтіңін немесе езге де білікті мамандардың құшімен ғана жүргізуге рұқсат етіледі. Шығарушы біліктілікін жөндеуден туындауда бұзылу үшін жауда бермейді.
- #### ТАСЫМАЛДАУ
- Тасымалдар алдында:
 - Білікті мамандардың құшімен көлпіткі бурандаларды орында орнату қажет.
 - Машинадан сұдың, барлық тегілі тастаңыз.
 - Кір жуғыш машинаның айтарлықтай салмағы бар. Тасымалдау кезінде айб болыңыз. Кір жуғыш машинаның шығыңын өзіндеңін көтірілген көтеруге тыйым салынады. Машинаның есігін қозғау кезінде түткіде түткіде пайдалануға тыйым салынады.
- #### МОНТАЖДАУ, САҚТАУ, ТАСУ (ТАСЫМАЛДАУ), ӨТКІЗУ ЖӘНЕ ҚАДЕГЕ ЖАРАПТУ ҚАҒИДАЛАРЫ МЕН ШАРТТАРЫ
- Кір жуғыш машина қандай да бір монтаждауды немесе тұрақты бекітуді қажет етпейді.
 - Кір жуғыш машинада сақтау дайындауды мен тұтынушыда ауа температурасы 5 °C - тан 40 °C-са дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% - даң аспайтын жыныстылардың үй-жайларда қамтамада жүргізуі тиіс. Үй-жайларда коррозияны тұдыратын агрессивті қоспалар (қышқылдар, сілтілер бұра) болмайтын тиіс.
 - Кір жуғыш машинаның дұрыс тасымалдауды қамтамасыз ету үшін келесі талаптарды орындауда қажет:
 - егер бар болса, кір жуғыш машинадан барлық ішкі керек - жарақтарды алып тастаңыз және оларды балек орныңыз;
 - кір жуғыш машинаның жұмысқа қабілеттігі мен сиртқы түрін сақтау үшін оның қамтамасын ұйрыстырынан жағдайы қауіпті жерде жүргізуі тиіс. Үй-жайларда коррозияны тұдыратын агрессивті қоспалар (қышқылдар, сілтілер бұра) болмайтын тиіс;
 - кір жуғыш машинаның қозғалыс мұнжидігін болдырыма үшін кір жуғыш машинаның белдіктармен мықтап бекітіліз;
 - сиртқы ортаның асерін толықымен жою үшін тек жабық, көлікті пайдаланыңыз;
 - тиесу-тиеси жұмыстарын орындауда қамтаманы ете мүкіт ұстауды қамтамасыз етіңіз.
 - Кір жуғыш машинасы мүкіт қарауды қажет етеді, оны шан, кір, соққылар, ылғал, от және т. б. асерінен қорғаңыз.

- Кір жуғыш машинасын сату жергілікті заңнамаға сәйкес жүргізілу керек.
- Вінімін қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны қаралайын түрмистық қоқыспен бірге тастауға болмайды. Оның орнына, ол федералды немесе жергілікті заңдарда сайесе кейіннен қайта өндеуде және жою үшін электр және электрондық жабдықтарды тиісті қабылдау пунктіне кәдеге жаратуға тапсырылады. Осы вінімді дұрыс кәдеге жаратуды қамтамасыз ете орынып, сиз табиғи ресурстарды үнемдеуге көмектесесіз және дұрыс пайдаланбасын әжадайда түндауды мүмкін қоршаган ортага және адамдардың денсаулығына зияя келтірінуге көмектесесіз. Бул вінімді қабылдау және кәдеге жарату орындарда туралы толығырақ ақпаратты жергілікті муниципалдық органдардан немесе түрмистық қоқыстарды шығарып көсіпорыннан алуға болады.
- Егер кір жуғыш машинаңың ақаулығы анықталса, дереу авторланған сервис орталығымен хабарласыңыз немесе кір жуғыш машинаны кәдеге жарату керек.

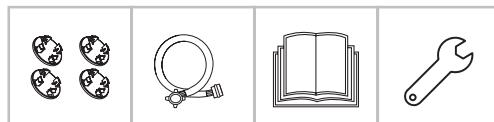
Егер сіз күралды пайдалану үшін басқа түлғаға тапсырыбыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

2. АСПАЛТЫҚ СИПАТТАМАСЫ



- Су құю құбырышегі
- Жуғыш заттарға арналған бөлік
- Есік
- Жогарғы қақпақ
- Куат беру кабелі
- Басқару панелі
- Барабан
- Су тегу құбырышегі
- Сүзгі

3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚЫ



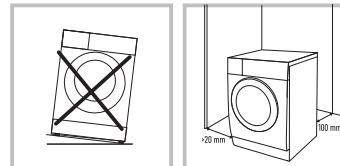
- Кір жуғыш машина - 1 д.
- Тығындар - 4 д.
- Су құю құбырышегі - 1 д.
- Пайдалануышының нұсқаулығы - 1 д.
- Аяқтарын ретке келтіруге арналған кілт - 1 д.

4. ҚЫРЫЛҒЫНЫ ОРНАТУ

ОРНАТУ ОРНЫ

!**НАЗАР АУДАРЫҚЫЗ**

- Кір жуғыш машинаның орнынтық орналасуы жұмыс істөу кезінде оның ездігінен қозғалып болдыруға үшін қажет.
- Кір жуғыш машинаның деңгейлі бойынша орнатылғанына көз жеткізілі. Ұсынылатын еден бұрышы - 1°.
- Кір жуғыш машинаның куат беру баусымында түрмеганы және оны қысып түрмеганын тексеріріңі.
- Кір жуғыш машина мен қабырғалар немесе іргелес стационарлық бекітілген заттар арасындағы арақашықтық жағынан 20 мм-ден және артқы қабырғадан 100 мм-ден артық болуы керек.



1. Кір жуғыш машина орнатылатын бет құрғақ, тегіс және қатты болуы керек.

2. Кір жуғыш машинаға тікелей күн саулеінің түсінін жол берменіңі.

3. Кір жуғыш машина орнатылған болме жақсы жеделті керек.

4. Болшегеңір температура 5 °C-тан кем болмауы керек.

5. Кір жуғыш машинаны қөмір немесе газ плиталары, каминдер немесе жылдықтыштар сиқытты жылу көздерінен алып орнатыңыз. Егер бұл мүмкін болмаса, құрылыштардың арасын пешке қарайтын жағында алюминий фольгамен жабылған жағдайда жылу оқшаулаудың салыңы. Жылу оқшаулауда кір жуғыш машинаның бүкіл аумағын жабуы керек. Кір жуғыш машина жылу көздерінен қызыбауда керек.

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ҚАПТАМАДАН ШЫҒАРУ

!**НАЗАР АУДАРЫҚЫЗ**

Қаптау материалдары (мысалы, үлбір немесе пенопласт) балаларға қауіп тәндейріү мүмкін.

ТҮНШЫГУ ҚАУП! ҚАПТАМА МАТЕРИАЛДАРЫН БАЛАЛАРДАН АЛЫС ҮСТАНЫЗ.

Кір жуғыш машинаны қаптамадан шығарада барысында тасымалдауда кезінде жабдықтың бүлінбегеніне көз жеткізіңіз. Егер бүлінүлдер анықталса - машинаны қоспаңыз - жеткізуішіге (сатушыға) дереу хабарласыңыз. Жиынтықтылықтың тексеріріңіз.

1. Картон корапты және пенопласт қаптамасын шешіп алыңыз.

2. Кір жуғыш машинаны көтір, қаптаманы негізден алныңыз. Құрылыштың теменігі жағынан кішкене пенопласт үшіншішіңың алынып тасталғанына көз жеткізіңіз. Олай болмаса, құрылыштың бүйіріне қойыңыңыз, содан кейін кір жуғыш машинаның теменігі жағындағы пенопласт үшіншіштің қолмен алныңыз.

3. Куат беру баусымы мен су тегетін құбырышекті қосатын бекіту таспасын алып тастаңыз.

4. Кірігай құбырышегін барабаннан алышыз.

!**НАЗАР АУДАРЫҚЫЗ**

Пайдалануды бастағанда кір жуғыш машинаның артқы қабырғасынан тасымалдауда бұрандаларын шешіп алышыз.



1. Соңын кілттің көмегімен 4 тасымалдауда бұрандаласын бұрап шығарып алышыз.

- Кір жұғыш машинадан бұрандаларды, оның ішінде резенке төсемелерді шығарып алыңыз және болашақта тасымалдау жағдайына сақтаңыз.
- Тығындарды пайдаланып, пайда болған тексіктерді жабыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: егер тасымалда бұрандалары алынып тасталмаса, қатты діріл мен шу пайда болуы мүмкін, машинаның орналасу орнынан жылжыу, сондай-ақ бұл кір жұғыш машинага жойылмайтын бұзылуларға ақелу мүмкін.

КІР ЖҰҒЫШ МАШИНАНЫ ОРНЫҚТАНУ



Кір жұғыш машинаның орналасу күйін көлденең бойынша деңгейліктауытуы 1 - тан аспайтындағы етіп бурауламы аяқтармен түзеніз.

- Аяқтағы бөгеткіш сомынын сомын кілтімен босатыңыз.
- Аяғын едегене мықтап тірелгенше бұраңыз.

- 2-тариқта сипатталған адіспен-барлық 4 аяқты машина тегіс және дірлідемей тұратындағы етіп реттегіз. Жазықтықты тексеру үшін құрылыш деңгейлігін (ватерлар) пайдаланыңыз.

Тұрақтылықты тексеру жоғары панельдік шеттерін диагональ бойынша басқан кезде, машина мұлдем жоғары немесе төмөн қозғалмасу керек (екі диагональды да тексеру керек). Егер осылай басқан кезде, машина тербелсе, аяқтарын қайта реттегіз.

- Реттеу аяқталғаннан кейін, барлық 4 аяқтағы бөгеткіш сомынын мықтап және қатты қатайтын, аяқтарды бекітіңіз.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Реттеу аяқталғаннан кейін, барлық төрт аяқтың, бөгеткіш сомындары кір жұғыш машинаның корпусына бұрандалуы керек.

ЕСКЕРТПЕ:

- Машинаны дұрыс орналастыру және тегістеу үзак, тұрақты және сенімді жұмыс істеуге келіпдік береді.
- Кір жұғыш машина толықынен көлденең және тұрақты түрүү керек.
- Ол жүктеме кезінде бір жағынан екінші жаққа тенсілмеу керек.
- Кір жұғыш машинаның аяқтарына ылғалдаңың тиою жол бермендіз. Эйтпесе, діріл немесе шуып пайда болуы мүмкін.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Егер кір жұғыш машина кілеммен жабылған едегендегі түрсса, оның негізі кілемнің үстінде біркітілген жағдайда машина көз жеткізіңіз. Эйтпесе, жеделту қыын болады немесе мұлдем мүмкін болмайды.

СУМЕН ЖАБДЫҚТАУҒА ҚОСУ

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жұғыш машинаны сумен жабдықтауға тек білікті маман ғана қосуы керек.

ЕСКЕРТПЕ:

- Су беру қысымы 0,3-тен 1 мПа-ға дейін (0,3-10 кг/см²) болуы тиіс. Егер сумен жабдықтау қысымы 1 мПа-дан асса, беру қысымын төмөндөтетін құрылышты орнату қажет.
- Су беру құбыршегін крандарға бұрау үшін шамадан тыс күш қолданбаңыз.
- Құбыршектің күйін алсін-әлсін тексеріп отырыңыз, қажет болған жағдайда оны ауыстырыңыз.
- Тек кір жұғыш машиналарға арналған пайдаланылмаған, жаңа құю құбыршектерін пайдаланыңыз.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жұғыш машинаны тек сүкү сүы бар су құбырына қосыңыз. Кір жұғыш машинаның су кірбесіндегі шаш компоненттердің материалдарды ыстық сұда жұмыс істеуге арналған. Сонымен қатар, құрылғыға ыстық су беру жүзінде температурасының бұзылуына жаңе киімнің бұзылуына ақеледі. ыстық сұға су құбырьының коррозиясын болдырмайтын, бірақ кір жұғыш машинаның белшектеріне теріс ететін арналың компоненттер қосылуы мүмкін.

СУ ҚҰБЫРЫНЫҢ СУ ҚҰЯТЫН ҚҰБЫРШЕКТЕР МЕН КРАНДАРДЫ ҚОСУ



- Су қую құбыршегінің екі жағында резенке тығыздағыштардың баржының тексерініз. Қажет болса, сақлауыздықты қамтамасыз ету үшін ар құбыршектің бурандалы фитингісіне резенке тығыздағыштарды салыңыз.
- Әддете, су құбырьының жағында құбыршек машинага су беру қақлагы база құбырьына орнатылған арналың шұжықтың шабау кранын бекітіледі. Кранға су беретін құбыршектің салмалы сомының қолмен мүмкіндігінше мықтап бұраңыз, содан кейін кұралдаң көмегін ширем жарты айналымда бұраңыз. Сомындың тыны қатты қысы арқылы сіз төсемені жыртып, сақлауыздықты бұзылуы мүмкін, бузу қауіп бар.
- Қосылғаннан кейін құбыршекті кранда қысымтың бұраған кезде немесе ашқан кезде құбыршекте түсі мүмкін бедде заттардан (лас, шан, күм) шаю үшін суды қосыңыз. Суды шепелек немесе легенге ағызыңыз.
- Кір жұғыш машинада су кіретін тексікке су беру құбыршегінің салмалы сомының қолмен бұраңыз, содан кейін сүмен жабдықтау кранындағы қатайтыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Су құятын құбыршекті машинага қосқаннан кейін сүмен жабдықтау кранын ашқан сайын, су соққысын (судың қатты согуын) және машинадағы жабдықтың бұзылуы үшін кранды ете бірқалыпты ашыңыз.

Кір жұғыш машинаны әр қолданғаннан кейін, ағып кетудің және су басудың алдын алу үшін, сүмен жабдықтау кранын жабыңыз.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

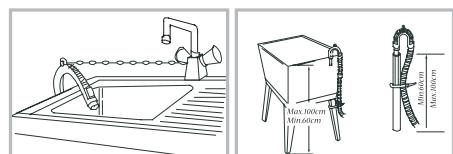
Су қую құбыршегін әз бетінізben үзартпаңыз! Егер сүмен жабдықтау краны кір жұғыш машинадан алыс болса, үзынрақ құбыршек алыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Кір жұғыш машинаны сүмен жабдықтауға кәдімгі түрмистық кран арқында қосуға болады. Бул жағдайда барлық бірдей талаптардың сақтау көрек және сонымен бірге су басуды болдырмай үшін құбыршекті кранға қосу өсіндіндегі жағдайда судың ағыны кетуіне немесе құбыршектің бұзылуына жол бермендінне көз жеткізу керек. Бул қосылу әдісі баса ұсынылмайды және жоғарыда сипатталған су құбырьына стационарлық қосылу мүмкіндігі болмасаң жағдайда ғана орын алуы мүмкін.

СУ ТӨГЕСІН ҚҰБЫРШЕКТІШ ШЫҒАСЫ

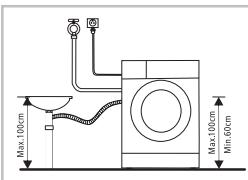
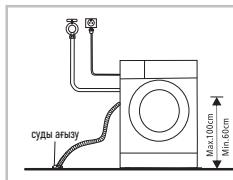
! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Құрылғының дренажа қосуды тек білікті маман жүзеге асыруы керек.

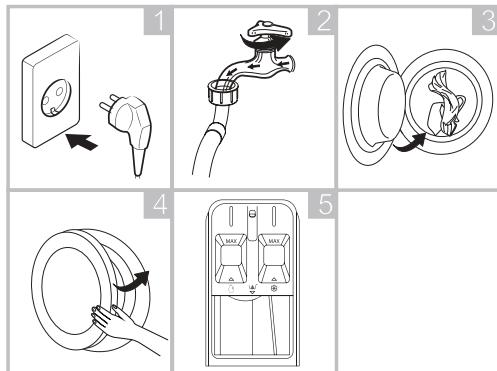


- Құбыршек құрылғыға бір үшімен бекітілген. Оны тартпаңыз немесе ішке күшпен итеруге тырыслайыз.
- Екінші үшін жуыннатын болмеге, раковинаға тастауға немесе су бүру (көріз) құбырларына қосуға болады.
- Құбыршекті ваннага немесе раковинаға шығарған жағдайда – оны мұқтап бекітіңіз (мысалы, арналы ванна устағыншымен). Қатты қысымға байланысты машинадан суды ағызу кезінде құбыршек еденге оқай түсіп кету үмкін: бул жағдайда су басу орын алады.
- Құбыршекті ваннага немесе раковинаға шығарған жағдайда – оны мұқтап бекітіңіз (мысалы, арналы ванна устағыншымен). Қатты қысымға байланысты машинадан суды ағызу кезінде құбыршек еденге оқай түсіп кету үмкін: бул жағдайда су басу орын алады.
- Құбыршекті көзірігін қосқанда, оның үшін су бүргішқа тыны терең енбейтініне және суғарға кедегі көтірмейтініне көз жеткізіңіз. Егер құбыршек тыны үзін болса, оны кесіңіз.
- Кез-келген жағдайда, су төгілген кезде, су тоқтай алмайтын және тоқтаусыз ағып кетедін кезде, сифон арналған болдырмайыз. Ол үшін құбыршектің бір белгілі арқашан еденнен 60 см-ден төмөн емес деңгейге көтерілу керек.

Сонымен қатар, су төгөтін құбыршектің ұшын суға батырма керек (сөндіктан құбыршекті су ағып кету мүмкін көрін құбырлары деңгейіндегі қосылупна жол бермейіз).



КІР ЖУАР АЛДЫНДА



ЕСКЕРТПЕ: Егер су төгөтін құбыршектің ұшы жуынатын белгедегі сияқты раковинаға шығарылса, арнайы ұсташты (кронштейн, қапсыра) пайдаланыңыз, сондай-ақ ұсташты шынжырмен немесе арқанмен мықтап беркітің.

ЭЛЕКТР ЖЕЛЕСІНДЕ ҚОСУ

1. Кір жуғыш машинаны 16А-де автоматты ажыратқышпен корғалған жерге түйіктелу бар дұрыс орнатылған розеткага қосу керек.

Кір жуғыш машинаны қосу үшін қауіпсіздікті арттыру мақсатында электр тарату қалқанында жеке дифференциалданған автоматты ажыратқышпен не автоматты ажыратқыш пен корғаныш ажырату құрылғысының (ЖКБ) комбинациясымен корғалған кір жуғыш машинаның арналған жеке тармақта (розеткага) қосуынылады.

Электр жепсінде жергілікті ережелерге сәйкес орындалған жұмыс істейтін жерге қосу болмagan жағдайда, шығарушы залалды етеге бойынша барлық жаулапкөршілікті езінен алады.

2. Машина қосылған электр розеткасы оның сол жағында немесе он жағында және 1 м шегінде көрінетін және қол жетімді жерде болуы керек. Баусын қысының қалытын, қозғалып кететін немесе оны басып кететін жағдайда жол бермейіз.

3. Электрентек қосу үшін бірнеше ұзартқышті немесе үяшықтары розетка блоктарын пайдалануға тығым салынады. Бұл ертте болдырмау үшін қуат тізбегіндегі бос жанасуды, жанасу аймағының жеткіліксіздігін жанасуды және т.б. болдырмау үшін қажет. Сыртқы таймерді қолдануға болмайды.

4. Құат беру баусын бұзылған жағдайда, ауыстыруды сервис орталығының белгілі маманы ғана жасай алады.

5. КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНУ

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жуар алдында кір жуу машинасының дұрыс орнатылғанына және біздің нұсқауларға сәй келетініне көз жеткізіңіз.

Құрылғы зауытта сапа бойынша қабылдаудан етті, сол себепті ішінде су және аздаған синақтық пайдалану қалдықтары болуы мүмкін.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Бетен істерді көтіру жөнде кір жуу машинасын алғашқы қолдану алдында тазалап алу үшін ішіне күйімдерді және жуғыш құралдарды салмай, 85 °C температурада «Очистка барабана» (Барабанды тазалай) бағдарламасын қосу ұсынлады.

Егер осыдан кейін мің толықтай көтпесе, уайымдамаңыз. Бұл - қатты қызған көздегі жаңа пластик пен резенең материалдардың ісі.

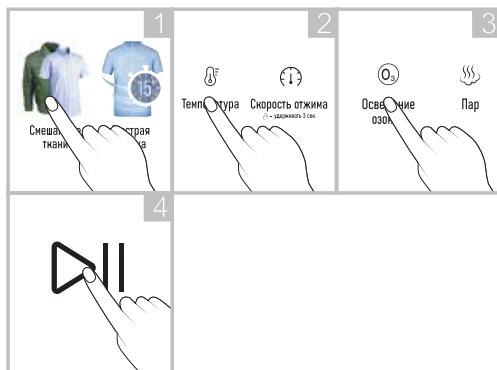
Тағы бір рет машинаны ең жағбыры температурада кір салмай қосыңыз, не бол-маса алғашқы екі-үш кір жуудан кейін істің, ез бетінше кетіүін күтіңіз.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Әрбір 2-3 жуудан кейін барабанды тазалап қажет. Ол үшін арнайы «Барабан тазалап» бағдарламасын пайдаланыңыз. Кір жуғыш машинада барабанды үнемі тазалап бұзылуды болдырмауды және жабықтың қызмет ету мерзімін айтарлықтай арттырайды.

1. Электр жепсінде қосыңыз.
2. Құю шлангысымен байланысқан шумекті ашыңыз.
3. Жуатын күйімдерді салыңыз.
4. Есігін мүқият жабыңыз.
5. Кір жуғыш құралды қосыңыз.

КІР ЖУУ



1. Айналмалы ажыратқыштың көмегімен қажетті кір жуу бағдарламасын таңдаңыз.
2. Сіздің қалған кезде кір жуу температурасын және сұғы жылдамдығын түзетуге мүнкіндігіңіз бар. Бұл ретте машинада жүктептеген күйімдер түрін жуу азайынша нұсқауларға назар аударыңыз.
3. Қосынша режимдерді және/немесе қызметтерді таңдаңыз.
4. Кір жууды бастау үшін «Старт/Пауза» (Бастау/Кідіріс) батырмасын басыңыз.

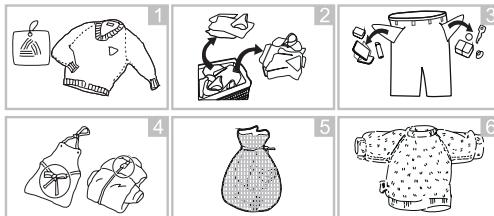
КІРДІ ЖУҒАННАН КЕЙІН

Кір жууды болғаннан кейін дисплейде «End» сөзі шығады. Есіктердің бұғаттан ажыратылуын күтіңіз (сәйкес индикатор ашады), оны ашыңыз және күйімдерді альыңыз.

Машинаны өшіріңіз. Су беру шумегін жабыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: қалған ылғал машинадан бу күйінде шығып кету үшін есігін ашық қалдыру ұсынылады.

5.1. КИЙМДІ ЖУУҒА ДАЙЫНДАУ



Кір жуудың тиімді натижесіне қол жеткізу үшін, киімді сұрыптаңыз, содан кейін оны күтім жасау нұсқаулығы көрсетілген биркасындағы белгілерге сәйкес дайындаңыз.

СҮРҮПТАУ (сур. 2)

- Кір жуудың жоғары тиімділігі үшін, киімдерді күтім жасау нұсқаулығына, материалдар тиінші жеңе кір жууге ұсынылатын температурага сәйкес сұрыптаңыз, оларды барабанның сәйкес айналу жылдамдығында жуыңыз.
- Түрлі мatalар түрлі температурада жеңе айналынударда жуыңыз.
- Міндетті түрдегі қара киімдерді ашық жеңе ақ заттардан белек қойыңыз. Оларды белек жуыңыз, себебі бояулар мен түктегір арапасынан ақ жеңе түсті заттар түсін өзгерту мүмкін. Мүмкіндігінше ете лас заттарды шамалы ластанған заттармен бірге жуыңыз.

ЕСКЕРТЕ: ЕСКЕРТЕ:

- Ластану (қатты, қаралайым, аз): заттарды ластануы бойынша сұрыптаңыз. Қатты немесе қаралайым ластанған заттар үшін үзағыржың және белсендірек жууды пайдаланыңыз. Электр энергиясын үндеу үшін, аз ластанған киімді тәмем температурада жууга болады.
- Түс (ақ, түсті мatalар, қою түсті мatalар): Ақ киімді түсті киімнен беліл алыңыз. Алдымен жаңа қою түсті киімді немесе түсті киімді жуыңыз.
- Түк (түкті заттар, түк жиһадын заттар): түкті жеңе түк жиһадын заттарды белек жуыңыз.
- Метал элементтері бар киім (мысалы, темір қалыптары бар биостальтерлер, белдіктің айылбастары және металл ілгектер) машинаны бұлдіру мүмкін. Кір жуар алдында, металл дағылдаудан заттардың немесе киімді торлы қапқа немесе жастиқ тысқа салыңыз. Сондай-ақ, кроссовкалар сиякты бүйымдар үшін торлы қапта жуу сол бүйымдардың вздерін көргөз үшін қажет. Торлы қапта үзақ заттарды жуу ыңғайы (сур. 5).

КИІМДІ КҮТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҒЫ БАР БИРКАНЫ ТЕКСЕРУ (сур. 1)

Белгілер матаңын құрамын көрсету және жууга байланысты ұсынымдар үшін пайдаланылады.

| | |
|-------|---|
| Белгі | Жууга байланысты ұсынымдар / мatalардың түрлері |
| | Қалыпты жуу / Mata, арапас мatalар |
| | Құндылекіті / Синтетика, арапас мatalар |
| | Арнайы үқыпты жуу / Нәзік мatalар |
| | Тек қолмен жуу / Жүн, жібек |
| | Жууга болмайды |

ЕСКЕРТЕ: Белгілер астындағы сыйыктар матаңы типін және ең жоғары руқсат етілген механикалық жүктемен көрсетеді.

КІР ЖУУҒЫ МАШИНАҒА ЖУКТЕР АЛДЫНДА КИІМДІ ТЕКСЕРУ

- Үлкен және кішкентай заттарды бірге жуыңыз. Алдымен үлкен заттарды салыңыз.

- Үлкен заттар жартысынан аспауы керек. Заттарды бір-бірлеп жууга болмайды. Барабанға теңгерімсіз жүктеме болуы мүмкін. Бір-еңі үзгас жаралығынан.

- Барлық қапталарды тексеріп, олардың бос екенін көз жеткізіңіз. Шегелер, шаш қыстырыштары, сірікке, қаламдар, монеталар мен кілттер сияқты заттар машинада да, киімді де бұлдіру мүмкін. Басқа ингіл қалас үшін, ысырмаларды жабыңыз, ілгектерді тақырыз, жігерді байланыс (сур. 3).
- Дақтарды жууды жөнілдегу үшін, суга арапастырылған жуғыш заттың аз мөшерін дәктың үстінде алдын ала жағыңыз (сур. 4).
- Перделер (тұтас перделер) барабанға жазылған түрде орналастырылуы керек. Жуар алдында, олардан бейкітіштерін алып тастаңыз.
- Ысырмаларды бейкітіңіз, бос түймелерді тігіңіз, тескітерді жамаңыз және жыртықтарды тігіңіз.
- Түсті және ақ, кірді бірге жууга болмайды. Жаңа түсті киімнің бояуы көп шығыу мүмкін. Оны болжек жуыңыз (сур. 6).
- Тек машинада жууга жарады болуы немесе түсті қалыпна келтіру күралдарды жаңе жуыңыз заттарды ғана қолданыңыз. Қалтамадағы ысырмаларды міндетті түрде орындаңыз.
- Шалбар мен жұқа киімді ішкі жағынан айналдырып жуыңыз. Машинага салынғас бұрын үн, әк, құрғақ сүт және т.б. қатты ластанған кірді шао керек. Ұақыт ет келе мүндай ластанған машинаның ішкі белектерінде жиналуы және оның бүлінінің себебі болуы мүмкін. Есіктің тығызыдағышының бүкілештерін тексеріңіз (сүр түсті) және барлық үзақ заттарды алып тастаңыз.

! НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ



Кім кір жуғыш машинаның есігі мен тығызыдағышының арасында қысылып қалғанғанына жағе жеткізіңіз, әйтпесе жуу процесінде ол бүліні мүмкін.

Киімнің және есіктің тығызыдағышының бүлінінің алдын алу үшін, есіктің тығызыдағышының резекесінен барлық бөгде заттарды алып тастаңыз.

МАШИНАДА ЖУУА АРНАЛМАҒАН КИІМДЕР

- Галстуктар, кокіршепел және т.б. машинада жуу натижесінде кішірептік кету мүмкін.
- Буткемелері мен бедерлері бар киімдер машинада жуу процесінде деформациялануы мүмкін.
- Топырымен немесе ішінәра теріден жасалған киім.
- Әшекейлөрі бар киім.
- Әндирушінің жуу шарттарын қойылатын талаптары сақталмаған бұйымдарды жудан аулақ болыңыз.
- Ешбір жағдайда бензинмен, керосинмен, дизель отынмен, бояумен, ерітішпен және спирттен ластанған киімдерді жууга болмайды.
- Кір жууга машинада су еткізбейтін материалдардан жасалған заттарды жууга болмайды. Әйтпесе, машина судан толып, шайылған тегілі мүмкін немесе шао кезінде шамадан тыс діріп түндиңда ықтимал, бұл заттарда зәкындауда мүмкін (мысалы, шағын костюмдер, плащ-сұлтартар, қолшатырлар, автомобилі, қапталамалар, ақшатылар, тесек қаттар және т.б.). Ағызу кезінде су еткізбейтін енімдерде жинанған су толығымен ақлауы мүмкін және бір жерде жиналған қалады, бұл кір жуғыш машинаның қатты тексерімсіздігін және оның дірілін немесе жылжын тудырады.

ОНАЙЫСЫП ҚАЛАТАЫН ЗАТТАР

Онай үйісіп қалатын заттарды (мысалы, мамық) жуу алдында теріс айналдыру керек. Мұндай заттарды белек жуған дұрыс, вайкен олар басқа заттарды бұлдіру және вздерін де бұлдіру мүмкін. Сол себепті қара және түрлі түсті мақтадан жасалған заттарды белек жуған жән.

5.2. ЖУУҒЫ ЗАТТАРҒА АРНАЛҒАН НАУАНЫ ПАЙДАЛАНУ

- ⊗ - белік - кір жуу шартынан арналған.
- ⊗ - белік - сүйкік жуғыш затқа арналған.

ЕСКЕРТЕ: үнтақ пен сүйкікшіктың бір үақытта қолданыңыз.

- ⊗ - белік - шаоға арналған кондиционердің қосыға арналған.



ЕСКЕРТЕПЕ: Сүйік, зат арқашан жоспарланған бағдарламаны тікелей іске қоспас бүрн қосылуы керек. Егер ол тым ерте құйылса немесе жууды кейнге қалдырыған жағдайда - ол машинаның ішінде қатып қалуы мүмкін.

Сүйік жуғыш заттың тиісті акыншы қүйіге ие екендігіне көз жеткізіңіз. Қажет болса, оны сүмен сүйілткызы.

! НАЗАР АУДАРЫНЫҢЫ! Жуғыш құрал «MAX» белгісінен асып кетпейі тиіс.

5.3. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



1. Жуу бағдарламаларының сенсорлық батырмалары

2. Қосыма режимдер мен функциялар батырмалары

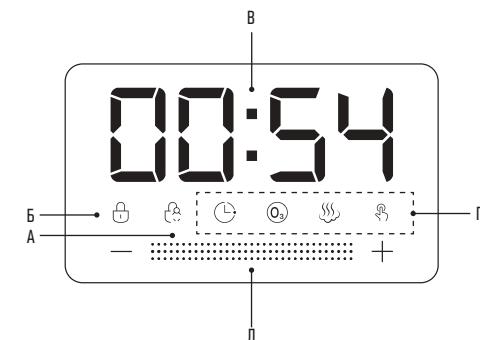
| | | | |
|-----|--|--|--|
| — + | Кір жуу циклының уақытын реттеу | | Озонмен тазалуа |
| | Аяқтау уақытын кейнге қалдыру | | Бу |
| | Температуралы таңдау | | Бір басып жуу (3 секунд үстап тұрыңыз) |
| | Сығу жылдамдығын таңдау / Балалардан бұғаттау (3 секунд үстап тұрыңыз) | | БАСТАУ/КІРДІРТУ |
| | Шаю санын таңдау | | ҚОСУ/ӨШІРУ |
| | Кентіру | | |

3. Дисплей

Жуғыш зат өндірушінің нұсқауларына сәйкес қолданылады және матаның түрін, түсін, ластану дәрежесін және жуу температурасын ескере отырып таңдалады. Кір жуғыш машиналарда қолдануға арналған жуғыш заттардығаған пайдалану керек.

- Егер көбік тым көп болса, жуғыш заттың мөлшерін азайтыңыз. Жуғыш зат артын болған кезде тым көп кібік пайда болады, бұл жуу саласын төмендетеді және қозғалтқышты шамадан тыс жүктейді.
- Жуғыш заттың мөлшері судын температурасына, судың көрмектігіне, кімнің мөлшері мен ластану деңгейіне байланысты болуы мүмкін.

ИНДИКАТОР МӘНДЕРІНІҢ МАҒЫНАСЫ



А. «Балалардан бұғаттау» функциясының индикаторы

Б. Қосыма кезінде есігін бұғаттау индикаторы

В. Цифрлық индикатор

| | | | |
|-----|--------------------------------|------|----------------------|
| 128 | Кір жуу циклының қалған уақыты | 2 | Шаю саны |
| 12H | Аяқтау уақытын кідірту | 1200 | Айналдыру жылдамдығы |
| 30 | Кір жуу температурасы | E03 | Ақаулық коды |
| 180 | Кентіру уақыты | | |

Г. Белсенді функциялардың индикаторлары.

Д. Бағдарламаның орнаду барысының индикаторы: жуу процесі кезінде жарық жолағында бағдарламаның қалған жұмыс уақыты мен жуу процесі көрсетіледі.

6. БАГДАРЛАМАЛАР МЕН ЖУМЫС РЕЖИМДЕРІНІҢ СИПАТТАМАСЫ

| | |
|--|--|
| Бағдарламаның атагуы | Сипаттамасы |
| Смешанные ткани (Арапас маталар) | Түрлі матадан тігілген ортша деңгейде ластанған күйіндерді жуу. |
| Быстрая стирка (Тез жуу) | Аздап ластанған аз ғана күмді 15 минут ішінде тез жуу. |
| Хлопок (Мақта) | Тозуға тәзімді күйіндерді және термовзімді тоқымадан, ызығыдан немесе мактадан тігілген заттарды жуу. |
| Шерсть (Жүн) | Күйін ұзынтын ұзарту үшін жүннен жасалған заттарды жүсісқа жуу. Жүнге арнапған арнап жуғын құралды пайдаланыңыз. Бул бағдарламаның температурасын артырымалы және уақытталып қалмау үшін заттарды барабандан жуу ажырталған бойда бірден алыңыз. |
| Дезинфекция (Зарарсыздандыру) | Зарарсыздандыруды қажет етігін күмді үшін. |
| Сушка (Кептіру) | Отдельная программа для сушки (см. описание способов сушки в разделе «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ И ФУНКЦИИ» ниже). Перед выполнением программы «Сушка» рекомендуется отжать мокрое белье при помощи программы «Отжим». Запрещается использовать отдельно эту программу для сушки вещей с натуральными или искусственными утеплителями (пуховики, пуховые одеяла, куртки с синтепоном и т.д.). |
| Детские вещи (Балаларға арнапған заттар) | Балалар күмінен тән ластанға арнапған бағдарлама. Матаның талшықтарынан жуғыш затты тыйміді. Алып тастау. |

| | |
|--|--|
| Пуховик (Мамық, сырт күім) | Ішінде мамық немесе синтепоны бар мамық күрттепе не месе жамыны секіндірінде арнапған бағдарлама. Сүйілкі жуғыш құралды пайдалануға (ол жақсы жулып көтеді) және барабанды көлемінің % бөлігінен асырмай жүктеу үсіншілдік. Мұндай күмді шұттарын шине қарай орап салыңыз. |
| Отжим (Сығы) | Сығыға арнапған бөлек бағдарлама. Сығы көзінде және одан кейін соғы ағызылады. Жай ғана суды ағызу үшін соғы жылдамдықтан таңдау, батырмасының, ешбір жылдамдық таңдаудағанда дейін басының. Бул жағдайда бағдарламаны іске қосу суды ағызыуды ғана орындауды. |
| Очистка барабана (Барабанды тазалау) | Бағдарлама барабанды ластан тазалауға арнапған. Бул бағдарламаны тұрақты пайдалану сіздің күндеріндеғе балықтың, пен тазалықтың кепіл ете отырып, жағымсыз містер тұндаудағының, алдын алады. Барабанды жылына кем дегенде 4 рет тазалап отырыңың. Жиі кір жұттың болсаңыз, барабанды айнаға бір рет тазалау үсіншілдік күй қосыңыз. |
| Очистка сушильного канала (Кептіру арнаплырын тазалау) | Кептіріш арнасында жиналған мамықты кетіру үшін ғана қодандылатын арнайы цикл. Барабанға ешкандай күй қосыңыз. |
| SMART | Бағдарлама бір рет басқанда іске қосылады және кір жудық жақшеті пәрметтерін өзі аныктайды. Құндылғыт киоден кейін әзір немесе ортша ластанған қаралайтын матадан тігілген күйдерде үйлеседі. «ҚОСЫМША РЕЖИМДЕР ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТТЕР» тарауын қарыңыз. |

ЖУУ БАГДАРЛАМАЛАРЫНЫҢ ЖИЫНТЫҚ КЕСТЕСІ

| Параметр | Ең жоғары жүктеме (кг) | | Жуғыш құрал | | Әддегегі қалып бойынша сығы көзіндегі айналым саны (ай/мин) | Сығы көзіндегі айналымның тандай үшін копжетімді жылдамдықтары (ай/мин) | Әддегегі қалып бойынша темпера тура (°C) | Әддегегі қалып бойынша бағдарламаның ұзақтығы (мин) |
|---|------------------------|---------|-------------|------------------------|---|---|--|---|
| Бағдарлама | Жуу | Кептіру | 1 - ұнтақ | 2 - жуғу арнапған гель | | | | |
| Арапас маталар | 8 | 5 | 1/2 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 30 | 52 |
| Тез жуу | 1 | 1 | 1/2 | ○ | 700 | 0-500-700-900 | сұық су | 15 |
| Мақта | 8 | 5 | 1/2 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 30 | 57 |
| Жүн | 1 | - | 3 | ○ | 500 | 0-500-700 | қалыпты темп. | 50 |
| Зарарсыздандыру | 3 | - | 3 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 85 | 117 |
| Кептіру | - | 5 | - | - | - | 0-700-900-1200 | - | кірдік көлеміне байланысты |
| Балаларға арнапған заттар | 5 | 5 | 1/2/3 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 40 | 83 |
| Мамық, сырт күім | 2 | 2 | 3 | ○ | 700 | 0-500-700-900 | 40 | 103 |
| Сығы | 8 | 5 | - | - | 900 | 0-500-700-900-1200 | - | 8 |
| Барабанды тазалау / Кептіру арнапарын тазалау | - | - | - | - | 700 | 700 | 85 | 135 |
| SMART | 5 | - | 1/2 | ○ | 900 | 900 | қалыпты темп. 35 (<1 кг) 50 (<4 кг) 65 (> 4 кг) | |

ЕСКЕРТЕП:

- Жуудың өнгілайтын натижесіне қол жеткізу үшін барабанға салынған кірдік ең жоғары салынша үсіншілдіктер орындаңыз.
- Электр куатын үнемідеу үшін, керісіншеден гөрі, темен жуу температурасы бар ұзақ бағдарламаға артықшылық, берген дұрыс.

- Бағдарламаның ұзақтығы жүктеген іш күмдінің нақты салмағы мен сипаттамаларына, со құбырындағы судың температурасы мен кермектілігіне және басқа параметрлерге байланысты взегерү мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде қуат өшіп, содан кейін оны қайта бағдарлама көзде күршүш машина бағдарлама үзілген сәттөн бастап жууды жалғастырады.

6.1. ҚОСЫМША РЕЖИМДЕР МЕН ФУНКЦИЯЛАР

ТЕМПЕРАТУРАНЫ ТАҢДАУ

Ағындағы цикл үшін сұйын температурасын взергүтүшін «Температура» бағыттың басыңыз, бұл ретте цифрлық дисплейде температуралың, взергөн мәні көрсетіледі.

ШАЮ САНЫН ТАҢДАУ

Ағындағы цикл үшін шаю санын взергүтүшін «Шаю» батырмасын басыңыз, бұл ретте цифрлық дисплейде шаю санының взергөн мәні көрсетіледі.

СЫҒУ ЖЫЛДАМДЫҚЫН ТАҢДАУ

Ағындағы цикл үшін сұғы жылдамдықын взергүтүшін «Жылдамдық» бағыттың басыңыз, бұл ретте цифрлық дисплейде сұғы жылдамдығының взергөн мәні көрсетіледі.

БАЛАЛАРДАН БҰҒТААУ

Балалардан бұғтаату функциясын орнату балалардың кір жуу барысына рұқсатты арапасуына және дүрс пайдаланбауына жол бермейтін болады.

1. Жұмыс кезінде балалардан бұғтаату функциясын орнату немесе күшін жоғ үшін «Жылдамдық» батырмасын басыңыз. 3 секунд үстап тұрыңыз.
2. Балалардан бұғтаату функциясын орнатқаннан кейін дисплейде индикатор жанады, бұл ретте есік ашылмайды, басқару панеліндегі барлық батырмалар (коректенірі батырмасынан басқа) қатын қалады. Қураңды қоректенірі батырмасын басу арқылы ғана шиғруға болады. Бұйымды шиғреп кезде балалардан бұғтаату функциясының күші жоғылады.

ОЗОНМЕН ТАЗАЛАУ

«Озонмен тазалау» бағдарламасын басқа таңдаған бағдарламалармен бір уақытта таңдауға болады. Ағындағы бағдарламаға кімді тазалап алуға арналған функцияны қосу үшін «Озонмен тазалау» батырмасын басыңыз.

Сондай-ақ, озонмен тазалау бағдарламасын болек таңдауға болады. Мұның екі тасілі бар:

1. Кір жуудың таңдаған бағдарламасының күшін жоғ үшін батырманды 3 секунд бойын, үстап тұрыңыз. Жуу бағдарламасының индикаторы жанып тұрмайды, тек озонмен тазалау батырмасының индикаторы жанып тұрды.
2. Жуу бағдарламасын + озонмен тазалау бағдарламаларын таңдағанда, жуу бағдарламасының батырмасын қысқа уақытқа басып тұрыңыз. Жуу бағдарламасының индикаторы өшіп, бағдарламаның күші жоғылады, тек озонмен тазалау батырмасының индикаторы жанып тұрды.

Озонмен тазалау режимінің күшін жоғ үшін тасілі:

1. Жуу бағдарламасын + озонмен тазалау бағдарламаларын таңдағанда, батырмасын қысқа уақытқа басып тұрыңыз, озонмен тазалау батырмасының индикаторы өшіп, функцияның күші жоғылады.
2. Егер озинмен тазалау функциясы болек таңдалса, онда кез-келген басқа бағдарламаны іске қоспаң бүрін функцияның күші жоғылады.

ЕСКЕРТЕПЕ:

- Озондау процесінде су қолданылмайды және барабан айналмайды.
- Бұл функция тек ақ түсті немесе ашық түсті кімдердің өндөр және хош іс беру үшін пайдаланылады.
- Бұл функцияны таңдағанда, кімнің бетінде сарғайып, еңін жоятын қабатын, сондай-ақ сиямен басылған қаршылар немесе ою-әрнектер жоқ, екенине көз жеткізіліз.
- Бұл функция барлық жуу бағдарламаларында бірдей қолданыла бермейді.

ЖУУДЫ АЯҚТАДЫ КІДІРТУ

Бағдарламаның аяқтап уақытын (аяқтауды кейінгө қалдыру) бір сағаттың қадаммен максимум 24 сағатқа дейін кідірту үшін «Дақтар» батырмасын басыңыз, 3 секунд үстап тұрыңыз. Қажетті жуу бағдарламасын таңдал, бірақ «БАСТАУ/КІДІРТУ» батырмасын басқанға дейін батырманы қажетті уақыт, мысалы, 8 сағат көрсетілгенше баса беріңіз, бұл ретте дисплейде режим индикаторы жанады.

ЕСКЕРТЕПЕ: цикл үзақтығы кір жууды аяқтаудың белгілінген уақытын кідірту уақытына қосылып тұрады.

Функциядан бас тарту үшін басқа жуу режимін таңдаңыз. Режим индикаторы сенеді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жуу циклінің нақты аяқталу уақытын сүзу беру қысымына, дренажа, кім түріне, сү температурасына және басқа жағдайларға байланысты кірітудің белгілінген аяқталу уақытынан взеше болуы мүмкін.

ЕСКЕРТЕПЕ: бұл функция барлық жуу бағдарламаларында бірдей қолданыла бермейді.

КЕПТІРУ

1. «ЖУУ + КЕПТІРУ» БАҒДАРЛАМАСЫН ТАҢДАУ ТАСІЛІ

Тісті батырманды басыңыз, жуу бағдарламасын таңдаңыз, содан кейін «Кептіру» батырмасын басыңыз, ағындағы жуу бағдарламасына кептіру функциясын қосыңыз. Бағдарламалар мен функциялардың индикаторлары жанады. «Кептіру» батырмасын қысқа басу арқылы қажетті кептіру уақытына сәйкес мәнді таңдаңыз (AUT0-30-60-90-120-150-180-210-240 (минут), «--» - функцияның күшін жоғ).

- Автоматты кептіру кептіру уақытын кімнің санына және ылғалдылық дарежесінен байланысты автоматты түрде реттеуге болады. Автоматты кептіруді таңдағанда, дисплейде АТО мәні жанып тұрады.

- Ұзақ бойынша кептіру «Кептіру» батырмасын басыңыз, қажетті кептіру уақытын таңдаңыз (30-60-90-120-150-180-210-240). Таңдағанған кептіру уақыты дисплейде көрсетіледі.

«БАСТАУ/КІДІРТУ» батырмасын басқанда «Жуу + кептіру» бағдарламасы іске қосылады, жуу аяқтапғаннан кейін кірді кептіру процесі автоматты түрде бастанады.

КЕПТІРУ РЕЖИМІН ШЫГУ

1. «Кептіру» батырмасын басыңыз, цифрлық дисплейде «--» көрсетіледі, кептіру режимін шығріпеді.
2. Кептіру бағдарламасынан автоматты түрде шығу үшін басқа жуу бағдарламасын таңдаңыз.

«КЕПТІРУ» БАҒДАРЛАМАСЫН ТАҢДАУ ТАСІЛІ

Бірыңғай кептіру бағдарламасы жуу бағдарламасын іске қоспай, тек кептіруді бастанаға арналған.

ЕСКЕРТЕПЕ: мақта-қағаз матадан жасалған кімнідерді ғана кептіруге жаралды. Пішінін жоғалттын немесе кішірейіп кетуі мүмкін кімніді құрғатпаңыз.

Жуу процесінде біржолы кептіру бағдарламаларын таңдау үшін бағдарламаларды таңдау аймағындағы «Кептіру» бағдарламасын басыңыз. Біржолы кептіру бағдарламасының белгілі ретінде автоматты кептіру немесе уақыт бойынша кептіру «Кептіру» батырмасын бір басу арқылы таңдалады. Кептіру режимі таңдағаннан кейін кептіруді болек бағдарламасын іске қосу үшін «БАСТАУ/КІДІРТУ» батырмасын басыңыз.

МАМЫҚ, КҮРТЕНІ КЕПТІРУ БАҒДАРЛАМАСЫН ОРНАТУ

Мамық, күртепеді кептіру үшін «Жуу + Кептіру» бағдарламасын пайдалану қажет. «Мамық, күрте + Автоматты кептіру (АТО) режимі» бағдарламасын таңдаңыз. «Кептіру» режимін мамық, күртени кептіру үшін таңдаңыз. Жақсызлап кептіру асерінен қол жеткізу үшін мамық, күртени бір рет қана кептіру үзындығында.

КЕПТІРУ БАҒДАРЛАМАСЫНА АРНАЛҒАН САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ:

- Егер кімніде ылғал көп болса, машина кептіру уақытын автоматты түрде үзартады, бұл қалыпты жағдай болып саналады, дисплейде «0:20» кептіру уақытын үзартып, көрсетіледі болады.
- Кептіру бағдарламасы орындау кезінде кран ашық тұруы тиіс, ейткені кептіру бағдарламасы кезінде соқындықтар және күргату үшін қажет.
- Максималды кептіру уақытын арттыру арттурылған модельдерге сәйкес белгіленеді.
- Шамадан тыс кептіру кезінде кім қатты қыртысталмауы үшін кептіру уақытын алдымен сал төмөнде мәнге орнатуға болады, содан кейін кептіру уақытын кептіру асерінен сәйкес өтүрге болады.

- Көптіру бағдарламасын бастасын бүрын алдымен сұғы циклын бастау ұсынылады.
- Қажет болса, шырматылып қалған күйді тарқатып, содан кейін оларды көптіру барабанына салыны.
- Көлемді немесе қалып заттар үшін көптіру күйінің ер жерінде ер түрлі жүрүі мүмкін. Көптіру цикла аяқталғаннан кейін көптіру асеріне қарай көптіру үақытын тағы қосуға болады.
- Жүнкен тоқылған күйді көптірүе болмайды.
- Пішінші жоғалтапты немесе кішіріп кету мүмкін күйді құргатапты.

ЕСКЕРТЕПЕ: бұл функция барлық жуу бағдарламаларында бірдей қолданыла бермейді.

БАҒДАРЛАМА ҮАҚЫТЫН ОРНАТУ

Бағдарлама үақытын орнату үшін «+» немесе «-» батырмасын басыңыз. Бағдарламаның үақытын түзету мәні цифрлық дисплейде көрсетіледі және кір жуу машинасы бағдарламаның реттептеген үақытына сәйкес жұмыс істейді.

ЕСКЕРТЕПЕ: бұл функция барлық жуу бағдарламаларында бірдей қолданыла бермейді.

SMART - БІР БАСЫП ЖУУ

Smart режимінде кірдің салмағын анықтайды және дұрыс жууды жүзеге асыру үшін ер түрлі жуу үақыты мен температурасын үйлестіре алады.

«АУТО» цикл бағыттапқаннан кейін анықтау кезеңінде көрсетіледі.

Бұйым ашырулғандағы жуу үақытын түрган, бірақ жуу бағдарламасы іске қосылғаннан кезде, «БАСТАУ/КІДІРТУ» батырмасын кемінде 3 секунд басын түрганда бірден Smart жуу циклын бастауды.

БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ / КӨПТИРУ АРНАСЫН ТАЗАЛАУ

1. Машина іске қосылғаннан кейін бағдарламаға кіру үшін «Барабанды тазалау» батырмасын басыңыз.
2. Машинаны қосылғаннан кейін кез келген бағдарламада іске қосар алдында «Барабанды тазалау» батырмасын 3 секунд басын түркіз, сонда бағдарламаның жұмыс үақыты көрсетіледі (00:05). Иске қосылғаннан кейін көптіру арнасында жиһанған талышқартады автоматты түрде алып тастау және көптіру түмінділігін артыру бағдарламасы іске қосылғады. Бул режимде «Барабанды тазалау» батырмасын 3 секунд басын түркіз, «Көптіру арнасын тазалау» режимінен шығыңыз, «барабанды тазалау» бағдарламасына кіріңіз, дисплейде «Барабанды тазалау» бағдарламасының жұмыс үақыты көрсетіледі.

ЕСКЕРТЕПЕ: «Көптіру арнасын тазалау» және «Барабанды тазалау» бағдарламаларын орындау кезінде барабанға кір немесе жуғыш заттар қосылған.

БАҒДАРЛАМАНЫҢ ЖҰМЫСЫ КЕЗІНДЕ КИМ ҚОСУ

Бағдарлама іске қосылған кезде, машинаның жұмысын кідірту үшін «БАСТАУ/КІДІРТУ» батырмасын басын түркіз. Бұғаттау индикаторы сенгенде есік ашық болып мүмкін, сол кезде кір күйіндерді қосуға немесе алып тастауға болады. Операция аяқталғаннан кейін есікті жауып, «БАСТАУ/КІДІРТУ» батырмасын қайта басын, устап түркіз, машина жұмысын тоқтатылған жерден бастаң жағастырады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ! Барабандарға су деңгейі немесе су температурасы тың жоғары болып, бұғаттау индикаторы жаңын тұрса, есік ашылғаннан және бағдарламаны орындау кезінде кірді қосуға немесе шығаруға болмайды.

БАРАБАННЫҢ ЖАРЫҒЫ

- Бағдарламаны немесе функцияны орнату кезінде жарық үнемі қосылып түрады.
- Бағдарлама кідіртілген кезде, жарықты машинаның есігін ашу арқылы қосуға болады.
- Бағдарламаны орындау кезінде жуу қадамы взегерген кезде жарық автоматты түрде жанады.
- Коректендіру батырмасын басқа кез келген батырманы түртү арқылы жарықты қосуға болады.

ЖҮКТЕМЕҢІ ТЕҢДЕСТІРУ ЖУЙЕСІ

Бұйымда біркелкі емес жүктемен анықтайдын автоматты жүйе бар. Егер кімді сұғы кезінде кір біркелкі болінбеген болса, бұйым күмін сұғар алдында біркелкі таратылғанға дейін, күйдерді өзі реттеп, біркелкі тарататын болады. Егер кім көрсетілген үақыт ішінде біркелкі таратылғаны болса, қатты дірідемес үшін барабан айналмайды. Осы үақытта сіз күйін шырматылып көтегенін тексеру үшін күйді қайта біркелкі тарату үшін «Сұғу» бағдарламасын таңдауыңыз көрек. Джинсы, сөвір, монша суплігері және т.б. осындағы аздаған мөшердегі күйді жуу кезінде машина тенденстірілмейнеге байланысты сұғы процесін аяқтайды алауыт мүмкін. Бұған жол бермеге үшін ірі және шағын күйдерді мүмкіндігінше бірге жиі жүзү, біркелкі тарату процесін жөнделтіп, сұғы процесінің дұрыс аяқталуына мүмкіндік беру қажет.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ! Кім мен олардың материалдары ер түрлі болатындықтан, машинаның автоматты реттеу және тенденстірү жүйесі айналдыру үақытын арттыру үшін кірді бірнеше рет тегістеп, реттей алады. Бұл машинаның қауау емес, қалыпты нарсе.

7. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ ҚОРСЕТУ

!**НАЗАР АУДАРЫҢЫ**

- Кір жуғыш машинаны тазалау, күтү, техникалық қызмет қорсете және осы тармакта сипатталған кез келген басқа арекеттер алдында еркашан ашаны розеткадан шығарып, соң буру кранын жабыңыз.
- Кір жуғыш машинаның зақыдымдауын жаңе уәде және/немесе жарылғыш газдардың белпінүн болдырмай үшін ертікшерді қолдануға тыымын салынады.
- Кір жуғыш машинаны жуу үшін суды пайдалануға тыымын салынады.
- Кір жуғыш машинаны тазалаған кезде құрамында антисептик хлорксинол (PCMX), этил спирті немесе құмырсықа қышқылы немесе оның аналогтары бар тазартқыш заттарды қолдануға тыымын салынады, себебі бұл заттар оған зақым көптіру мүмкін.

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ТАЗАЛАУ

Кір жуғыш машинаны үақытында және мүкіят тазалау оның қызмет ету мөрімін ұзарады және жағымды көрінін сақтайтады. Қажет болса, машинаның бетін алғыс азрасивті емес тазартқышмен сүртіні. Су тағілген жағдайда оны дәреу сұлғымен сүртіні. Корпусқа зақым көтірмей немесе машинаның құрылымын бұзбаша үшін еткір тазалау заттарын пайдаланбаңыз.

!**НАЗАР АУДАРЫҢЫ**

Машинаны тазалау үшін ешбір жағдайда құшті әрекет ететін химиялық заттарды, азрасивті тазартқыштарды немесе ертікшерді қолданбаңыз. Олар сыртындағы зақымдауы мүмкін.

БАРАБАННЫҢ ШАКІ БЕТИН ТАЗАЛАУ

Барабанда су құбыры сүйнінде қослападын, жуғыш заттардың қалдықтары, кір мен мата болшектерінің қалдықтары қалып үшін және барабанды көгердің, көбенең күлшіл аялған пайдада болып үшін азрасивті емес түрлі жиһанған талышқартады. Жиһанған талышқартадын көрсетілгенде кір күйіндерді қосуға болады. Операция аяқталғаннан кейін есікті жауып, «БАСТАУ/КІДІРТУ» батырмасын қайта басын, устап түркіз, машина жұмысын тоқтатылған жерден бастаң жағастырады.

КІР ЖУҒЫШТАРДА БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ
Барабандарға су құбыры сүйнінде қослападын, жуғыш заттардың қалдықтары, кір мен мата болшектерінің қалдықтары қалып үшін және барабанды көгердің, көбенең күлшіл аялған пайдада болып үшін азрасивті емес түрлі жиһанған талышқартады. Жиһанған талышқартадын көрсетілгенде кір күйіндерді қосуға болады. Операция аяқталғаннан кейін есікті жауып, «БАСТАУ/КІДІРТУ» батырмасын қайта басын, устап түркіз, машина жұмысын тоқтатылған жерден бастаң жағастырады.

ШЫНЫ МЕН ЕСІК ТЫҒЫЗДАҒЫШЫН ТАЗАЛАУ

Эр жуудан кейін қылышқартар мен дақтарды көтіру үшін айнек мен тығыздығаштырып сүртіні.
Эр жуудан кейін тыңдаударды, түмеперді және басқа да үсак заттарды есік тығыздығашының бүкітмелерінен алыңыз.

Егер жуғаннан кейін су тығыздығаштық қатпарларында үзак үақыт бойы қалып қосыс - кейіннен жағымсыз ісік пайдада болады.

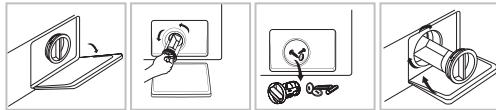
СОРҒЫ СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

Су ағызы сорғы сүзгісі жуылатын бүйімдер матасының қалдықтарын және кішкене бөгде заттарды сүзе алады.

Кір жуғыш машинаның дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін сүзгін үнемі тазалаңыз.

Егер машина су ағызы және/немесе айналдыру операцияларын жасамаса, сондай-ақ, егер кір жуғыш машина сорғыны бітеп тастайтын бөгде заттардың түсіне байланысты ағызы көзінде машинаға тән емес шұын шығарса сорғыны тексеру қажет.

- Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрған кезде, таңдалған бағдарламаға байланысты сорғы арқылы ыстық су ағызы кетуі мүмкін.
- Шао циклі көзінде сорғы қақлағын шеір жағдайда ашаңыз. Кір жуғыш машина белгілі бір режимде жұмыс істеп, суды ағызы бастағанша күтісі.
- Панельдерді орнатқан кезде қауіпсіз және сенімді жаңасуды қамтамасыз етіңіз.



1. Панель-бітепішті шешіп алыңыз.

2. Сүзгінің сағат тіліне қарсы бурап алыңыз.

3. Сүзгін бөгде заттардан тазалаңыз.

4. Сүзгін орнына орнатып, панельді жабыңыз.

КІР ЖУҒЫШ МАШИНАДА СҮЗГІН ЖУУ



8. ҮЙКІМІАЛ АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

| Маселе | Болжады себебі / шешімі |
|--|--|
| Кір жуу машинасы қосылмайды | <ul style="list-style-type: none">• Ашасы розеткага толықтай енгізімеген.• Нашар байланыс.• Желіде кернеу жоқ немесе жепінің сақтандырышы іске қосылып кетті. |
| Бағдарламаны орындау басталмай жатыр | <ul style="list-style-type: none">• Ecigr соңына дейін жабылмады.• «ВКП/ВИКП» («ХОС/ХИПР») батырмасы басылған жоқ.• «Старт/Пауз» («Бастау/Кідіріс») батырмасы басылған жоқ.• Су атқау шүмегі ашылған жоқ, су машинаға келмей жатыр. Кейінірек бастау қосулы. |
| Машина суға толпай түр немесе дисплейде «E02» қателік коды | <ul style="list-style-type: none">• Су құю шлангысы қатты бураған/қатты қысылған.• Су құю шлангысы су құбырьна қосылған. судың қысымы тым томен.• Су атқау шүмегі ашылған.• Сүмен жабдықтау жоқ.• Енгізу клапанының сүзгісі бұғатталған.• «Старт/Пауз» («Бастау/Кідіріс») батырмасы басылған. |
| Машина үздіксіз суға толпай түр және үнемі ағын көтеді немесе су барабанды қалып қойды немесе кір жуу процесі тоқтап қалды | <ul style="list-style-type: none">• Ағызу шлангысының жогары нұктесі тым томен орналасқан. Еденинен 65 және 100 см аралығындағы білктікте орнатылған болуы тиіс.• Ағызу шлангысы шұңқышашын имеккүбұрына (сифон) қате байланыстырылған, сол себепті су көрі КМ-ға құйылады.• Су ағызы шлангысынан бойымен көрі ақпарат үшін ағызу шлангысы шұңқышашын түбінен жогары түрдү тиіс. Ағызу шлангысының ұзындығы тұрақты болып келгенде көрініледі. |
| Машина суды ағызбайды немесе сыйкайды немесе дисплейде «E03» қателік коды | <ul style="list-style-type: none">• Сорғының сүзгісі бұғатталған.• Ағызу шлангысы қатты бураған/қатты қысылған.• Орнатуу кезінде шланглардың білеуіштері алынбай қалған.• Ағызу шлангысы немесе шұңқышашын имеккүбұры білепіл қалған. |
| Сығылмайды | Сығу жылдандағы «0» дег белгіліген. |
| Бағдарламаны тым ұзақ орындау | Бағдарламаның орындауда уақыты судың қысымына, оның температурасына, көбіктенуге, сырғу көзіндегі тепе-төндікке байланысты. |
| Сығу көзіндегі қатты діріл | <ul style="list-style-type: none">• Машина деңгей бойына тұзу тұрған жоқ.• Тасымалдашын бұрандамалары алынбайған.• Машина жиілзеге және/немесе қабыргаға тиіп тұр.• Жүктемегерінің бұзылуы. |
| SMART режимі қосылмайды | <ul style="list-style-type: none">• Кір жуу машинасы іске қосылғаннан кейін SMART-тан басқа режим таңдалған. Машинаны өшірілік және SMART батырмасын басыңыз.• Жүктеме төңгерімінің бұзылуы. |

1. Су ағызының шлангідегі сүзгін тазалаңыз.

2. Су беру шлангісін кір жуғыш машинадан ажыратыңыз. Сүзгін үзын тістейліпен сұрылы алыңыз.

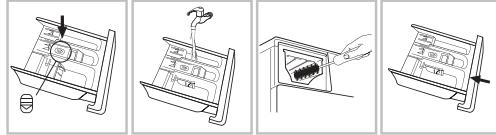
3. Кір жуғыш машинадағы сүзгін тазалаңыз.

4. Сүзгін орнына орнатып, су беру шлангісін қайта қосыңыз.

5. Кір жуғыш машинаның дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін сүзгін ар 3 ай саімн тазалаңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Айналып кран сүзгісін, содан кейін сүзгін кір жуғыш машинада жуның.

ЖУҒЫШ ЗАТ НАУАСЫН ЖӘНЕ ОНЫҢ БӨЛІКТЕРІН ТАЗАЛАУ



Бітепіл қалмас үшін тартылатын жуғыш зат науасын үнемі тазалаңыз.

Жуғыш зат науасын көлесідей тазалаңыз:

1. Тұймені басыңыз (жұмсақтыш белгілінің үстінде орналасқан) және науаны алыңыз.

2. Науаны сүмен шайыңыз.

3. Балменің ішін ескі тіс щеткасымен немесе соған үкес араласын тазалаңыз.

4. Науаны орнына салып, оны бастаңыңыз.

ЕСКЕРТЕПЛЕР

- Тазалау кезінде сүйкі, жуғыш затты беру үшін смарт контейнердің қақлағын ашаңыз, сүйкі, жуғыш затты смарт беру контейнерінен ағын кетуіне жол бермей үшін жуғыш зат белгілің енгейліпен немесе бұрамаңыз.

- Егер жуғыш зат диспенсерінің белімі орнатылған болса, машинаны қосыңыз.

- Әрқашан жуғыш зат диспенсерін топтырымен жабық ұстасыз.

| | |
|--|--|
| Жұмыс кезіндегі шу | Кейір шу мотордан, помпдан, су ағынан шығады. |
| Сықпайды | Жүктеу тенгерінің бұзылуы. Булінуді болдырмау үшін кір жуу машинасы сыйғудың жоғары температурасына кешпейді. Теле-тәндіктің бұзылуы бір ауыр затты (мисалы, манық, құрек және т.б.) жууга байланысты болуы мүмкін. Басқа жүктемені қолдана отырып, бағдарламаны тағы байқап көріңіз. |
| Кір жуғыш құралдардың диспенсерден ағып кету | <ul style="list-style-type: none"> Диспенсер белгілі жуғыш құралын бітепіл қалған және тазалапуды қажет етеді. Су қысымын жоғары. Қысымды төмендету қажет. Машина алға қарай енгейлі түр. |
| Басқа ағып кетулер | <ul style="list-style-type: none"> Ағызы шлангысының бекітілелері апсерен. Корпус жаңы шумек шеттеріндегі бекітілелерді тексеріңіз. Кірү шлангысы бітеулі, дегенмен алі де су ағып тұрса, мұндаі жағдайда шлангының байланысқан тұстарында нығызыдауыштарды ауыстырыңыз. Ағызы шлангысы дұрыс бекітілгенеген. |
| Ііс | «Очистка барабана» («Барабанды тазалапа») бағдарламасын орындаңыз. |
| Ecіrі ашылмайды | Есік бағдарлама аяқталғаннан кейін бұғаттаудың жарық индикаторы өшпейінше ашылмайды. |
| Кір жуу кезіндегі су деңгейінің төмендігі | Су есік терезесінің төменгі болігінен көрініп тұрса, деңгей қалыпты дегенді ғілдіреді. |
| Шектен тыс көбікtenу | <ul style="list-style-type: none"> Жуғыш қурая машинаада кір жуғыш сағиес келмейді (онда «Кір жуу машинасы үшін» немесе «Машиналық жуу» деп көрсетіліп тиіс). Тыс көп жуғыш қурая қолданылды. Жұмсақ, су үшін азған жуғыш қурая қажет болады. |
| Жалпы | Сізідің кір жуу машинасыңың кір жуу циклі үақытында прогрессі қадағалайтын бергіштермен жарақтаған (мисалы, су деңгейі, темпера тура, жүктеудің төле-тәндігі, үақыт/кезеңдер). |

ҚАТЕЛЕР ИНДИКАЦИЯСЫ

Кей жағдайларда кемшілік қалыптың кір жуу машинасының микрокомпьютерлік жүйесі анықтайды. Ескеरту дыбыстық, белгі және кемшіліктер кодын көрсету арқылы жүзеге асырылады:

| Код | Себебі | Болжады себебі/шешімі |
|------|--|--|
| E02 | Су құйылмай тұр | <ul style="list-style-type: none"> Шұмек азық екенін тексеріңіз. Су құбыры арқында беріліп тұр ма. Ағызы шлангысын бұғатталған ба және сүзгі бітепіл қалмаған ба. |
| E03 | Ағызы маселепері | <ul style="list-style-type: none"> Сорғының сүзгісін тазаланың. Ағызы шлангысының майысын, бұраулып және қысылып қалмағанына және көз жеткізінің. Егер кемшілік жойылмаса, сервистік орталыққа жолығыңыз. |
| U4 | Есік бұғатталмайды | Есікіт қайтадан жабыңыз және бағдарламаның қайта іске қосу үшін «Старт/Паузас» («бастау/Кідіріс») батырмасын басыңыз. Егер кемшілік жойылмаса, сервистік орталыққа жолығыңыз. |
| H | Жоғары температура | Кір жууды тоқтату үшін «Старт/Паузас» («бастау/Кідіріс») батырмасын басыңыз. Бірнеше минут күтіңіз. Барабандың температура қоюлғандаң мөнде деңгейде жаңа дисплейдегі код жоғалған кезде бағдарламаның қалған белгін орындауда жалғастыру үшін «Старт/Паузас» («бастау/Кідіріс») батырмасын басыңыз. |
| FXXX | Барабанда теріс зарядтың иондар саны тым көп | Кір жууды тоқтату үшін «Старт/Паузас» («бастау/Кідіріс») батырмасын басыңыз және иондардың саны төмендей, қатепті коды жойылғанға дейін бірнеше минут күте тұрыңыз. |
| EXX | Басқа қателіктер | Машинаны ешіріңіз. Қуаттау сымын ажыратыңыз және жөндеу бойынша сервистік орталыққа тез арада хабарласыңыз. |

ЕСКЕРТЕПЕ: кір жууды жалғастырудың баспас бұрын міндетті түрде кемшіліктің себебін тексеріңіз және оларды жойыңыз. Қайтадан «Старт/Паузас» («бастау/Кідіріс») батырмасын басыңыз. Егер кемшілік коды жоғалып кетсе, кір жуғыш машина жұмысын жалғастырады және егер кемшілік коды алі де көрініп тұрса, қуаттау сымын өшірілізді және шүғыл түрде сервистік орталыққа қоңырау шалғанызды өтініміз. Қалтапшаладағы заттардың тусуі шлангының бітепіліне немесе машинаның бұлінүйіне ақелу мүмкін. Кір жуға арналған жапсырмасы жоқ, сондай-ақ кір жуу машинасында жууга арналмаған заттарды жұмаңыз.

9. ТЕХНИКАЛЫҚ СИЛАТТАМАЛАР

| | |
|---|------------------|
| Электр қауіпсіздігі класы | I |
| Номиналды кернеуі | 220-240 В -50 Гц |
| Тұтынтын құты (жуу/көптіру), Вт | 2000/1600 |
| Номиналды ток күші, А | 8,7 |
| Ең көп кір салу жүктемесі (жуу/көптіру), кг | 8/5 |
| Ең жоғары сығы жылдамдығы, айн/мин | 1200 |
| Энергия тиімділігі класы | A+++ |
| Көптіру тиімділігі класы | A |

| | |
|--|--------------|
| Бір циклда энергия тұтынуы, кВт*сағ | 1,05 |
| Бір циклда энергия тұтынуы (жуу), кВт*сағ | 6,45 |
| Бір жылда энергия тұтынуы (жуу, көптіру), кВт*сағ | 1290 |
| Бір циклда су тұтынуы (жуу), л | 60 |
| Бір циклда су тұтынуы (жуу, көптіру), л | 145 |
| Жыл сайын жалпы су тұтынуы, л | 31900 |
| Барабан көлемі, л | 54 |
| Жуу кезіндегі шу деңгейі (жуу/көптіру), дБ | 62/69 |
| Сығы кезіндегі шу деңгейі, дБ | 76 |
| Су құбырындағы қажетті қысым | 0,03 - 1 МПа |
| Су еткізуеу класы | IPX4 |
| Таза салмағы (таза/жалпы), кг | 63/68 |
| Өтшемдері (ExСхб), см | 60x43x84,7 |
| Шығындық белгітерін ескергендеғі габарит (ExСхб), см | 60x52x84,7 |

10. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдetteгі тұрмыстық қоқыстардан бөлек қадеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспалтар мен электрек куралдарынң кайта өндегуе арнайы кабылдау пунктіне тапсыруға болады.

11. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықка және қодандыраттың техникалық стандарттарға қатан сыйкестік пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 10 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін асплатын одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын мандағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялы менірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Асплатық қызмет көрсету бойынша маселелер түншіндағанда немесе асплатын бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайы <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қоддау көрсету орталығымен байланыс жасаса жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШК – бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талапатап қыбылдау үйімінің атаптасы: «Монеутор» ЖШС, Астана қаласы, Жаныбай Тархан қ. 9-йүй, 5-қанат. Тел: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57. Өзінің сыйкестік сертификата бар.

Nº EA9C RU C-CN.HB62.B.00884/22 - 2

12. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ
Импорттаушы: ООО «Ларина-Электроникс». Мекенжайы: Ресей, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

КҮРМЕТТІ ТҮТІНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңынан тұтынушыға сату күнінен бастап 36 ай. Осы кепілдік тапонымен ендируші осы құраДандықтардың растайдырылу және ендирушін кінасінен тұндаған барлық әқауаларды тегін жою бойынша міндеттеннен взіне алады.

КЕПІЛДІК КЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ғасырда шарттары сақталған жағдайда жарамды: - үлгінің атауы, оның серілігі, немірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқасы, кепілдік талоның дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирмаларының мәрі және кепілдік талондағы сатушы фирмаларының екіншінің қолы, арбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.
 2. Жағарыда көрсетілген құжаттар ұсынылаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қаралма-қайшы болса, өндіруші кепілдік көзмет көрсетуден бас тарту құқыбын взіне қалдырыады.
 3. Кепілдік месінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құрапал балтауды қамтывыады.
 4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:
 - механикалық зақын;
 - құрылғының табиги тозуы;
 - пайдалану шарттары сақтамау немесе месінің қате арекеттері;
 - дұрыс орнату, тасымалдау;
 - табиги аттаптар (найзағай, ерт, со тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыга тауенсіз басқа да себептер;
 - аспалтың ішіне бөгде заттардың, сұмықтықтардың, жәндіктердің түсү;
 - өкілдіт емес түлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеу немесе енгизу;
 - аспалты қасіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрыстық қолдану деңгейінен астын түседі), аспалты мемлекеттік техникалық, стандарттарға сәйкес көлемдік көркөндеудің телекоммуникациялық, және кабельдік жөлілereге қосу;
 - бұйымының төмөнде санамаланған көрек-жарақтарының істен шығуы, егер олардың ауыстырылу конструкциямен көзделсе және бұйымды белшектемеуден байланысты болмаса;

а) қашқытан басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау күршіліктері;

О) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-тую, қаптар, белдіктер, сәмкелер, торлар, пышқаттар, кобалар, тәрелкелер, туғырлар, торлар, вертеллаптар, шлангілер, тутиқтер, щеткалар, сантамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, ие сініршілер);

- батареялардан жұмыс істейтін асплатар үшін-жарамсыз немесе сарылған батареялардан жұмыс істейтін асплатар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан тұндаған кез келген зақындаулар. Осы көпілдіктерінде өндіруші қондансытын заңнамада белгіліген тұтынушының құқықтарына қосынша береді және оларды ешір дөрежеде шектемейді. Өндіруші TМ СЕНТЕК, егер бул бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау натижесінде болған жағдайларда, адамдарға, Ү жануарларына, тұтынушының және/немесе взе үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жақана көтілріген зиян үшін; тұтынушының және/немесе взе үшінші тұлғалардың ессеірлерінде жағдайларының, қасасдан және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (асплатта азық-түпкі, шақ және басқа да ластануар болмасты).¹⁰⁵⁾

ндіруші алдын ала ескертусіз аспалтың дизайны мен сипаттамаларын зерттуге күккүлші.

Συστήματα

Հարգելի սպառոր

Ընորհակալություն ընտրության TM CENTEK արտադրանք.

Մենք երաշխավորում ենք, որ այս աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման խնդիրները:

ՄԱՐԶԻ ՆՊԱՏԱԿԸ

ԱՆՎԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻԶՈՒՏԵՐԸ

սերույթ ենք ծանոթանալ և հետևել անվտանգության հետևյալ ավելներին և խսորությ հետևող դրանց սկզբագրության անցելու իրադրության կամ ապահովության, հոսանքահանձնման, գործիքաման, հիշաբն սակ և մարդկանց կարիք և առողջության ամբողջ ներկայական կամացերթ: Այս կանոնների շատարարության համար ենաշխիքին աստիճանաբարություններ չենումանական առաջարկագրությունները:

ANSWER

ՀԵՇՎԱՐԻ ԲԱՑԻՐԸ

- Սարքը և ախտատված չէ ֆիզիկական, գգայական կամ մամակի բոլոր ունակություններով անձնական: Կամ նաև անընդունակ կամ անհամարժ կամ գիտնական բարեկարգության անդամ: Այս գործությունը առաջանաւ է առաջարկության հետաքրքրության առավելության առաջարկության համար առաջարկության անձի կրողից: Եթե սարքը վերահսկվի մեջ կամ հրահսկվի են իրենց ավտոմատացված համար ապատահանատու անձի կրողից: Եթեսաները անոր են գովազնի վերահսկության տակ, որպեսի թույ շատ հանդա ասքի հետ:

ՈՒՆԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

- Ասրդի օգոսագրծումը 8 տարեկան և բարձր տարիքի ֆիզիկական, զգայական և մուսկու ռոյց կարողություններով երեխաների և կամ փոքր և գիտելիսերի բավականական կարողություն չընելու անձանց կողմից բույակործում է միայն վերահսկորության փայտում ասրդի անսանակ օգտագործման և րոպե հետ կապված վլուավելու վերաբերյա ցուցման ստանալու հետո: Արգելվում է երեխաների ռոյց տակ հայտար ասրդի հետ: Արգելվում է երեխաներին մաքրել և սպասարկել մերժան անաց մեծանականից հոլորդության:
- Ասրդի աշխատանքի ճամանակ հետևած երեխաներին, թույլ մի տվել կրաց հաստա ասրդի հետ:
- Միայն 3 տարեկան երեխաներին սարդը պետք է հասանեի չյիշի պետք է վրատական ինչու ուշարտության տակ:

2. Ասրդի Ներս կարող Են Թափանցել Կենդանիներ և Երեխաներ:

Յուրաքանչյուր օգտագործումից առաջ մերժան ստորգեք:

3. Արգելվում է կամ սատել ասրդի վրա:

ՏԵՂԱԿԱՅԱՆ ՎԱՀՐԸ ԵՎ ԾԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆԵՐԸ

1. Զանացած վլարդ միջոցներ և հավեռումներ պետք է պահպեն երեխաների համար անհանապես կյանքում:
2. Մերժան մի տեղադրեք գրաբասպան հասակների վրա: Զանացոյթ կարող է փակել հովացման անցքեր՝ վաստելով մերժանի:
3. Ասրդը մի դրեք շերմության արյուններին մոտիկ և արկի ուղիղ ճառագյայթերի տակ պլաստիկ և ռենտիս դեստալերի ծնվելուց հոստավելու համար:
4. Ասրդը մի օգոսագրծություն բարձր խոսավությամբ կամ պայուղոցի կամ քայլայիշ զագեր պարուսակու տարածքներում: Զդի արտահոսի կամ ցայտարությունը դեպքում թույլ տվել ուղարկության արդարությունը չորացնելու համար:
5. Արգելվում է ասրդը տեղադրել կողավոր դղաներով լոգարիթման դրսերով կամ սարդի տեղադրման վայրին հակառակ ուղղությամբ բացակայ դղաներով դեստալ տարածքներում:
6. Արգելվում է ասրդը օգոսագրծություն 5 °C-ից ցածր շերմասահճան ունեցող տարածքներում: Սա կարող է թթել սարդի մասերի վլաստավությունը: Եթե հարաբեր չէ ապահովել բարակար շերմասահճան, ամեն անօամ օգոսագրծություն հետո մարդակըսկը թափաք շորով սարդ մեջ (տես «Տիեզապարկում չոր քաշով պոմակ ֆիլտրի մաքրում») սարուցի առաջացումը կանխիր համար:
7. Արգելվում է ասրդի անհանապան հաւասարաթյամբ օգոսագրծել ցանկացած յորովանակ աերոգր կամ այլ լուրեր:

ՍԱՐԴԻ ՏԵՂԱԿԱՅՈՒՄ

1. Նախընա սարդի շահագործումը հեռացրեք թույլ փայտեավորման պարագաներու և փինարոման հեղուսները (պոտուսները): Այս հրահանգի չկատարում կարող է լուրջ վլաստերի թթել:
2. Սարդը հագեցած է մեկ մուտքային փականով և միացված է միայն սարդ ջրի մատակարարմանը:
3. Հնական լարի հորցակը պետք է տեղադրվի մատչելի վայում:
4. Առաջին անգամ հագուստ վլաստուց ասած կատարեք վլացքի մեջ ամբողջապահ ցիլին առանց հավատուու մերժանի մեջ թելու:
5. Օգոսագրծություն առաջ սարդը պետք է տրամաչափի:
6. Լվացքը մերժանի լրա մի դրեք ծանր առարկաներ, հիշափիք ներ շորական և շերտությունը:
7. Օգոսագրծեք միայն մերժանի հետ թովող փորդակների (ռետին խորդակների) նոր հավաքածուն, իին փորդակները խորհրդու չի տրուի օգոսագրծու:
8. Գրանականակարգաման ցանցու շոր մշումը չափությունը 1 ՄՌԱ: Նվազագույնը նշումը՝ 0,03 ՄՌԱ:

ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՄԻՋԱՑԻՒՄՆԵՐ

1. Թույլ մի տվել, որ հոսանքի լար հայտնի վլացքի մերժանի տակ և սեղմիք, քանի որ ոյս կերպի վերջինն վլաստավությունը անվանական անհովիլիք պաշառական վարակների այլառակու: Այսպիսս դշոյան տեղադրումը պետք է իրականացի դրականիկա անհովիլիք կողմու: Համոզվեք, որ մերժանի տեղադրումը հասանականամատը է տեղադրման անվանակարգաման պահանջմանը:
2. Սարդը մաքրեք հրահանումի և ապահովիլիք պաշառական վարակների որի անվանական անդրտ նշանը է «Տիեզնկական ընթացքուր» այլառակու: Դայիսին դրականիկա տեղադրումը պետք է իրականացի դրականիկա անհովիլիք կողմու: Համոզվեք, որ մերժանի տեղադրումը հասանականամատը է տեղադրման անվանակարգաման պահանջմանը:
3. Զդի և հոսանքի միացումը պետք է իրականացի դրականիկա մասնագետի կողմից համապատասխանան Արտադրողի հրահանումներին և տեղականական պահանջմանը:

պատասխանատվություն չի կրում չարտունված վերանորոգման հետևանքով առաջացած վնասի համար:

ՓՈԽԱԴՐՈՂԻՄ

1. Փոխադրումից առաջ:

- Անհրաժեշտ է որպակվորված անձի կողմից փոխադրման պատասխաներ լինելու տեղերում:
- Ամրողությամբ թափել ջրով մերժայի մեջից:
- 2. Սարքը գագաղ զանգված ունի: Զգոյշ նույն տեղափոխնելիս. Մի բարձրացրեք մերժան դրւում մերժայի մեջից: Մի օգտագործեք մերժանի դրանքը դրանք թափել առաջնային համար:

ՏԵՂԱԱՅՍԱՆ (ՄՈՒՏԱԺԻ), ՊԱՀՊԱՍՄԱՆ, ՏԵՂԱՓՈԽՄԱՆ (ԹՈՒՆԱՐԱՍՍԻ), ՀՐԱՍԱՆ և ՕԳՏԱՀԱՍՈՒԹՅԱՆ (ԴԻՏԻԼՉԱՑԻԱՅԻ) ԿԱՍՈՎՆԵՐ և ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

1. Սարքը չի պահանջում որևէ մոնաճ կամ մշտական ֆիքսացիոն:

2. Սարքը պետք է պահի փարթեթ մեջ արտադրություն և սպառողի կողմից չեղուցվող տարածքներում 5 °C-ից 40 °C օրինականին և 80% օրին հարաբերական խնավության պայմաններում: Տարածքը չպետք է պարունակի ազդանի խառնուրդներ (թառների գոլորշիներ, ալվայներ), որոնք առաջացնում են կոռոզիոն:

3. Սարքը պահանջան փոխադրում պահպանելու համար պետք է պահպանվել հետևյալ պահանջենալ:

- սարքը հեռացրեք որով ներփակ պահպաներու եթե այդպիսի կամ, և փաթթափորթ դրամը առանձին:

- համոզվեք, որ սարքը միշտ է Վաթթեավորված՝ իր գործունակությունը և տեսքը պահպաներու համար (խոշորակի սարքավորումներու պետք է Վաթթեաված լինեն պիտի երիշենային կամ տարածաշանությունը բառապատճեն կրիտիկական կնտերում ծաբակը սովորական երեսապատճենը):

- սարքը գործերով պահպան արդարացրեք, որպեսզի բացառեք փոխադրման վերջինի տեղաշարժք:

- արտադրին իշխանայի արդերքությունն ամբողջությամբ բացառելու համար օգտագործեք միայն փակ փոխադրմանց:

- թենաման և թենաաթանան աշխանասներու մասնակ փաթթափորման պահութեք ծարասահնան գործադր վերաբերումը:

4. Սարքը պահանջում է ինսարով վերաբերումներ, պահտապանեց այն փոխուղի, կետից, հարվածներից, ինսավորումներից, կրակից և այլ:

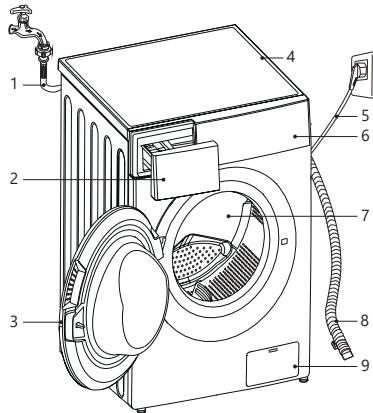
5. Սարքը իրացում պետք է իրականացվի տեղական օրենսդրության համաձայն:

6. Ասրանի ծառադրյամ ժամկետի ավարտից հետո այն չփառ է նենեկ տվարկան կենսացային արդի հետ: Դրա փոխանի այն նենեկ է օգոստանալայան (նախկինացիայի) հանձնման համապատասխան հավաքման կետը եւելուրական և Եվրոպունի սարքավորումների վերաշանկան և հեռացման համար՝ համայնք բաշխանի կամ տեղական օրենսդրիքի: Ասականվերու այս արտադրումից միշտ ուժի հաջացացան, որու օգնութեան բահանակ թանուրումները և կամկետ շրջան միջավայրին և մարդկանց առողջությամբ հասցելու վնասը որու կարող է առաջանալ ոչ պահանջ վերաբերումներից: Այս արտադրանի ընդունան և ուժի հաջացայի կետերի մասին ավելի մարդանան տեղենություններ կարող եք ստուալ ծեր տեղական համայնքանարականից կամ կենսադային արդի հեռացման ծեր ընկերություններ:

7. Սարքը անսարքություն հայտնաբերելու դեպքում անհրաժեշտ է անվիշապն դիմել լիազրված սպասարկման կենտրոն կամ ուժի հացանել սարքը:

Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ծեռնարկի հետ միասին:

2. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ



1. Զքամատակարաման փողորակ

2. Խորշ լվացող միջոցների համար

3. Դուռ

4. Վերին ծածկույթ

5. Սլուցման լար

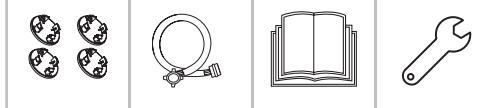
6. Կահավարման վահանակ

7. Թմրուկ

8. Գրահեացման փողորակ

9. Չորիչ (ֆիլտր)

3. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ



1. Լվացքի մեթենա - 1 հատ

2. Փականներ - 4 հատ

3. Գրատար փողորակ - 1 հատ

4. Օգոստանուողի ծենարկ - 1 հատ

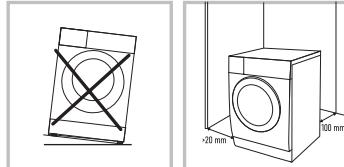
5. Պուտասակմերի բանակի ոտքերի կարգավորման համար - 1 հատ

4. ՍԱՐԳԻ ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ

ՏԵՂԱԱՅՍԱՆ ՎԱՅՐԸ

!! ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

- Սարքի կայսը դիրքն անհրաժեշտ է շահագրծման ընթացքում վերինի ինքնուրույն տեղաշանությունը կամինը համար:
- Հանգվեք, որ սարքը տեղադրված է ըստ հարաբերակի: Հասակի թերության ասաբարկուլու ակնունը 1° է:
- Սուուգեք, որ սարքը դրված չլինի սնուցման լարի վրա և չսեղմի այլ:
- Սարքը և պահերի կամ հարակայի ստուանը ամրացված առականին միջև հեռագրությունը պետք է լինի 20 մ-ից ավելի կորերից, և 100 մ- հետևի պատից:



1. Մակերեսը, որի վրա տեղակայվելու է լվացքի մեթենան, պետք է լինի չոր, հարդ և ամուլ:

2. Նույսափեք սարքի վրա արևի ուղղի ճառագայթերի թափանումից:
 3. Տարածքը որուն տեղադրված է սարքը, պետք է ունենալ լավ օդափոխություն:
 4. Տարածքի որ շերմաստիճանը չպետք է ածոն լինի 5 °C-hց:
 5. Վկացի մեթենան տեղակայեք շերմուրայն արյունություն հետո, այսպահիք իշխափակի են ածովային վասարաններու կամ զագօշանները, բուհավանիներ կամ շերմաստիճաններու մեջ ու այս հարավուն չեն, սարքին միջև դրեք ամերիանչշան շերմամեկուսացուցիչ ծերոցի համարակալա կողմից պատված այսովնեն փայտաթթողուն։ Զերմամեկուսացուցիչ պետք է ածանի վկացի մեթենայի արյուն մակերեսուն։ Վկացի մեթենան չպետք է տարածական շերմուրայն արյունությունից կորում։

ԼՎԱՑՔԻ ՄԵՔԵՆԱՅԻ ԱՊԱՓԱԹԵԹԱՎՈՐՈՒՄ



Փաթեթավորման պարագաները (օրինակ՝ թասմանը) կամ փոխապատճեն (այն նկատմամբ) կարող են հիմնեցն կանոն և ներկայացնել երեխաների համար: Խենթվեն վիսան: Փաթեթավորման պարագաները երեխաներից հեռու պահեք: Մերժենան ապահովաթեթավորելիս համեմութեք, որ փափառթուն ընթացքով սարքավորում չի վկասվի: Վեսավածքի հայտնաբերման դեպքում, մի միարեց մերժենան, անշխատ կապիկ մասավարարողի (վաճառողի) հետ: Սուստագը ամրողականացնելուն:

1. Հեռացրեց ստվարաթղթե տուփը և փրփրապաստե փաթթապրոյլը:
 2. Քարձացրեց մվացի մերենան և համեր փաթթավիրումը հիմքից: Համոզվեր, որ սարքի ներքին հատվածից փրփրապաստ փոր ենավայրում հետաքաշված է: Եթե ոչ, սարքը դորե կլորի պահ ապա ձեռքով հետաքաշ փրփրապաստ փոր ենավայրում սարքի ներքին հատվածից:
 3. Հեռացրեց նույզան լարը և ջրահեռացման փողոք կր իրար միացրած ժապակները:
 4. Դուրս ենթե քրանակակարաման փողոք թթուվից:



1. Մասնակարարիքիվ հետ պոտուակեք 4 փոխադրման հետյանմանը:
 2. Դուք թերեք հետյանմանը սարքից, Ներայաց ռետինեն մշագրիներու և պահեք ապագայում կրկնի փոխադրու համար:
 3. Փակեք արագածած հորոշող՝ օգնագործեն իւսանանենք:

ԾԱՆՈՑՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե փիսարման պոտուակները չեն հեռացվում, աշխատաքի ժամանակ կարող են առաջանալ ուժեղ թրոթումեր և աղմուկ մերժեն կարող է տեղաշարժվել տեղայանան վայրի համեմատ, ինչպես և նաև կարող է առաջանալ վայրի մերժեն ալուրդի վիճակ:



2. "Ղումբ ուղբ, այսօն, մինչ այս ասույթ կիենավի հատակին:

3.2-րդ կետուն նկարագրված հենակներ կարգավորեած բույր 4 ոսկերն այսեն, որ մերժանան բայ հարթագույքի հասար կազմին և շատասնի: Հարթաւթյունը ստուգենի հասար օգնագործք շինարարական հարթաշաբ (հարթացոց, ամերիանա):

- ԿԱՅՈՂՆՐԹՅԱՅՆ ՍՏՈՐԱԴՐՈՒՄ
Եղբակ վահանակի եղբերին անկյունագծով սեղմեխու մերժնան մերժականաբան չափոր է շարմի վեր կամ վար (Եղբակ անկյունագծոր էլ պետք է ստորագիւն): Եթե սեղմեխու մերժնան տաստակում Ե, տրիդ կարգավիրեք ոտքերոց:

4. Կարգավիրումն ավարտելուց հետո ամրացրեք ոտքերը՝ ամուռ և հաստատուն ձեգով բոլոր 4 ոտքերի կասեցնող մասեկները:

 **ՈՒՃԱՐԴՐՈՒԹՅՈՒՆ**

Կարգավիրումն ավարտելուց հետո բոլոր չորս ոտքերի մասեկները մասնակիոր անորու է մերժորեն արարուամին ասոր:

Վարդապետական ազգային մասնակիություն ուսում բարոյ շրջա հայուր կասեցնող մասնեկները պետք է սերտորեն պատուակվեն սարքի կաղապարին:

- ԵԱՆՌԵՌՈՒԹՅՈՒՆ՝**

 - Մեթենայի ճիշտ տեղակայումն ու հավասարեցումը երաշախառուով է Երկար, կայուն և հուսայի աշխատանք:
 - Լվացի մեթենան պետք է կանգնած լիին բացարձակ հարթ և կայուն:
 - Այն չըտրու է ծալրափենուած տատանակի մի կորմից մյուսը:
 - Թուզ մի տերե, որ խնամքիցուն բաշխացի մվացքի մեթենայի ոտքերին: Հակառակ դիպերով կարող է առաջանալ թթողում կամ աղումուն:



Ըստ Վազգուշտ ամսագույն հիմքում է գրիգորակա համարակա վկա, համապնդելու որ լվացքի մերժմանից հիմքը բավականաշատ բարձր է գործիք: Հակասակ դեպքում օդափոխությունը դժվար կամ սույնիկ անհնար կլիիին:

ՄԻԱՑՈՒՄ ԶՐԱՄԱՏԱԿԱՐԱՐՄԱՆ

⚠ ՈՒՅԱՂՐՈՒՅՑՈՒՆ
սարքը պետք է միացված լինի ջրամատակարարմանը միայն
որպակվորումած մասնագետի կողմից:

ԵԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

- Զրամանակաբարման մնշումը պետք է լինի 0.3-ից մինչև 1 ՄՇա (0,3-10 կգ/սմ²) միջակայրում։ Եթե ցիր մասամբարման մնշումը գերազանցում է 1 ՄՇա-ն, ապա պետք է տեղադրի մատակարարման նշշումը և վավեցնող աարը։
 - Զրամանակաբարման փորձակը ծորակներին միացնելու համար ալեղոր ուժ մի գործարքով։
 - Պարբերաբար սոլոկեր փորումների վիճակը և անհրաժեշտության փակումը փրամու դրանք։
 - Օգտագործեք միայն նոր, չօգտագործված շրանարար փողորակներ, որոնք նախանշված են հասուն վարագ մեթեսների համար։



1. Սուուգեք ջրատար փորրակի երկու կողմերու ռետինես միջադիմաների ավալայությունը: Ամիսաթեշտովայս դաշտով, տեսարքեր ռետինես միջադիմաներ յուրաքանչյուր փորրակ պարույրային կցանանեիր մեջ ամլու հերմենիկությունը ասպահուիր համար:
 2. Բրատա կառան, ջրամատակարամն կրոյաին մասով խորվակը միացվում է ջրամատակարամն մեջ ներկառության հասուն եռակղզու գրձնիկավոր կալիսան:

Զքանատակարարման փողոքի գցովի (վերադիր) մասեկը ծերու հասարակին առ առ սենթեր ծարկակ վկա, այսինքն ամբարտեց՝ գրոժիղով պատուից քառոր կամ եւս պատույ: Մանեկը չափազանց ամեր սեղմելով՝ Դուք վկասելու եք պատու մեջտիւ և խաստել հեմետիկայինըութ:

3. Սահմանական հետո քամե օրու որոսակա մոռուսուն մարուն

3. Մահացման հետո բացեք շուրջ որպեսի փոխակը մաքրի օտար կյալերից (կերո, փշոր, ալաս), որով կարող են թափանցի փորձարար մեջ ծորակ փականը պատճենի կամ բացենի: Զորու թափեք դրայի կամ ազատի մեջ:
 4. Եթերու սպատեք ջրամասակարարման փորձարկ վրադրի մասեկը լազարի մերեւայի շիր մուտքի խորտի վրա, այսինքն ամրացրեք այսպես, ինչպես ջրամասակարարման ծորակի մու:

Նախայաց անձնագիրը պահպանություն է ապահովություն տալու համար:

Հայաստանի Հանրապետության ազգային օգտագործումից հետո աշխատեք զիր մատակարարության՝ արտահոսքից և հեղեղումից խոսափելու համար:

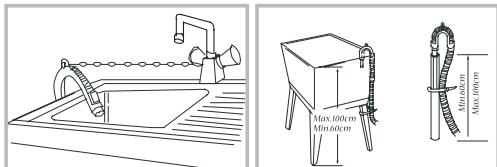
 ՈՒՅԱՐՈՒՅՑՈՒՆ
! ՈՒՅԱՐՈՒՅՑՈՒՆ

Մի երկարացրեք ջրամատակարարման փողորակն ինքնուրույն: Եթե ջրամատակարարման ծրագրը հեռու է լվացքի մեջենայից, ծեռք բերեք ավելի երկար փողորակներ:

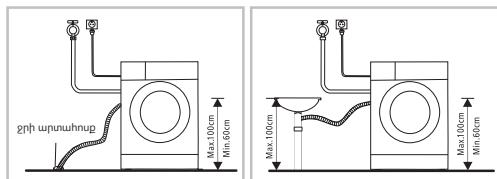
ԾԱԼՈՇՈՒԹՅՈՒՆ: Լվացքի մերևնա կարելի է միացնել շրամանակարգման ստվարական կենցացային ծրագրի միջոցով: Այս ներարկ անհրաժեշտ է պահպանել բոլոր նոյն կանոնները, և, միևնույն ժամանակ, հետերումից խոսափելու համար, համազվելու դրանքը միացնում են ծրագրի մոմանու ընթացքում: Ինչ իդ ասու փորձարկ պատռում կամ արտօնություն: Միացնելու այս մեջոցը անհրաժեշտաբար խորհուրդ չի տրվում և կարող է իրավասագիր միան այն դեսպան, եթե չկա վերը նկարագրված շրամանակարգման համակարգին ստացիւած միացման հայտավորությունը:

ԶՐԱՀԵՌԱՑՄԱՆ ՓՈՂՐԱԿԻ ԴՈՒՐՍՔԵՐՈՒՄ

Սարքը պետք է միացված լինի ջրահեռացման համակարգին միայն որպես պորված մասնագետի կողմէից:



1. Φοητάρικρ մի ծայրով արդեն ամրացված է սարքին: Մի՛ քաշե՞ց այս և մի՛ փոփոք ուժուն ներս իրե՞ց:
 2. Մյուս ծայրով կարեին է զգի լոգարակի, լվացարակի մեջ կամ ամրացնել շրահեսցաման (լոյցուր) խորհվածկերեին:
 3. Փողովակի՞ լոգարան կամ լվացարակ դժվար երի դեպքում ապահով կերպով ամրացնե այս (օրինակ) լոգասաների համար ասանանեանված հաստուկ ամրացն (բռնշույզ): Մերժանայց շուրջ արտահետինու ուժուն նմշան ապահովառով փողովակը հետօնության կարող է ընկնել հաստակին. այս դեպքում հետեղում կառաջանան:
 4. Փողովակը կլոյսուն միասների համոզեց, որ դրա ծայրը շատ խոր շղմինչ ջրասարք մեջ և չփակի ըրի հոնքը: Եթե փողովակը շատ երկար է, կորց այլ:
 5. Մյացնեած ցանկացած հետաևակ դեպքում խուսափեց սիֆոնի Եթենից առաջացնուած, երբ ջահեթացնեած ժամանակ շուրջ չի կարող կան առնել և թափկում է առանց դրասարի: Դրա համար փողովակի մի մասը պետք է միշտ բարձրացված լինի հաստակից առնվազն 60 մմ մակարդակի վրա:
 - Բացի այդ, ջրահեթացնաւ փողովակի ծայրը չափուր է ընկորմիչ ըրի մեջ (այս պատճառով խուսափեց փողովակը միացնեն կլոյսուն խորհվածկերի մակարդակով, որտեղով շորէ կարող է հոսնէ):



ԾԱՆՈԹՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե շրահեացման փորորակի ժայրութեարդիվում է լվացարանով, ինչպես և լոգարանի դեպում, օգտագործեք հատուկ բանից (կրոլուշտեյն), ինչպես նաև հաստատուեք ամրացնեք բռնիջը շղթայի կամ պարանի օգնությամբ:

ՄԻԱՅՆԱՀԱՅ ՀՈՍՊԱՆՅԻ ՏԱՆՏԻՒ

5. ԼՎԱՑՔԻ ՄԵՋԵՆԱՅԻ ԾԱՀԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

! ՈՒԾԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ

Լազարից առաջ համոզվեր, որ լվացքի մեջեւան տեղադրված է ճիշչ և մեր առաջարկություններին համապատասխան:

Սարք գործարանում անցել է որպակ սոսկում, ուստի այս կարող է ցոլ և փորձանական շահագործման անձանական հետքեր:

պարունակել:

! ԱՐԵՎԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ

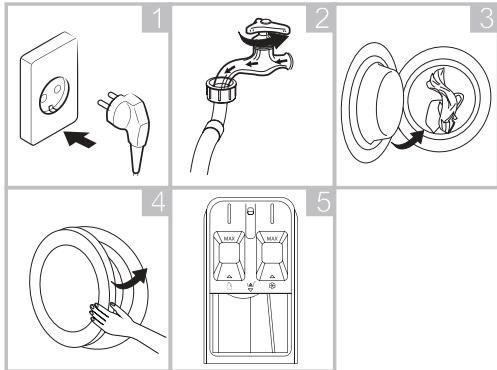
Սովորական հոստր վերաբերյալ և լվացքի մերժեան սատացի օպագրողության առաջ մարդկուն համար հոստրից է որին առ գործարկել «Թմբուկի մարդու» ծրագրով 85 °C չերմաստիճանում՝ առաջարկած առաջարկած լվացք լվացնելիքից:

Մի անհանգստացեց, եթե դրանից հետո հոսոր չվերանա: Դա նոր պայմանական և ռևտիմի կամ լյուսի հոսության մեջ առաջարկած է:

Կամ մերժեան նորից գործարկեք առանց հագուստի և սատացի կազմակերպության շերմաստիճանում, կամ ապահով մինչև հոսության հոգու նորի լայնականացնելու առաջարկ հոլու հոգու մասրակության հետո:

!**ՈՐԵԱՆՈՐՈՅՑՈՒՆ**
Ցոլպաշայով 2-3 լիլապայի հետո անհրաժեշտ է մարդու թմրվել: Դա անելու համար օգտագործեք հասուն «Թմրվելմաքրություն» ծրագրը: Լազքի մերժանայի մեջ թմրվի կանոնավոր մարդունը կլուսափառ հասկանալունելի ից և զգալիորեն կարգադրակի սարքավորություններուն հաջարակվությունը:

5.1. ՀԱԳՈՒԽՄԻ ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ ԿՎԱԶԵՒՆ

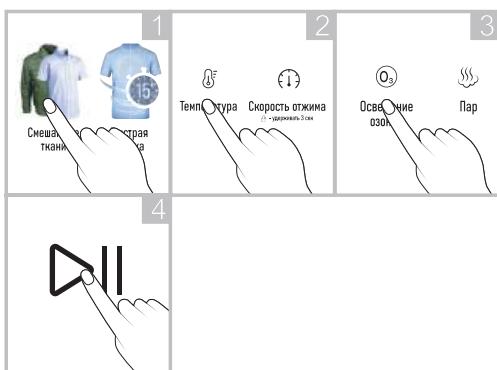


Լվացքի լավագույն արդյունք ստանալու համար լվացվող հագուստը տեսակավորեք, այնուհետև պատրաստեք այն՝ ըստ խնամքի գուցումների պիտակների վրա նշված սիմվոլների:

ՏԵՍԱԿԱՎՈՐՈՒՄ (Նկար 2)

- Ավելի արդյունավետ լվացքի համար հարաւոր տեսակավորեց ըստ նխարից ցործումներ, գործվածքի տեսակի և լվացման առաջարկվող ժերմաստիճանի, լվացքը դրանք՝ ըստ թմրուկի պյուտման համապատասխան արագության:
 - Տարեք դրժմանընթեր ուսեն լվացման տարեք շերմաստիճան և պյուտման:
 - Անպայման մուգ գոյսի հիբոր բաց և սպիտակ հիբորից առանձին դարսեր: Համարեց դրանք առանձին, քանի որ ներկի և թմբախան վերաբաշխնան պահանջում սպիտակ և բաց գոյսի հիբոր գոյսը կարող է փոփոխության ենթարկվել: Հնարակության սահմաններում մը լվացք շատ կերտուի հիբոր նվազ կերտու հոիք հիբոր:

L'Urss



1. Պատվոր աշխատիչի օգնությամբ ըստրեք լվացքի ցանկայի ծրագրին:
 2. Տանը կարույրան դեպք հնարավորություն ունեց կարգադրելու լվացք չերմաստիճանը և քանակական արագությունը: Մինչնույն ժամանակ ուշադրություն պահող մերժություն մեջ թռչնած լվացքի տեսակը վկանության առաջարկությունը լսերին:
 3. Ըստրեք լրացրից մժմիւմը և կազ ֆունկցիաներ:
 4. Մենքն այս հայտապես պատվոր աշխատիչի կողմանը լվացքը մերժությունուն կամ համարություն:

1918892150

Երբ լայպը ապահովի, Եկրանին կհայտնի «End» բառը: Սպասեր, մինչև դրան արգելահակումը կանչառի (համապատասխան ցուցիչը կհանգի) բացեր այլ և դրու բերե հագուստը: Ալեքսանդր Մեծին: Փախե ողի ծողովան:

ՏԱՆԻԹՈՒԹՅՈՒՆ՝ Խորհուրդ է տրվում դուռը բաց թռողներ, որպեսզի մերժեալով մնազած խոնավությունը գոլորշիան:

1500-0001

- ԱՆԴՐԱՄԱՐԴԱՐՄԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ**

 - Կենսուն (շաս, տվյալական, թերթ): Տեսակավորեք իրերը՝ ըստ աղոթուածության աստիճանի: Օգտագործեք ավելի երկար և ինտենսիվ լվացում շամա կամ տորիալական կերտովակա հագուստի համար: Էկստրատաքսիդական խնայելու համար թերթ կերտոտված լվացք կարելի է վահանա ցածր շերտամատիճականում:
 - Գուն (սպիտակ, բար գոյսի գրիպալածեներ, մուգ գրիպալածեներ): Խառածանցրեք սպիտակ հագուստները գուսակիրենից: Նոր մուգ կամ ուսուակը հագուստները նախապես առանձին լվացեք:
 - Թեմահայ (փափկամար, թելախայի հակաքոր իրեր): Առանձին լվացեք փափկամար և թելախայի հակաքոր իրերը:
 - Մետասալամ մասերով հագուստները (օրինակ՝ տերմակալով կրծկամետրով, ճանամաներով դոլինիսերով և մետասալամ կրծկամետրով հագուստներով) կարող են վասա հասցեկան մեթոնային: Լվանարդը առաջ մետասալերը հեռացրեք, կամ իրերը դրեք ցանցական պարկի կամ րածիք երեսի վեր: Բայց այդ, այնինի արդարաների համար, ինչպատճեն են սպրոյախին կողշիկները, ցանցական պարկի մեջ վասանաւ անհրաժեշտ է հենց ինչինը՝ արտաքարակը պաշտպանելու համար: Տանցական սպրոյախին հայտնաբեր է մասնաւոր սպրոյախին անուան (Անուան 5):

ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ԿՈՎԱՐԱՐԻ ՑՈՒՑԱՅԻ ԱՅԼՈՒՐԻ ԴՐԱՄԱԿԱՐԱՎՈՐԻ ԱՆԴԱՐՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սիմվոլները օգտագործվում են գործվածքների բաղադրությունը մշակելու համար:

| Ա կազմակերպությունը ցույց տալու համար: | |
|---|--|
| Սիմվոլ | Լվացքի Վերաբերյալ խորհրդակներ / Գործվածքի տեսակը |
|  | Նորմայ լվացք / Բամբակ, խառը գործվածքներ |
|  | Ամենօրյա / Սինթետիկա, խառը գործվածքներ |
|  | Հատուկ նորպ լվացում / Նորպ գործվածքներ |
|  | Միայն ձեռքով լվացում / Բուրդ, մետաքս |
|  | Չլվանալ |

ԾԱՆՈԹՈՒԹՅՈՒՆ: Սիմվոլների տակ գտնվող տողերը ցույց են տալիս գործվածիք տեսակը և առավելագույն թույլատրելի մեխանիկական ծանրաբեռնվածությունը:

ԲԵՆԵԼՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՋ ՀԱԳՈՒՅԱԿ ՍՏՈՒԳՈՒՄ

- Հկացեք հյուշող և մասն իրեր միասին: Առաջին հերթին տեսակիրք խոշոր իրերը:
 - Խոշոր իրեր չպահե է ինեն կեսից ավելի: Մի լվացեք իրերը մեկ առ մեն: Հնարավոր է թմրուկի վրա անհավասարակշռությունը: Ավելացնեք մենց կամ երկու նմանանիպահ իրեր:
 - Սոսուեք բոլոր գրապանները և համալիւրը, որ դրանք դատարկ են: Այսպահ իրերը հնաշիփոր են մենքունք վարակալաներու լուցինքները, դրիշները, մետաղադրամները և բանակները կարող են վաստել ինչպես մերժնան, այսպես էլ հագուստը (Ակար 3):
 - Փակեք շղաթաները, ամրացրեք կենթիկները, կապեք թեկնությունները դրանք չկառաջ այլ հագուստներից (Ակար 4):
 - Հազարուն յարաների վրա նախաճաշն ըցրե փորբար քանակիցից զրի մաշ լուծած լվացքի միջոց, որպեսն դրանք ավելի հեշտ լվացվեն:
 - Շղաթաները (ներդրուիլ վարագույնընը) անհրաժեշտ է տեղակիրք թմրուկի մեջ բարեկած, ուղրված վիճակում: Լվասարուց առաջ հեռացնեք դրանց ամրաները:
 - Փակեք շղաթաները, ամացրեք թունացա կրծակները, կարկանդա (նորոգեք) անցրեք և կարող պատառակներից:
 - Մի լվացք գոլսակոր և սպիտակ իրեր միասին: Նոր գոլսակոր հագուստ կարող է ուժի գոլսաքափել (գոյնը գցի): Լվացք այլ առանձին:
 - Օգտագործեք միայն այսախիս ներկող կամ գոյնը վերականգնությունը և մացաց միջոցներ, որոնք և անհամար են մերժնայի լվացման համար: Դարտադրի պահեք փաթթեք վորումնական վրայի ցուցումները:
 - Տարաները և նույր հագուստները լվանալոց առաջ շուրջ մուվեք (Ակար 6):
 - Այսորով, կրաքարով, չոր կաթի փոխով և այլնով ուժեղ կենսուսած հացասուր, նախախամար մերժնայի մեջ ացերք անհրաժեշտ է թափ տաք: Ժամանակի մըթացքում այս տասեակի աղտոտումները կարող են կրոսակել մերժնայի ներքին բաղադրիչների վրա և վերջինին վասանան պատճառ դառնա:
 - Սոսուեք դրան վելիի ճամթերը և դրույ թերեք բոլոր մանր աղաքանները:

! ԱՇԽԱՏՈՒՅՑՈՒՆ



Համզպեր, որ հագուստը չի Խցկվել մերանայի դրան և կմիրի միջն, հակասակ դեպքու լվացքի ընթացքուն դրասը կարող էն վնասվել:

Հագուստի և որան կնիքի վլսաստմբ կախելու համար դրան ժետիթէ կմիրի:

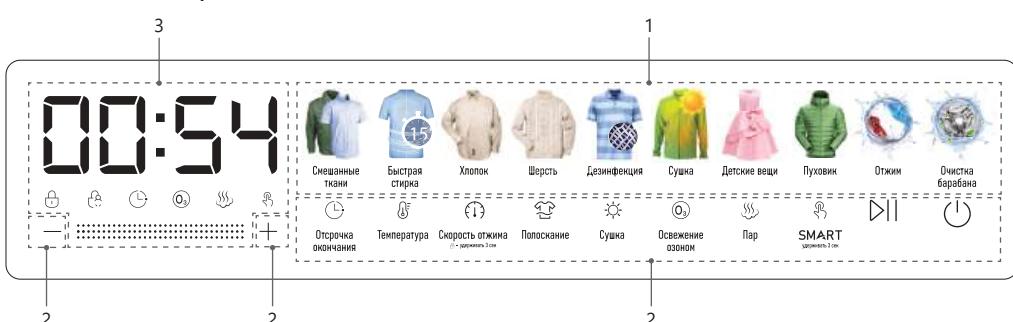
Առանձին հերանքու ըստ օսակա արանանեուն:

ՀԱԳՈՒԽԱՏՆԵՐ, ՈՐՈՆք ՆԱԽԱՏԵՍՎԱՅ ԶԵՆ ՄԵՔԵՆԱՅՈՎ
ԼՎԱՅԻ ՈՒ ՀՎԱՀԻ

- Հայոց առ և թագավորություն:

 - Փողովանելու, բանկնակներ (ժիշտներ) և այլ կարող են նատել առ և թագավորություն:
 - Տարեկան և դրույթամակարգելով հազարներ, որով կարող են նեֆորմանալ մերժեայլ լավասարու դեպքություն:
 - Ամբողջին կամ մասամբ մրցության ապահովագություն:

5.3. ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ՎԱՀԱՆԱԿ



- Հարդարականելույթ հագուստ:
 - Խոսափեք մեթենայով լվանալ այս իրերը, որոնց վրա չեն պահանջվել պարագորող լվանան պայմաններիները:
 - Ոչ մի դեպքում մի լաստեր թենգիսով, կերոսինով, դիզալինիով, ներկով, լուծիչ և լույսով կամ սպիրտով աղտոնված հագուստները:
 - Ձի կարենի լվացքը մեթենայով լվանալ անշրջանիկ կորորժ պարագանելավ իրերը: Տակառակ ներպատ, հետաքրքի մեթենայի ջրով գերցում (գերինոր) ջրի այսուող կամ սահմա ավելի թոթուու ողողելու աղաքարքերու լըսացրում, հնչը լուսու է փաշտես իրուր (այսախիրու, ինչսախիր են դասկավերի կոսոյսումերու, թիկնոց-անձնաւունցերու, հովանանցներու, ալյոսիներնայի ծանդուներու, վրաներու, ընապարկերու և այլն): Ձրաստական ժամանակ անշրջանիկ արոտարարակելուու կուտակված շուրջ չի կարող անդրությամբ հոսու և կուտակված է մեկ տեղում, ինչի պահճառապ լվացքը մեթենայ դամակում է իխսան անհավասարակիշու և թոթուու կամ տեղապահում է:

5.2. ԼՎԱՑՈՂ ՄԻԶՈՒՏԻ ԴԱՐԱԿԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄ

- Խցիկ  - Տախտատեսքած է լվացքի փոխու համար: Խցիկ  - Տախտատեսքած է հեղող լվացք միջոցի համար:

ՏԵՇԻՆ. Այս օգտագործեք փոշի և հեղող միահամասնական:

Խցիկ  - Տախտատեսքած է որորակիշ-որորող միջոց անեասելու համար:

ԾԱՆՈՊԹՈՒԹՅՈՒՆ՝ Տեղով լվացքի միջոցը պետք է միշտ ավելացվի նախարար օգնագործվող ժողովի անհնարինակ մասնակիությունը: Եթե այս լցուելու առաջնա վեկին կամ կամ եթե լվացքը հետաքվանի է, այն կարող է կարծրական մերժուայի ներուուն: Հետևեք, որ հերովու լվացքը միջոցը ունենա հոտուության ապահովագույնական առանձինություն: Անհրաժեշտության դեպքու այս լուսացրեք ըստ:



! ՈՒԾԱՐՐՈՒԹՅՈՒՆ! Լվացող միջոցը չպետք է գերազանցի «MAX» լւսացիծուն:

Լկացր միջոցն օգտագործվում է արտադրողի ցուցամեթիքի համաձայն և ընտրվում է ըստ գրովածքի տեսակի, գոյսի, կեղողութավայրայս աստիճանի և լվացման չըրմաստիճանի: Օգտագործեք միայն այս լվացող միջոցները, որոնք հասկանելով կամ սպառազնութեան մեջ օգտագործեն համար:

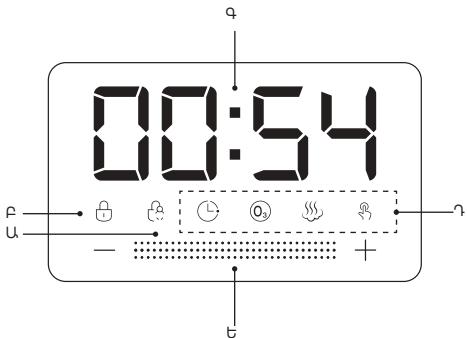
- Եթե փրկության շահագում շան է, Նվազեցնել լվացող միջոցի քանակը: Լվացող միջոցի առաջ բանալուրունը շահագում շան փրկությունը առաջացնելու հիմք նվազեցնելու է լվացման արյունականությունը և ծանրաբեռնությունը:
 - Բանակը կարող է տարեր իմեր՝ կախած չը թըրմասահճանից, չը կարությունից, իմեր չափից և ադտուվածության մասնակին:

1. Լվացման ծրագրերի սենսորային կոճակներ
 2. Լրացուցիչ ռեժիմների և գործառույթների կոճակներ

| | | | |
|--|--|---|-----------------------------------|
| — + | Հայացման ցիկլի ժամանակի կարգադրում |  | Օգրոնվ թարմացում |
|  | Ավարտի ժամանակի հետաձգում |  | Գոլորշի |
|  | Ձերմաստիճանի ընտրություն |  | Մեկ հայումն լվացում (պահի 3 վրկ.) |
|  | Ձերմաստիճանի ընտրություն / Մրցավայրեական եթենակերից (պահի 3 վրկ.) |  | |
|  | Թամանա արագության ընտրություն / Մրցավայրեական եթենակերից (պահի 3 վրկ.) |  | Մեկարկ/ Դաշտ |
|  | Պարագարումների քանակի ընտրություն |  | ԱՆՁԱԾԵԼ/ ՄԻԱԾԾԵԼ |
|  | Զորացում | | |

3. Էկրան

ՑՈՒՑԱԿՆԵՐԻ (ԽՆԴԻԿԱՑՈՐՆԵՐԻ) ԱՐԺԵՔՆԵՐԻ ՎԵՐԾԱՆՈՒՄ



- Ա. «Արգելափակում երեխաներից» ակտիվացված գործառույթի ցուցիչ
Բ. Դաշտակ կողման (արգելափակման) ակտիվացված ցուցիչ
Գ. Թվային ցուցիչ

| | | | |
|-----|-----------------------------------|------|-------------------------|
| 128 | Լվացքի ցիկլի մասած ժամանակը | 2 | Պարզազուսմերի քանակը |
| 12H | Ազարտի ժամանակի հետաձում | 1200 | Պատման արագությունը |
| 30 | Լվացքի շերմաստիճանը | E03 | Անսարդության կող |
| 180 | Չղրացման ժամանակը | | |

6. ԵՐԱԳՐԵՐԻ և ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՌԵԺԻՄՆԵՐԻ ՀԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Դ. Ակտիվ գործադրությունների գործակիցներ:

Ե. Ըստգրի գումարավորագույն ցուցանիշներ:

| Պարամետր | Առավելացող թերմականություն, կգ | Կվացող միջոց | Կանոնավորություն | Կուպունիսի կախարձության արագությունը (պար/րոպ) | Թամանակ ուժորոշում համար հասանելի պարագաները (պար/րոպ) | Կանխությունագրի տիպը (°C) | Ծրագրի կախարձությանը մուտքավորված մուտքավորված (Իու) | |
|---|--------------------------------|--------------|--|--|--|---------------------------|--|--|
| Ծրագիր | Լուսուր | Լուսուր | 1 - փոշի 2 - լաւացի գիւ 3 - հասովով գործիք | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 30 | 52 |
| Արագ լվացք | 1 | 1 | 1/2 | ○ | 700 | 0-500-700-900 | սաղմ ջուր | 15 |
| Բամբակ | 8 | 5 | 1/2 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 30 | 57 |
| Բուրու | 1 | - | 3 | ○ | 500 | 0-500-700 | Նորմալ չեղուանության | 50 |
| Ախտահանում | 3 | - | 3 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 85 | 117 |
| Զորացում | - | 5 | - | - | - | 0-700-900-1200 | - | Կախանած է սպասավետի հավակից |
| Մանկական իրեր | 5 | 5 | 1/2/3 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 40 | 83 |
| Բմբուկե բամբուն | 2 | 2 | 3 | ○ | 700 | 0-500-700-900 | 40 | 103 |
| Թամու | 8 | 5 | - | - | 900 | 0-500-700-900-1200 | - | 8 |
| Թմբուկի մաքրում / Զորացման ային մաքրում | - | - | - | - | 700 | 700 | 85 | 135 |
| SMART | 5 | - | 1/2 | ○ | 900 | 900 | Նորմալ չեղուանության 30 40 | 35 (≤1 կգ) 50 (≤4 կգ) 65 (≥4 կգ) |

ՏԱՆԱՅԻՆ ԹՅՈՒՆՆԵՐ

- Լվացքը օպտիմալ արյունության համեմու համար հետևեք թմբուկի մեջ թնձնված լվացքի առավելացույն քաշի վերաբերյալ խորհրդու:
- Էլեկտրանէներգիայի խնայողության համար ավելի ցանկալի է նախապատվորությունը տառ լվացման ցածր չերմաստիճանով ավելի երկար ծրագրին, այլ ոչ թե հակառակը:
- Ծրագրի տևողությունը կարող է տարբերվել՝ կարսկա ներքենված լվացքի փաստացի քաշից և թևութագրերից. ցրի մատակարարման ցերմաստիճանից և կարծրությունից և այլ պարամետրներից:

ՈՒԾԱՐԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Եթե ծրագրի գործարկման ընթացքում հոսանքն անշատվում է, ապա՝ բերկանակներու, ապա լվացքի մերձնան կշարունակի ծրագրի աշխատանքն այս պահից, որ պահից որ ընդհատվել էր:

6.1. ԼՐԱՑՈՒՅԹԻ ՌԵԴԻՏԻՎՆԵՐ ԵՎ ԳՈՐԾԱԿՈՒՅԹՆԵՐՆԵՐ

ԶԵՐՄԱՍԻՒՆԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սեղմեր «Տեմպերատուր» («Ձերմաստիճան») կրնակը, որպեսզի ընթացիք ցիկլի համար ջրի չերմաստիճանը փոփոխ ընդ որով փոփոխված չերմաստիճանի առթեքը ցուցադրվում է թվային էկրանին:

ՊԱՐՉԱՋՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՍԱԿԻ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սեղմեր «Պուսկան» («Դարպագրում») կրնակը, որպեսզի ընթացիք ցիկլի համար փոխեք պարզացրումների բանակը, ընդ որով փոփոխված պարզացրումների քանակը ցուցադրվում է թվային էկրանին:

ԶԱՍԱԿԱՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՍԱԿԻ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սեղմեր «Հոլոսական» («Արագացույթ») կրնակը, որպեսզի ընթացիք ցիկլի համար փոփոխեք պարզացրումների բանակը, ընդ որով փոփոխված քամուն արագության առթեքը ցուցադրվում է թվային էկրանին:

ԶԱՍԱԿԱՐՈՒՄՆԵՐԻ ԶԱՍԱԿԻ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սեղմեր «Հօքօր» («Արագացույթ») կրնակը, որպեսզի ընթացիք ցիկլի համար գործառությունը սահմանավոր կարող է կանխել երեխաների գործիք երեխաների կողմից երեխաների կողմից մերժնայի ոչ ճիշտ օգտագործումը և արտարին միջամտությունը լվացքի գործադրությանը:

33

1. Աշխատակիր ընթացքում սեղմեր և պահեք «Հօքօր» («Արագացույթ») կրնակը 3 վայրկան, որպեսզի սահմանենք կամ չեղարկեն երեխաներից արգելափակեն գործադրույթը:
2. Երեխաներից արգելափակման գործադրույթը սահմանենուց հետո ցույշի լուս կլասավոր ընդ որով դուռը չի բացվում, կառավագան վահանակը պարելափակված է, կառավագան վահանակի բոլոր կլասավեր շնչն արձագանքով (բարաստայան հոսանքի կրնակի): Սարք կարող եք անշատել միայն հոսանքը կրնակը սեղմերից Սարքը անշատելու դիրքունք երեխաներից արգելափակման գործադրույթը կէնդարկիվ:

ՕՉՈՂՈՎ ԲԱՐՍԱՑՈՒՄ

«Օգոնվ բարմացում» ծրագիրը կարող է ընտրվել միաժամանակ ընթացքած այլ ծրագրերի հետ մեջներու: Գործարկման վիճակում սեղմերը «Օչունու օօօօօ» կրնակը, որպեսզի ընթացիք ծրագրին ավելացներ հագուստի բարմացման գործադրույթը:

Դուք կարող եք սառ ատամինն ընտրել օգոնվ ընթացման աշխատի:

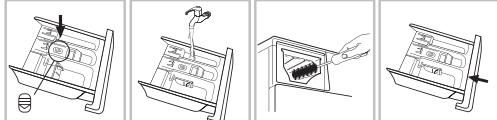
1. Լվացքը ընդորված ծրագիրը չեղարկեն համար սեղմեր և պահեք կրնակը 3 վայրկան: Լվացքը ծրագրի ցույշից չի վասկով, վասկով է միայն օգոնվ քարմացման կրնակի ցույշը:
2. Լվացքը ծրագիրը ցույշից կամարի, ծրագրի ցույշից կամարի, կամարի միայն օգոնվ քարմացման կրնակի ցույշը:

Օգոնվ քարմացման սեղմեր չեղարկեն ետանակալ:

1. Լվացքը ծրագիր + օգոնվ այսին քարմացման ծրագիրը ընտրելիս կարճ ժամանակով սեղմեր և պահեք կրնակը, օգոնվ այսին քարմացման կրնակի ցույշը կամարի, գործադրույթը կէնդարկիվ:
2. Եթե օգոնվ քարմացման ընթացման գործադրույթը ընտրված է առանձին, ապա ցանկացած այլ ծրագիրը գործարկենուց առաջ գործադրույթը կէնդարկիվ:

ՆԵՐՈՒՄ

- Օգոնացման գործադրացում ջուր չկա, և թմբուկը չի պտտվում:
- Գործադրույթը օգտագործում է միայն սպիտակ կամ բաց գույշի հագուստը բարմացմերու և հոտապերծության համար:
- Այս համությունն ընդունելի է արագացույթը, որ հագուստի մակերեսին չկա ածելույթ, որը հեշտությամբ օքտագործում է պարագաները:



Պարբերաբար մարդու քաշվող լվացող միջոցների սկսութեղի խցանումներու կամիսեղու համար:

Սարքը լվացք սկսութեղի հետևական կերպ:

1. Մեղմեց կնամակը (գոտովու է փափկեցնող խցի վերևում) և հանեց սկսութեղը:

2. Լվացք սկսութեղը ջրով:

8. ՀՆԱՐԱԿՈՐ ԱՆՍԱԼԵՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՎԵՐԱՑՈՒՄ

| ԽՆԵՐԸ | ՀՆԱՐԱՎՈՐ ԱՓԱՏՈՒԹՅՈՒՆ / ԼՐԵԺՈՒՄ |
|---|---|
| Լվացքի մեթենան չի միանում | <ul style="list-style-type: none"> • Խորացրի վարդակի մեջ ամբողջությամբ չի տեղադրված: • Վարդի կոնումանը: • Տանողում չլցա, կամ աշխատել է ցանցի ապահովիչը: |
| Ծրագրի կատարումը չի սկսվում | <ul style="list-style-type: none"> • Պարունակած վիզուալ չէ: • Լրացրած կոնակը սեղմակած չէ: • «Հարգ/Պայա» («Մենակող/Հնադր») լրացրած սեղմակած չէ: • Ջառար հողովակը փակ է, ջոր չի հոսում դեպի մերժում: Միացված է հետաձգված մեկնարկ ոճեմի: |
| Մեթենան ջրով չի լրացվում կամ էլեկտրանի վրա «Էօ3» միայն կողմէ | <ul style="list-style-type: none"> • Ոլորված/մերմանած չ ջրամասակարգանի դրույթը: • Ջրամասակարգանի փորորակ միացված չ ըրանան խորովակին: • Ջրի մնջումը չ ջահանացած ջարու է: • Ջառարի ծրանումը բար է: Համարակարգարում չլցա: • Սուլորի փականի գործիք (ֆիլտր) ադրբանիկամք է: • «Հարգ/Պայա» («Մենակող/Հնադր») լրացրած սեղմակած չէ: |
| Մեթենան ալիքինան լցումը է ջրով և ալիքինան պրոտառուում, կամ ջրով մասեւ է թթվավուն թեր, կամ լմացք գործիքային կամացվել է | <ul style="list-style-type: none"> • Ջրահեռացման փորորակի վերին կենց չափանակը ցածր է տեղակայված: Պետք է տեղակայի հատակից 65 -100 մմ բարձրություն լին: • Ջրահեռացման փորորակը պատշաճ կերպով միացված չ է լվացարանի սիֆոնին, ինչի հետևամբոք ջրոր հետ է հոսում է լվ-ի թեր: Ջրահեռացման փորորակը պանք է տեղադրված լին լվացարանի հասակից բարձր, դրանցից դրահանցման փորորակի մորու հոն դիմու: • Ջրահեռացման փորորակի անոր չափանակը հոնը է լուսաց իրողություն մեջ: |
| Մեթենան չի հեռացնում ջրոր, կամ չի քամու, կամ ելուածն «Էօ3» միայն կողմէ չէ | <ul style="list-style-type: none"> • Պորիշի ցոյնիմ (Պորիշի ֆիլտր) արգագիակամք է: • Ջրահեռացման փորորակը որոված է և նշանակված: • Տեղադրության ընթացքում փորորակի հոսությունը չըն հանվել: • Ջրահեռացման փորորակը կամ փիլու հյանակած ներ: |
| Չի քամու | Քաման պարագարումը դրված է «Փ»-ի վրա |
| Ծրագրի երկարաժամկետ կատարում | Ծրագրի կատարման ժամանակը կախված է ջրի մնշումից, դրա շերմաստիճանից, փրփրմակարումից, քաման ժամանակի հավասարակշռությունից |
| Քաման ժամանակը ուժեղ թթառում | <ul style="list-style-type: none"> • Մեթենան բառ մակարդակի համարաթեածն չէ: • Փրենարման պոտուալիստը հանված չէ: • Մեթենան դրանուն է կանոնին և կամ պատերին: • Բնոր անհամարակալիքություն: |
| SMART ռեժիմը չի միանում | <ul style="list-style-type: none"> • Կանցրի մեթենան միացնելուց հետո ընտրվել է SMART-ից տարբերվող ռեժիմ: Անշատեց մեթենան և սեղմեց SMART լրացրած: • Բնոր անհամարակալիքություն: |
| Աղմուկ աշխատանքի ընթացքում | Որոշ աղմուկներ առաջանաւ են շարժիչ, պոմպի, ջորի հոսքի պատճառով |
| Չի քամու | <p>Բնոր անհամարակալիքություն: Աղմակածներից խուսափեն համար լվացքի մեթենան չի անցնում քաման քանձու պարագարում:</p> <p>Աղմակածների մնացման ժամանակը բար է: Աղմակածների մնացման աղմուկների մասին աղմուկների մուտքային աղ են:</p> |
| Լվացքի միջոցների դարակից արտահոսք | <ul style="list-style-type: none"> • Դարակների ամանանոր հյանակածն են լվացող միջոցներով և պահանջում են մաքրում: • Պահանջվում է մնացման նկատուում: Մեթենան թթված է առաջ: |
| Այլ արտահոսքեր | <ul style="list-style-type: none"> • Ջրամասակարգանը փորորակի կցամասեղը թուլացած են: Սուլուեց ամրացումները կազմված վերում և ծորակի ծայրություն: • Ջրամասակարգանը փորորակ հերմանի է, բայց դեռևս արտահոսք է, այս դեպքու փոխական միացման տեղություն: • Ջրամասակարգանը փորորակ լվաց է ամրացնալու աղ են: |
| Հուռ | Գործարկեք «Օնսկա նարանա» («Թերթվկի մաքրում») ծրագրու |
| Դանակը չի փակվում | Դանակը չի բացվի, բայց դեռ ծրագրի ավարտից ցուցիչի լուսը չի մարել |
| Լվացքի ժամանակ չոր ցածր | Ջրի մակարդակը ներմում է եթե այս դրանիկ պատճառին ներմու մասում երևում է |
| Բարձր փրփրակարում | <ul style="list-style-type: none"> • Լվացող միջոցը չի լվացքի մեթենանի համար չ է դրա վրա պետք է Նշված լին «Լվացքի մեթենանի համար» կամ «Ենթակալված»: • Օգնագործենի լվացքը: • Փակուկ չի համար ավելի թշ լվացող միջոց: • Փակուկ չի համար ավելի թշ լվացող միջոց: |
| Ըստիհանուր | Ջեր լվացքի մեթենան հագեցած է տվիշերով (սենտրիներով), որոնք լվացքի ցիկլի մըրացում և գործընթացին (օդինակ չի մակարդակին, ծերմաստիճանին, բնոր հավասարակշռությանը, ժամանակին /փուերին/) |

Որոշ հեպերում անսարքությունը հայտնաբերվում է լվացքի մեթենայի միկրոհամակարգային համակարգի կողմից: Զգուշացումն իրականացվում է ճայնային ազդանշական օգնությամբ և անսարքությամբ կողերի ցուցադրմամբ:

| Կոդ | Դատարան | Հարավոր պատճառը/Ուժությունը |
|------|--|---|
| E02 | Զրամատակարարություն չկա | • Սոսութք՝ աղոյո՞ց ծովակը բաց է: • Հասակը խորին ակնություն չունամասակարգարություն կա: • Աղոյո՞ց ջրամատակարարություն փողովակը արգեսափակված չէ, և ֆիլտրը լցում է: |
| E03 | Զրահեռացման խնդիրներ | • Մասնակի պատճենը դիմումը բաց է: • Հասակը խորին ակնություն չունամասակարգարություն կա: • Աղոյո՞ց ջրամատակարարություն փողովակը արգեսափակված չէ, և ֆիլտրը լցում է: |
| U4 | Չկա դրան արգեսափակում (կողարու) | Կրկին վակերը դրույթ և մերմեր «Հարդ/Պայզ» («ՄԵԽՆԱՐԱԿ/Ղարաբ») կրծակը ջրամատքություն կամ աղոյո՞ց ջրամատքություն կա: Եթե անսարքությունը չընթանանա, դիմումը կամ ակնաբանված լցում է: |
| H | Բարձր ջերմաստիճան | Սեղմեր «Հարդ/Պայզ» («ՄԵԽՆԱՐԱԿ/Ղարաբ») կրծակը վացքը դրամատիզելու համար: Սասաւը մի քայլ րոպէ: Եթե թթումը ջերմաստիճանի հիմն է անհնակ աղոյո՞ց պատճենը, և էկանի լոյցը անհնակ աղոյո՞ց պատճենը է. սեղմեր «Հարդ/Պայզ» («ՄԵԽՆԱՐԱԿ/Ղարաբ») կրծակը ծրագրի մեջած մասը շարունակելու համար: |
| FXXX | Թթվակուլ բացասական իրունքի քանակը յափակացնելու մեջ է | Սեղմեր «Հարդ/Պայզ» («ՄԵԽՆԱՐԱԿ/Ղարաբ») վացքը դրամատիզելու համար և ասպարությունը մի քայլ րոպէ, մինչև իրունքի բանակը նկայի անհնական: |
| EXX | Այլ միավաներ | Անցաները մերժենան: Անցաները հոսանքի մարք և հիմարագործին կարծ ժամկետներում դիմում վերամրոգման ապասարկման կենսորուն: |

ԹԱՆՈՇՈՒԹՅՈՒՆ՝ Անպայման ստուգեր անսարքության պատճառու և շտկեր այլ միևն կետերը շարունակելու լվացքը:

Կրկին սեղմեր «Հարդ/Պայզ» («ՄԵԽՆԱՐԱԿ/Ղարաբ») կրծակը: Եթե անսարքության կողը անհնակ է, լվացքի մեթենան կշրպանակ աշխատանք, իսկ եթե անսարքության կողը դեռ ցուցաբերվում է, խնդրում ենք անցանել հոսանքի դրա և որքան հիմարագործ է շուրջ զանգանակի ապասարկման կենսորուն:

Եթե գրանցանելի պարունակությունը հայտնավի փողովակի մեջ, որ կարող է եթերի փողովակի հյուսանակ կամ մեթենայի վասաման: Մի լվացքը այլ իրերու, որոնք լվացքի ախտակ շունչներ կամ մեթենայով լվացման ներքանակ չեն:

| | |
|---|------------|
| Զուարաց գուտ/համախառն, կգ | 63/68 |
| Չափերը (ԼխխԲ), սմ | 60x43x84,7 |
| Չափերը ներառյալ դրա ցցված մասերը (ԼխխԲ), սմ | 60x52x84,7 |

10. ՍԱՐԺ ՀԱՆՁՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՉԱԿՄԱՆ

Սարժը ծանալության ժամկետը լրացնելու հետո այն կարելի է առանձանեցնել տվյալներու կենսագործությունը և համանել էլեկտրոկան սարքերի ընդունակ հատուկ կետ վերամշակելու համար:

11. ՄԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս պարագան ծանալության ժամկետը՝ 10 տար է սկսած այլ վերջանական սպառողին վաճառելու ամսաթիվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ծենալուրում շվամա ցուցանիւններին և գործող տեխնիկական չափամիջներին հիսոս համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմում մրուած սպասարկման կենսորուն սպարդ հինագա շահագրծներուն վերաբերյալ առաջարկությունները սպասարու համար: Ապահանքի արտադրության ամսաթիվը կշշւմը է սերիայի համարում (2 և 3 կիլոգր տարի, 4 և 5 կիլոգր արտադրության ամսաթիվը): Սարդի սպասարկման ժամկետը որևէ հացի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմում՝ TM CENTEK-ի լիարգրած սպասարկման կենսորուն հասցեն կարելի է գոլու <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կայ հաստատող միջոցներ՝ հեռ՝ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek_krd: Գլխավոր սպասարկման կենսորուն ՍՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոյար: Հեռ՝ +7 (861) 991-05-42:

Ապահանքի ուսի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝

№ ЕАԸ ՌU C-CN.HB62.0.0884/22 ից 27.12.2022 թ.:



12. ԱՐԴԱՐԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՍՈՒԹՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ ՆԵՐՄՈՒԾՈՂ ՕԾՈ Լարինա-Եւելսորուիքու Հասցե՝ Ռուսաստան, 350080, գ. Կրասնոյար, ուլ. Դեմյուսա, 14: Հեռ. +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՄՊԱՌՈՂԻ

Բոլոր սպարերի համար երաշխիքային ժամկետը՝ 36 ամիս է՝ սկսած վերջանական սպառողին վաճառելու ամսաթիվից: Տվյալ երաշխիքային կողունակ արտադրողը հաստատում է այս սարի սպասարկությունը և պարտավորվում է անվճար իմունություն վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած առաջարկությունները:

9. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹՅԱԳԻՐԸ

| | |
|---|------------------|
| Էլեկտրական անվտանգության դաս | 1 |
| Գնահատված լարում | 220-240 Վ ~50 Հց |
| Պահանջված հզրությունը (լվացում/չորացում), Վտ | 2000/1600 |
| Գնահատված հոսանքի ուժ, Ա | 8,7 |
| Լվացքի առավելագույն բենուր (քաշ) (լվացում/չորացում), կգ | 8/5 |
| Թաման (պոտույտի) առավելագույն արագություն, պոտ/րու | 1200 |
| Էներգուագույն անվտանգության դաս | Ա+++ |
| Չորացման արդյունավետության դաս | Ա |
| Էներգուագույն սպասության մեջ կիլոի համար (լվացում), կԱրտ | 1,05 |
| Էներգուագույն սպասության դաս | 6,45 |
| Էներգուագույն սպասության մեջ կիլոի համար (լվացում/չորացում), կԱրտ | 1290 |
| Զի սպասությ մեջ կիլոի համար (լվացում), Լ | 60 |
| Զի սպասությ մեջ կիլոի համար (լվացում/չորացում), Լ | 145 |
| Ամենամաս շրջ ընդհանուր սպասությ Լ | 31900 |
| Թմրուկի ծավալը Լ | 54 |
| Լվացքի ժամանակ արդյունի մակարդակը (լվացում/չորացում), դԲ | 62/69 |
| Աղմուկ մակարդակը բանան ժամանակ, դԲ | 76 |
| Անհամատ ճշումը ջրասար խորվակում | 0,03 - 1 Մրա |
| Անջրանցիկության դաս | IPX4 |

Dear Customer,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

PURPOSE OF THE APPLIANCE

The product is intended only for home use and for textiles in household amounts suitable for machine washing. This appliance is for indoor use only and not intended for built in use. Only use according to these instructions. The appliance is not intended for commercial use.

Any other use is considered as improper use. The producer is not responsible for any damage or injuries that may result of it.

1. SAFETY PRECAUTIONS

Please read the following safety information thoroughly and follow it strictly to minimize the risk of fire or explosion, electric shock and to prevent property damage, personal injury or loss of life. Failing to follow these instructions shall void any warranty.

ATTENTION

ELECTRIC SHOCK HAZARD!

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the machine is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.

1. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.

Remark according to EU requirements:

- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised that they do not play with the appliance.
- Children 3 years and under shall be kept away from the appliance or continuously supervised.

2. Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.

3. Do not climb or sit on the appliance.

INSTALLATION LOCATION AND SURROUNDING

1. All washing and additional substances are to be kept in a safe place out of the reach of children.
2. Do not install the machine on a carpet floor. The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.
3. Keep the appliance clear from heating sources and direct sunlight to avoid plastic and rubber parts to corrode.
4. Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes let the appliance dry in the open air.
5. The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the washing machine.
6. Do not operate the machine in rooms with a temperature of below 5 °C. This can cause damages to parts of it. If it is unavoidable, make sure to drain the water completely from the appliance after every use to avoid damages caused by frost.
7. Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում:
- հարակողը Է ճիշտ և պարզ Կերպով լրացնել պատարողի ընօրինակ երաշխիքայի Կորուսը Նշելով մոդելի ավանդական ստրիպի համար, վաճառքի ամսաբաժիկ, ավելացնելով վաճառքի ընկերության Կիրճը և վաճառքի ընկերության ներկայացնությանը երաշխիքայի Կորուսի վրա, գնորդի ստորագրությունը:

- Արտադրողը իրավասություն է մերժել երաշխիքայի սպասարկումը Վերը Նշված համարությունը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում Նշված տեղեկությունը թերի, անհավասարի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում Է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում:

- պետք Է սարքը օգտագործել ձեռևարկում Նշված ցուցումներին հիմուն համապատասխան,
- հարակողը Է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջելին:
- 3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մարդու, տնօրարդու, կարգաբերում սեփականատիրող տակ:

4. Երաշխիքը չի տառածվում հետևյալ դեպքերի վրա:

- մերժված վաճառքավաճելու,
- սարքի թափանուն մաշշը ժամանակակի ըլլացրում,
- օգտագործման պայմանների չափանակում կամ սիստեմությունում սեփականություն կողմից,
- սիստեմությունում, թենևադիմուրություն,

- ընական աղտանիք (կածակ, հրուե, ջրիդեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառադիջ և պատարողություն կամ այլ պատճառներ,
- կողմանակի աշարժականի, հեռուկների, միջանակում ընկերման սարքերի մեջ,

- վերարոդում կամ կառուցվածքային փոխիտություններ չի հաջորդանալ անձանակ կողմից,

- սարքի օգտագործմանը պրոֆեսիոնալ սպասարկության հանրարածման օճառությունը գերազանցում է Կենցաղայի օգտագործման մակարածը, սարքի միացումը Եւելուամասակարարանն հեռադրույթական կամքեանի ցանցերին, որում չեն համապատասխանում պատճառն տեխնիկական շահամշխներին,

- սարքակի հետևյալ պարագաների վշացում, եթե դրանց փոխարիկներու և ախտանիվներու կառուցվածքով և կապված չէ այրաքի պայմանատաման հետ՝ ա) հեռակավալքանամակներ, կուտակի մարտկոցներ, Եւելուամասակարարան տարրեր (մարտկոցներ), Եւելուամասուցման արտաքի բրիներ և լիցքավորիչներ,

- բ) սպառակ կուտք և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, անժեր, դանակներ, շշեր, ափաներ, տակիդներ, վանակներ, շամկորներ, փորդակներ, խողակներ, խոզանակներ, կորդեր, փոխեամական պարկեր, ֆիլտր, հոնի կամացներ),
- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառակ մարտկոցների հետ,
- կուտակի մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում կուտակի մարտկոցներ լիցքավորիչներ կառների համապատասխան պատճառներ:

5. Այս երաշխիքը արդյուն է արտադրող կողմից ի համեմում սպառակ գործու օրենտորդայամ սահմանական դրամ:

6. Արտադրողը պատահանաւություն չի կրու մարդկանց, ընսակի կենսանիւթյին, սպառակի կամ երրորդ անձանց գոյրին ՏՄ «Centek»-ի ապրանի կողմից ողղավայրեն կամ անոլոցավայրեն հասցած որևէ վասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել սպառակի օգտագործման և տեղադրման կանոններին ու պայմաններու չպահպանելու, սպառակի կամ երրորդ անձանց դիտավորոյա կամ անզգոյց գործողությունների (անգործության), ֆորմաժրային համապատասխերի արյունություն:

7. Սպառակին կենսարուս ապրանը ընրուսում է միայն մարդու վիճակում (սարքի վրա չափեց ի լինեն սննդի մասցորդներ, փոշի և այլ կետեր):

Արտադրողը իրավասու Է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագրի առանց նախնական ծանուցման:

INSTALLATION

1. Remove all packaging material and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
2. This appliance is equipped with a single inlet valve and can be connected to the cold water supply only.
3. Mains plug must be accessible after installation.
4. Before washing clothes for the first time, the product shall be operated once throughout all the procedures without any clothes inside.
5. Before using the washing machine, the product shall be calibrated.
6. Do not put any excessively heavy objects on the appliance, like water containers or heating devices.
7. The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
8. Max. Inlet water pressure 1 MPa. Min. inlet water pressure 0.03 MPa.

ELECTRICAL CONNECTION

1. Make sure the supply cable is not trapped by the machine, it can get damaged.
2. Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the «Technical specifications» table. The grounding installation has to be made by a qualified electrician. Ensure that the machine is installed in accordance with the local regulations.
3. Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

ATTENTION

- Don't use multiple plugs or extension cords.
- The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.
- Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.
- Never pull out power plug with wet hands.
- Always pull at the plug, not at the cable.
- Always unplug the appliance if it is not being used.

WATER CONNECTIONS

1. Check the connections of the water inlet tubes, the water tap and the outlet hose for possible problems due to changes of water pressure. If the connections loosen or leak close the water tap and get it repaired. Do not use the appliance before the pipes and hoses are installed properly by qualified persons.
2. Glass door may become very hot during the operation. Keep children and pets far away from the machine while it is operating.
3. The water inlet and outlet hoses have to be safely installed and remain undamaged. Otherwise, water leakage can occur.
4. Do not remove the drain pump filter while there is still water in the appliance. Big quantities of water can leak out, and there is a risk of scalding due to hot water.

OPERATION AND MAINTENANCE

1. Never use any flammable, explosive or toxic solvents. Do not use gasoline and alcohol etc. as detergents. Only select detergents that are suitable for machine washing.
2. Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damages to this machine.
3. Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance.
4. Thoroughly rinse items that have been washed by hand.
5. Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, wax and wax removers should be washed in hot with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.
6. Items containing foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine
7. Fabric softeners or similar products should be used as recommended in their instructions.

8. Never try to open the door forcefully. The door will unlock shortly after the end of a cycle.
9. Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.
10. Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance and after each use.
11. Never pour water over the appliance for cleaning purpose. Risk of electric shock!
12. Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The producer will not be responsible for damages caused by the intervention of not authorized persons.

TRANSPORT

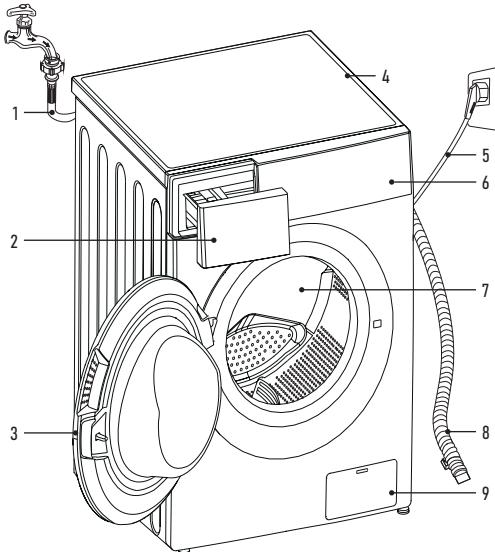
1. Before Transport:
 - Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person
 - Accumulated water shall be drained out of the machine
2. This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

REQUIREMENTS FOR INSTALLATION, STORAGE, TRANSPORTATION (SHIPMENT), SALE AND DISPOSAL

1. The appliance does not require any permanent installation or securing.
2. The manufacturer or consumer should store the appliance in suitable packaging in heated facilities at a temperature of 5 °C to 40 °C and a maximum relative humidity of 80 %. The storage facilities should not contain aggressive, corrosion-provoking environments (acidic or alkaline vapors).
3. The following requirements should be observed to ensure proper transportation of the appliance:
 - remove all internal accessories from the appliance, if any are installed, and pack them separately,
 - ensure that the appliance is properly packed to retain its functionality and exterior look (bulky appliances should be wrapped into plain or bubble polyethylene film with corrugated cardboard inserts in sensitive places);
 - securely fasten the appliance with straps to prevent its displacement within the vehicle during transportation;
 - transport the appliance only in an enclosed vehicle to eliminate any impact from the outdoor environment;
 - ensure that the appliance is handled with utmost care during loading and unloading to keep the packaging undamaged.
4. The appliance requires careful handling to keep it from dust, dirt, mechanical impact, moisture, fire, etc.
5. The appliance should be sold and purchased in compliance with the local legislation.
6. Do not discard the appliance together with other domestic waste upon expiry of its service life. Instead, it should be turned over for disposal to a specialized recycling facility for electric and electronic equipment in compliance with the federal or local legislation. By ensuring proper disposal of the appliance You contribute to the saving of natural resources and the prevention of damage to the environment and human health, which may occur in case of improper handling. Detailed information about disposal facilities suitable for your appliance located in Your area is available from the local municipal authorities or at a domestic waste disposal company.
7. If any malfunction of the appliance should occur, please immediately contact an authorized service center or turn the appliance over for disposal.

Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

2. APPLIANCE DESCRIPTION



1. Water supply tube
2. Washing agent drawer
3. Door
4. Top cover
5. Power cable
6. Control panel
7. Drum
8. Drain hose
9. Filter

3. SCOPE OF SUPPLY



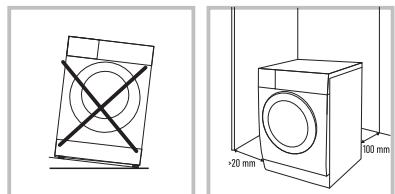
- Washing machine - 1 pc.
- Plugs - 4 pcs.
- Water supply hose - 1 pc.
- User Manual - 1 pc.
- Wrench - 1 pc.

4. OPERATING THE WASHING MACHINE

INSTALLATION LOCATION

ATTENTION

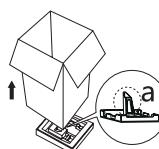
- Stability is essential for preventing spontaneous displacement of the appliance during operation.
- Ensure that the appliance is leveled out. Allowable floor gradient - 1°.
- Ensure that the appliance is not standing on its power cable and not jamming it.
- The minimum clearance between the appliance and the walls or adjacent permanently fixed objects shall be 20 mm at the sides and 100 mm at the back.



1. The washing machine should be installed on a dry, level and hard surface.
2. Keep the appliance away from direct sunlight.
3. The washing machine should be installed in a well-ventilated room.
4. The temperature in the room should not drop below 5 °C.
5. Install the washing machine away from heat sources, such as coal or gas ovens, fireplaces or heaters. If this is not possible, install suitable heat insulation between the appliances, lined with aluminum foil facing the heat source. The heat shield should cover the entire surface area of the washing machine. The washing machine should not be heated with by the heat sources.

UNPACKING THE WASHING MACHINE

ATTENTION



Packaging materials (e.g. film or plastic foam) can present a hazard for children.
SISK OF SUFFOCATION! Store the packaging materials out of reach of children.
 When unpacking the appliance ensure that it has not been damaged during transportation. If any damage is revealed, do not connect the machine - immediately contact the Manufacturer (vendor). Check the scope of supply.

1. Remove the cardboard box and foam plastic packaging.
2. Lift the washing machine and remove the packaging from its base. Ensure that the small foam plastic triangle is removed from the machine base. If not, lay the appliance on a side, then manually remove the foam plastic triangle from the bottom of the appliance.
3. Remove the tape binding the power cable to the drain hose.
4. Remove the water intake tube from the drum.

ATTENTION

Remove the four transport bolts from the back side of the machine before operating it.



1. Unscrew the 4 transport bolt with a suitable wrench.
2. Extract the bolts, including the rubber washers, from the machine body, keep them in case of future transportation.
3. Close the bolt holes with the supplied plugs.

NOTE: Failure to remove the transport bolts will result in strong vibration and noise, spontaneous displacement of the machine and can cause irreparable damage to the machine.

LEVELING THE WASHING MACHINE



Level out the washing machine using the threaded feet so that the deviation from the horizontal plane does not exceed 1°.

Loosen the lock nut with a wrench.
 Turn the foot until it is firmly pressed against the floor.

Adjust all 4 feet as described in Item 2 so that the machine stands level and does not wobble. Use a construction water level to check the leveling of the machine.

STABILITY CHECK

The washing machine should not rock or wobble when pressed on the corners of the top cover (check both diagonal directions). If the machine wobbles readjust the feet.

Secure the feet after adjustment by tightening the lock nuts on all 4 feet.

ATTENTION

Firmly tighten the locknuts of all four feet against the machine body after adjustment.

NOTE:

- A proper placement and leveling of the machine guarantees its long-term, stable and reliable operation.
- The washing machine should be installed absolutely level and stably.
- The machine should not rock or wobble under load.
- Avoid contact of the machine feet with moisture. Otherwise vibration or noise may occur.

ATTENTION

If the washing machine is installed on a carpeted floor, make sure that its base is raised above the carpet pile. Otherwise ventilation may be hindered or impossible.

CONNECTING TO WATER SUPPLY

ATTENTION

Connection of the appliance to water supply should only be performed by a skilled technician.

NOTE:

- The water supply pressure should be within the range of 0,3 to 1 mPa (0,3-10 kg/cm²). If the pressure exceeds 1 mPa a pressure-reducing device should be installed upstream of it.
- Do not apply excessive force when screwing the water supply tube onto the tap.
- Regularly check condition of the tube, replace if necessary.
- Use only brand new water supply tubes for washing machines, do not use old tubes e.g. used with the previous machine.

ATTENTION

Connect the washing machine only to the cold water supply piping. The internal components of the machine are not made of materials suitable for hot water. Besides, the supply of hot water into the machine will disturb the temperature modes during washing and cause damage to your laundry. Hot water may contain anti corrosion additives which are detrimental to the internal parts of the washing machine.

CONNECTING THE INLET TUBES AND VALVES



1. Check the availability of the rubber gaskets on both sides of the flexible tube. If necessary, insert the rubber gaskets into the threaded fittings of each hose end for sealing the connections.
2. Usually, on the water supply piping side, the tube is connected to a three-way valve attached to the tube to provide water cutoff from the machine. Screw the ring nut of the tube onto the valve by hand as firmly as possible, then tighten by a quarter or half turn with a suitable tool. Do not overtighten the nut, as this may rupture the gasket and cause a leak.

3. After connecting open the valve to flush any contaminants (dirt, dust, sand) from the tube that may have gotten inside during installation. Collect the water in a bucket or basin.

4. Screw the ring nut of the tube onto the washing machine inlet, then tighten it the same way as on the water supply valve.

NOTE: Every time you open the water supply valve after connecting it to the machine, do it slowly to prevent surge (hydraulic shock) and damage to the internal component of the machine.

Close the water supply valve every time after using the machine to prevent leaks and spillage.

ATTENTION

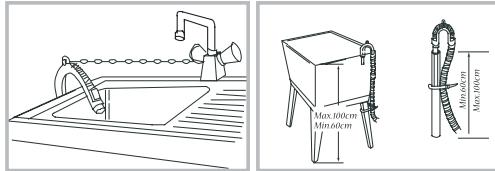
Do not try to extend the water supply tube yourselves! If the water supply tap is located too far away from the machine, buy a longer tube.

NOTE: The washing machine can be connected to water supply via an ordinary domestic tap. In this case all the same requirements should be observed, besides, to avoid spillage, please ensure that the connection between the tap and the hose is tight and secure and the tube will not come off the tap. However, this connection method is not recommended and can only be applied if a fixed connection to water supply is not possible.

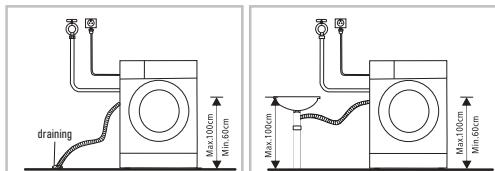
DRAIN HOSE CONNECTION

ATTENTION

Connection of the appliance to the drain should only be performed by a skilled technician.



1. One end of the hose is fixed to the appliance. Do not pull it out or force it in.
2. The other (free) end of the hose can be routed into a bathtub, sink, or connected to the drain (sewage) piping.
3. If the free end of the hose is routed into a bathtub or sink, it should be firmly secured (e.g. with a special bathtub clamp). A loose hose can easily fall off because of the water pressure and cause spillage.
4. When connecting the hose to the drain pipe, make sure it is not inserted too deep so as not to obstruct the sewage flow. If the hose is too long - cut it down to size.
5. In any case please avoid the siphon effect when connecting the machine to the drain; otherwise the water will not stop running. For this purpose a part of the hose should always be raised at least 60 cm above the floor. Besides, the free end of the drain hose should not be submerged in water (therefore please avoid connecting the hose to the sewage pipes with a constant water flow).



NOTE: If the free end of the hose is routed into a sink, use a special holding clamp (bracket) as in the case with a bathtub; secure the clamp with a chain or rope.

CONNECTING TO POWER SUPPLY

1. The washing machine should be connected to a properly installed grounded electric socket protected by an automatic circuit breaker of 16A rating.

For added safety it is recommended to connect the washing machine to a dedicated lead (socket) assigned in the switchboard and used exclusively to connect the washing machine, protected by a dedicated differential current circuit breaker or a combined automatic circuit breaker and ground fault circuit breaker (GFCI).

The manufacturer will not accept liability for any damage if the machine is connected to a power supply circuit without a functioning earthing connection installed in accordance with local regulations.

2. The electric circuit to which the machine is connected should be located in a easily visible and accessible place, within 1 m to the left or right of the appliance. Please prevent situations when the power cable can be jammed, tugged at or trampled upon.
3. Never use extension cables or cluster type power sockets to connect the appliance. This is critical to avoid loose contacts or contacts with insufficient area and thus to prevent fires. Never connect the appliance via an external timer.
4. If the power cable is damaged it shall only be repaired by a properly qualified technician at a service center.

5. OPERATING THE WASHING MACHINE

ATTENTION

Before doing your laundry ensure that the washing machine is installed properly in accordance with our instructions.

The appliance has undergone quality acceptance tests at the factory, therefore it may contain water and show minor traces of test operation.

ATTENTION

In order to eliminate any foreign smells and clean the washing machine before first use, we recommend running the "Drum Cleaning" at 85 °C without clothes and detergents.

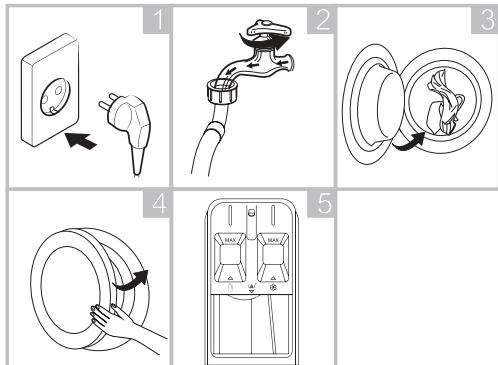
Do not worry if the smell has not gone completely. There may be the smell emitted by plastic and rubber components that have become very hot during operation.

In this case either run another washing cycle without clothes at a high temperature, or wait for the smell to disappear after the first two or three washing cycles.

ATTENTION

After every 2-3 washes it is necessary to clean the drum. To do this, use the special "Drum Cleaning" program. Regular cleaning of the drum in the washing machine will avoid breakdowns and significantly increase the service life of the equipment.

BEFORE WASHING



1. Connect the machine to power supply.

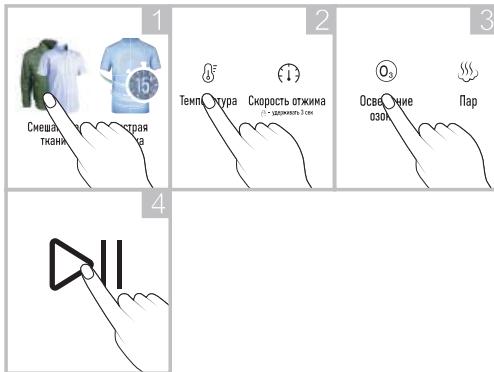
2. Open the valve to which the water supply tube is connected.

3. Load the clothes into the machine.

4. Firmly close the door.

5. Add the detergent.

WASHING



1. Select the desired washing program with the selector dial.
2. You can change the washing temperature and drying speed if desired. Please pay attention to the care instructions tags on the clothes before loading them into the machine.
3. Select the auxiliary modes and/or functions.
4. Press the «Start/Pause» to start the washing program.

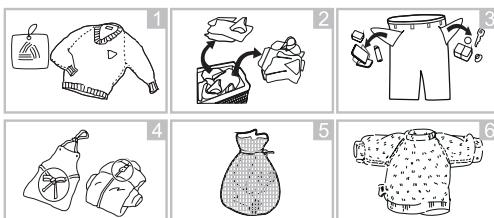
AFTER WASHING

At the end of the washing cycle the word «End» will appear on the display. Wait for the door to unlock (the lock indicator will go out), open the door and remove the clothes.

Turn the machine off. Close the water supply valve.

NOTE: We recommend leaving the washing machine door open to allow the moisture inside to evaporate.

5.1. PREPARING YOUR LAUNDRY



Sort your clothes to achieve optimal washing results, then prepare them in accordance with the symbols on the washing instruction labels.

SORTING (Fig. 2)

- For more efficient washing sort your laundry in accordance with the care instructions, fabric type and recommended washing temperature; wash your laundry at the proper drum rotation speed.
- Different fabrics should be washed at different temperatures and drum rotation speeds.
- By all means sort dark clothes out from light-colored and white clothes. Wash them separately, as dyes and pile can migrate and discolor light-colored and white clothes. If possible, do not wash heavily contaminated clothes together with cleaner clothes.

NOTE:

- Degree of contamination (high, normal, low): sort the clothes according to contamination degree. Use longer and more intensive washing for medium and highly contaminated clothes. Lightly contaminated clothes may be washed at a lower temperature to save power.
- Color (white, light-colored fabrics, dark fabrics): Separate white clothes from colored clothes. First wash newer dark and colored clothes separately from the rest.

- Pile (pile fabrics, clothes that gather pile): wash pile fabric clothes and clothes that gather pile from other clothes separately from the rest.
- Clothes with metal components (e.g. bone bras, belt buckles, metal buttons) can damage the washing machine. Remove metal components before washing or place the laundry into a mesh bag or pillow case. Besides, items like snickers should be washed in a mesh bag to protect the items themselves from wear. A mesh bag is also handy for washing small items (Fig. 5).

CHECKING THE GARMENT CARE LABELS (Fig. 1)

The symbols used to indicate fabric composition and washing instructions.

| Symbol | Washing instruction / Fabric type |
|--|---|
|  | Normal washing / Cotton and blended fabrics |
|  | Everyday washing / Synthetics and blended fabrics |
|  | Special delicate washing / Delicate fabrics |
|  | Hand wash only / Wool, silk |
|  | No washing |

NOTE: The lines under the symbols indicate the fabric type and the maximum allowable mechanical stress.

CHECKING THE CLOTHES BEFORE LOADING

- Wash large and small items together. Load large items first.
- Large items should not take up more than half of the batch. Do not wash single items to avoid drum imbalance. Always add one or two more items.
- Check the pockets and make sure they are empty. Objects like nails, pins, matches, pens, coins or keys can damage both the machine and the clothes (Fig. 3).
- Zip up the zippers, hook the hooks, tie the laces so that they do not get entangled with other clothes (Fig. 4).
- Apply some detergent dissolved in a small amount of water to stains before placing the garment into the machine, so that the stains come off easier.
- Spread out curtains before putting them into the washing machine. Remove any attachment brackets before washing.
- Zip up the zippers, sew on loose buttons, mend holes and stitch up ruptures.
- Do not wash white and colored laundry together. New colored clothes can stain other clothes. Wash colored items separately.
- Use only such detergents, color fresheners and tinctures as are suitable for machine washing. By all means observe the instructions provided on the packaging.
- Turn trousers and fine laundry inside out before washing (Fig. 6).
- Shake items heavy soiled by flour, lime, milk powder, etc. before putting them into the washing machine. Such contaminants can accumulate inside the washing machine and eventually cause damage.
- Check the folds of the door seal and remove any small objects stuck in it.

ATTENTION



Ensure that no clothing items are jammed between the door and door seal, otherwise they can be damaged during washing.

Remove any foreign objects stuck in the door seal to prevent damage to the seal and the laundry.

CLOTHES NOT SUITABLE FOR MACHINE WASHING

- Ties, vests, etc. that can shrink after machine washing.
- Garments with folds and embossing that can be deformed during machine washing.
- Garments made completely or partially of fur.

- Garments with decorations.
- Avoid washing items with missing manufacturer's washing instruction labels.
- Never wash clothes contaminated by gasoline, kerosene, diesel fuel, paints, solvents and alcohols.
- Items made of waterproof materials are not machine washable. Trying to wash such items can cause machine overfilling, spillage and excessive vibrations during rinsing, as well as damage to the items themselves (such as skiing suits, raincoats, umbrellas, car seat covers, tents, sleeping bags, etc.). Water trapped inside the waterproof items cannot be fully drained and may imbalance the drum, causing vibration and displacement of the machine.

ITEMS THAT CAN EASILY MAT TOGETHER

Items that can easily mat together (e.g. downy knits), should be turned inside out before washing. Such items should better be washed separately, as they may damage other clothes and become damaged by them. For the same reason it is preferable to wash black and colored cotton garments separately.

5.2. USING THE DETERGENT TRAY

Compartment  - intended for washing powder.

Compartment  - designed for liquid detergent.

NOTE: do not use powder and liquid at the same time.

Compartment  - designed for adding conditioner-rinse aid.

NOTE: Always add liquid detergent immediately before starting the selected washing program. If added in advance or if delayed start is used the detergent may harden inside the machine.

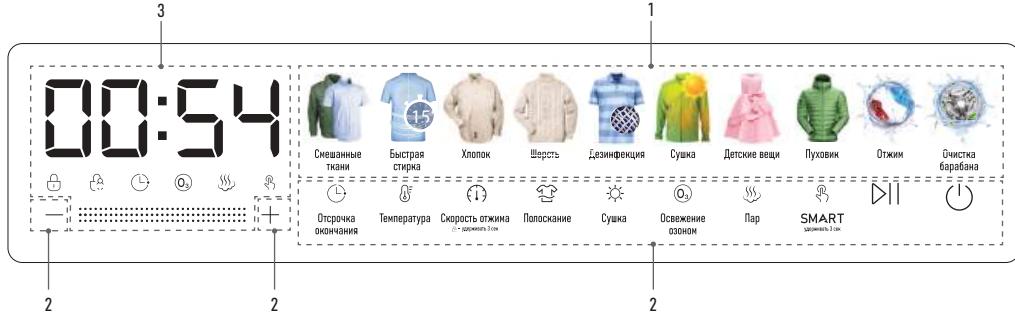
Check that the liquid detergent has a proper degree of fluidity. If necessary, dilute it with water.

 **ATTENTION!** Never fill the detergent to above the «MAX» mark.

The laundry detergent should be used in accordance with the manufacturer's instructions and selected according to fabric type, color, degree of contamination and the washing temperature. Please use only detergents designed specifically for machine washing.

- If there is too much foam, reduce the amount of detergent. Excessive detergent produces too much foam, which lowers the washing quality and overloads the motor.
- The quantity of detergent can depend on water temperature, water hardness, the size and contamination degree of the items to be washed.

5.3. CONTROL PANEL

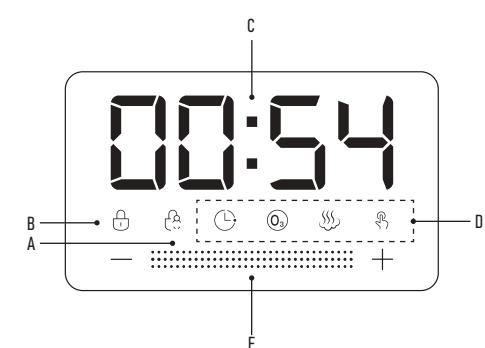


1. Washing Program Touch Buttons
2. Auxiliary Mode and Function Buttons

| | | | |
|-----|---|--|-------------------------------------|
| — + | Washing Cycle Time Adjustment | | Ozone Refreshing |
| | Completion Delay | | Steam |
| | Temperature Selection | | One-Touch Wash (hold for 3 seconds) |
| | Tumble Drying Speed Selection / Child Lock (hold for 3 seconds) | | START/PAUSE |
| | Rinsing Number Selection | | ON/OFF |
| | Drying | | |

3. Display

INDICATORS AND READINGS



- Child Lock function activation indicator
- Door Lock activation indicator
- Numeric Indicator

| | | | |
|-----|-------------------------------------|------|--------------------------|
| 128 | Time remaining to washing cycle end | 2 | Number of rinsing cycles |
| 12H | Completion time delay | 1200 | Rotation speed |
| 30 | Washing temperature | E03 | Error code |
| 180 | Drying time | | |

D. Indicators of active functions.

E. Program Progress Indicator: The washing program progress with the remaining time of the program is displayed on the light bar during the washing process.

6. WASHING PROGRAM AND MODE DESCRIPTION

| Program Designation | Description |
|---------------------------------|--|
| Смешанные ткани (Mixed Fabrics) | Washing of laundry of mixed fabric types with medium degree of contamination |
| Быстрая стирка (Fast Wash) | Fast washing of a small amount of mildly contaminated clothes for 15 minutes |
| Хлопок (Cotton) | Washing durable laundry and items made of heat-resistant linen or cotton textile items |
| Шерсть (Wool) | Mild washing of woolen clothes to extend their wearing life. Use a special liquid detergent for wool. Do not increase the temperature in this program and remove the clothes from the drum immediately after washing to prevent wrinkling |
| Дезинфекция (Disinfection) | For clothes that need to be decontaminated |
| Сушка (Drying) | Separate program for drying (see description of drying methods in the "Auxiliary Modes and Functions" section below). Before starting the "Drying" program we recommend tumble-drying the wet clothes by using the "Spin" program. Never use this program specially for drying clothes with natural or artificial padding (such as padded coats, downy blankets, jackets with polyester padding, etc.) |
| Детские вещи (Kids) | A program designed for contamination typical of children's clothing. Effective removal of detergent from fabric fibers. |
| Пуховик (Padding) | Program for item padded with down or polyester fluff, such as jackets or blankets. We recommend using liquid detergent (as it can be washed out easily) and not loading the drum to more that 2/3 of its capacity. Roll in the ends on the clothes before loading them into the machine |
| Отжим (Spin) | Separate program for tumble-drying with water drained during and after spinning. In order to drain the water only repeatedly press the drying speed button until "..." appears on the display. In this case only the water will be drained when the program is started |

| | | | |
|--|---|-------|---|
| Очистка барабана (Drum Cleaning) | Program for removing impurities from the drum. Regular use of this program prevents unpleasant smells, guaranteeing fresh and clean laundry after washing. Clean the drum at least 4 times a year. If the machine is used extensively, clean the drum every month | SMART | One-touch program that automatically determines the required washing parameters. Suitable for everyday wear clothes of ordinary fabrics with minor or medium contamination. See "Auxiliary Modes and Functions" section |
| Очистка сушильного канала (Drying channel cleaning) | A special cycle that is used only to remove fluff that has accumulated in the dryer channel. Do not add any clothes to the drum | | |

SUMMARY TABLE OF WASHING PROGRAM PARAMETERS

| Parameter | Maximum load (kg) | | Detergent | | Default Drying Speed (rpm) | Available tumble-drying speeds (rpm) | Default Temperature (°C) | Default Program Duration (min) |
|---|-------------------|------------|---|-------------|----------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--|
| Program | For washing | For drying | 1 - powder 2 - washing gel 3 - special tool | conditioner | | | | |
| Mixed Fabrics | 8 | 5 | 1/2 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 30 | 52 |
| Fast Wash | 1 | 1 | 1/2 | ○ | 700 | 0-500-700-900 | cool | 15 |
| Cotton | 8 | 5 | 1/2 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 30 | 57 |
| Wool | 1 | - | 3 | ○ | 500 | 0-500-700 | normal | 50 |
| Disinfection | 3 | - | 3 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 85 | 117 |
| Drying | - | 5 | - | - | - | 0-700-900-1200 | - | depends on the amount of laundry |
| Kids | 5 | 5 | 1/2/3 | ○ | 900 | 0-500-700-900-1200 | 40 | 83 |
| Padding | 2 | 2 | 3 | ○ | 700 | 0-500-700-900 | 40 | 103 |
| Spin | 8 | 5 | - | - | 900 | 0-500-700-900-1200 | - | 8 |
| Drum Cleaning / Drying channel cleaning | - | - | - | - | 700 | 700 | 85 | 135 |
| SMART | 5 | - | 1/2 | ○ | 900 | 900 | normal 30 40 | 35 (<1 kg) 50 (<4 kg) 65 (>4 kg) |

NOTE:

- In order to achieve optimal washing results follow the instructions related to the maximum weight of the clothes loaded into the machine.
- To save electric power choose longer washing programs with lower water temperatures.
- Washing program duration may vary depending on the actual weight and properties of the laundry, system water temperature and hardness and other parameters.

ATTENTION!

In the event of a power failure the machine will continue the washing cycle from the moment it was interrupted when power supply resumes.

6.1. AUXILIARY MODES AND FUNCTIONS

TEMPERATURE SELECTION

Press the "Temperature" button to change the water temperature for the current washing cycle; the changed temperature value will be displayed on the numeric display.

RINSING NUMBER SELECTION

Press the "Rinse" button to change the number of rinsing cycles for the current washing cycle; the changed number of rinsing cycles will be displayed on the numeric display.

TUMBLE-DRYING SPEED SELECTION

Press the "Speed" button to change the tumble-drying speed for the current washing cycle; the changed tumble-drying speed value will be displayed on the numeric display.

CHILD LOCK

Setting the child lock can prevent erroneous use of the washing machine by children or an external intervention into the washing process.

1. During machine operation press and hold the "Speed" button for 3 seconds to activate or cancel the child lock function.
2. After setting the child lock function an indicator will light up on the display, the door will not open, the control panel is locked, all control panel buttons are deactivated (except the power button). The appliance can only be turned off by pressing the power button. The child lock function will be disabled when the appliance is turned on once again.

OZONE TREATMENT

The "Ozone Refreshing" function can be selected along with other selected programs. With the machine started press the "Ozone Refreshing" button to add the function to the current washing program for refreshing your clothes.

You can also select the refreshing program independently. This can be done in two ways:

1. Press and hold the button for 3 seconds to cancel the selected washing program. The washing program indicator will go out and only the ozone refreshing indicator will light up.
2. When a washing program + refreshing program are selected, press and hold the washing program button for a brief period of time. The washing program indicator will go out, the program will be cancelled and only the ozone refreshing function indicator will light up.

To cancel the ozone treatment mode:

1. When a washing program + refreshing program are selected, press and hold the washing program button for a brief period of time; the ozone treatment indicator will go out, the function will be cancelled.

2. If the ozone treatment function is selected independently, it will be cancelled automatically before any other program is started.

NOTE:

- No water is used in the ozone treatment mode and the drum does not rotate.
- The function is only used for refreshing and deodorizing white and light-colored clothes.
- Before selecting this function, please ensure that the clothes have no surface finishes that easily oxidize and fade, as well as no inscriptions or patterns applied by ink printing.
- This function is not available in certain washing programs.

LAUNDRY COMPLETION DELAY

Press and hold the "Stains" button for 3 seconds to set the program completion time (delay) which is selectable at an increment of 1 hour up to a maximum of 24 hours. After selecting the desired program, but prior to pressing the START/PAUSE button, repeatedly press the button until the desired delay time appears on the display, e.g. 8 hours; the mode indicator will appear on the display.

NOTE: The washing cycle time will be included in the set program completion delay time.

In order to cancel the function, select a different washing program. The delay indicator will go out.

ATTENTION! The actual time of a washing cycle completion delay may differ from the set delay time, depending on the water supply pressure, drainage type, clothing type, water temperature and other factors.

NOTE: This function is not available in certain washing programs.

DRYING

1. WASH+DRY PROGRAM SELECTION METHODS

Select the washing program by pressing the relevant button, then add the drying function to the washing program by pressing the "Drying" button. The program and function indicators will light up. Select the value corresponding to the desired drying time (AUTO-30-60-90-120-150-180-210-240 (minutes) or "↔" to disable the function) by briefly pressing the "Drying" button.

- Automatic drying: the drying time can be automatically adjusted depending on the quantity and humidity of the clothes. When automatic drying is selected the AUTO value will light up on the display.
- Drying time selection: select the desired drying time (30-60-90-120-150-180-210-240) by pressing the "Drying" button. The selected time will appear on the display.

Press the START/PAUSE button; the WASH-DRY program will start, the drying process will automatically start upon completion of the washing cycle.

TO DISABLE THE DRYING MODE:

1. Press the "Drying" button; "↔" will appear on the display, the drying function will be disabled.
2. Select a different washing program to automatically cancel the drying function.

SELECTING THE "DRYING" PROGRAM

An independent drying program is provided to enable drying only, without starting the washing program.

NOTE: The drying function is suitable for drying cotton clothes. Do not dry items that warp and shrink easily.

Press the "Drying" button in the program selection area during the washing process to directly select the independent drying program.

Within the independent drying program the automatic drying mode or the desired drying time can be selected by briefly pressing the "Drying" button.

After selecting the drying mode press the START/PAUSE button to start the independent drying program.

SETTING THE DOWN-PADDED COAT DRYING PROGRAM

To wash a down-padded coat use the "Wash+Dry" program. Select the "DOWN COAT" and the "AUTOMATIC DRYING" (AUTO) modes. Do not use the "Drying" program for down coat drying. It is recommended to only dry a down coat once for a better drying effect.

SAFETY PRECAUTIONS FOR THE DRYING PROGRAM:

- If the clothes contain too much moisture, the machine will automatically extend the drying time; this is normal, the drying time will continue to be displayed: «>0:20».
- The water supply valve should be open during the drying program, as water is required for cooling and drying during the drying process.
- The maximum drying time is set differently for each model.
- In order to prevent wrinkling of the clothes, caused by excessive drying, you can set a shorter drying time first, and then extend it in accordance with the drying effect.
- It is recommended to run the tumble-drying cycle first before starting the drying program.
- Untie any knots on the clothes after tumble-drying and then put them back into the drum for drying.
- Drying may be uneven in some areas for large and thick clothing items. Please extend the drying time after completion of the first cycle depending on the results.
- Woolen clothes are not suitable for drying.
- Do not dry clothes that easily warp or shrink.

NOTE: This function is not available in certain washing programs.

PROGRAM TIME ADJUSTMENT

Press the "+" or "-" buttons to adjust program duration. The correction value will be shown on the numeric display and the washing machine will operate in accordance with the set program time.

NOTE: This function is not available in certain washing programs.

SMART - ONE-TOUCH WASH

In the "Smart" mode the machine measures the weight of the laundry and automatically selects the time and temperature required for washing. "AUTO" will appear on the display during the detection stage after program startup.

When the appliance is off or on, but no program is running, press and hold the START/PAUSE button for at least 3 seconds; the machine will launch the Smart washing mode immediately.

DRUM / DRYING CHANNEL CLEANING

1. After machine startup press the DRUM CLEANING button to enter the program.
2. After machine startup and before starting any program, press and hold the DRUM CLEANING button for 3 seconds and the program will go to the "Drying Channel Cleaning" option. The program run time will appear on the display (0:05). After startup a program for the removal of the lint accumulating in the drying channel will be run to improve drying efficiency. In this mode, press and hold the "Drum Cleaning" button for 3 seconds to exit the "Drying Channel Cleaning" mode and enter the "Drum Cleaning" program, the run time of the "Drum Cleaning" program will appear on the display.

NOTE: Please do not place any clothes or detergents into the drum when the "Drum Cleaning" and "Drying Channel Cleaning" programs are in progress.

ADDING CLOTHES DURING PROGRAM OPERATION

When the program is running, press and hold the START/PAUSE button to suspend machine operation. The lock indicator will go out; you can now open the door and add or remove clothes. After adding or removing clothes, close the door, and press and hold the START/PAUSE button again; the machine will resume operation from the position in which it was stopped.

ATTENTION! If the water level or temperature is too high the door lock indicator is on and the door cannot be opened; in this case you will not be able to add or remove clothes during machine operation.

DRUM ILLUMINATION

- The illumination will always be on during program or function setup.
- When a program is suspended the illumination can be activated by opening the machine door.
- During program execution the illumination automatically turns on every time a new washing stage starts.
- Touching any button, except the power button will also activate the drum illumination.

LOAD BALANCING SYSTEM

The appliance features an automatic imbalance detection system. If your laundry is not evenly spread around the circumference of the drum, the machine will evenly distribute before tumble-drying. If the machine fails to distribute the clothes within the specified time, the drum will not start spinning, to avoid excessive vibration. In this case you will have to check if the clothes are not entangled and select the "Tumble-Drying" program after rearranging the clothes. If you wash a small quantity of clothes, e.g. a pair of Jeans, a sweater, a bath towel, etc. the machine may not be able to tumble-dry it because of the imbalance protection. Please wash large and small items together whenever you can in order to ensure uniform weight distribution and smooth tumble-drying operation.

ATTENTION! If clothes of different types and materials are washed together the automatic balancing system may repeatedly distribute and arrange the clothes, which will extend the tumble-drying time. This is normal and not a sign of malfunction.

7. MAINTENANCE

ATTENTION

- Attention! Always pull the plug from the electric socket and close the water supply valve before cleaning, care and maintenance described below.
- Never use solvents for cleaning to avoid damage to the washing machine and the emission of toxic or explosive gases.
- Do not spill water on the washing machine while cleaning.
- Do not use PCMX (chloroxylen) -containing detergents, ethyl alcohol, formic acid or their equivalents for cleaning the appliance, as these substances can damage it.

CLEANING THE APPLIANCE



Regular and careful cleaning of the appliance will allow extending its service life and retain its appealing exterior. If necessary wipe the outer surface of the machine with a mild, non-abrasive detergent. In case of a water spill, immediately collect the water with a towel. Do not use sharp objects to clean the machine to avoid damaging the housing and impeding its operation.

ATTENTION

Never use aggressive chemicals, abrasive cleaning agents or solvents for cleaning the appliance. They can damage the exterior finish.

CLEANING THE INSIDE OF THE DRUM

Wipe the drum dry after each use to remove any residues from the tap water, washing chemicals, dirt and fabric particles, as well as to prevent additional moisture from staying inside the drum and causing mould growth.

Metal clothing components (buttons, zippers, studs) can leave rust stains inside the drum - take care to remove these stains without delay. The use of aggressive detergents or rust removers for cleaning the drum is not allowed, therefore regular preventive care is the best solution.

Besides, the washing machine has «Drum clean» function to assist you in hygiene maintenance.

CLEANING THE DOOR GLASS AND SEAL

Wipe the glass and seal after each laundry to remove pile and stains.
Remove coins, buttons and other small objects from the folds of the door seal after each laundry.

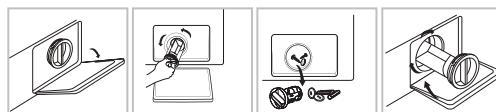
Water staying for a prolonged time inside the folds of the door seal can cause an unpleasant smell.

CLEANING THE PUMP FILTER

The drain pump filter can retain scraps of fabric and small foreign objects during laundry.

Regularly clean the filter to ensure proper operation of the washing machine. Check the pump if the machine fails to drain water or tumble dry the laundry, as well as if it emits an unusual noise during draining, which may be caused by foreign objects blocking the pump.

- Depending on the program, hot water may be pumped through the drain pump.
- Never remove the pump cover during the rinsing cycle. Wait for the appliance to complete operation in the relevant mode and start draining the water.
- Ensure the filter and the cover plate are properly seated when reinstalling them.



1. Remove the cover plate.
2. Remove the filter by turning it counterclockwise.
3. Remove foreign objects from the filter.
4. Reinstall the filter and close the cover plate.

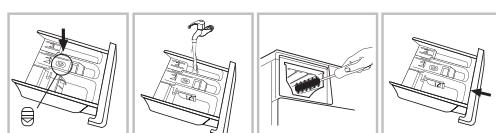
CLEANING THE WATER INTAKE FILTER



1. Close the valve and disconnect the tube from it.
2. Disconnect the water supply tube from the washing machine. Pull out the filter with long pliers.
3. Clean the water intake filter.
4. Refit the filter and reconnect the water supply tube.
5. Clean the filter every 3 month to ensure proper operation of the washing machine.

NOTE: Clean the valve filter first, then the filter in the washing machine.

CLEANING THE WASHING AGENT TRAY AND ITS COMPARTMENTS



Clean the detergent drawer regularly to prevent clogging.

Clean the detergent drawer as follows:

1. Press the button (located above the softener compartment) and remove the tray.
2. Rinse the tray with water.
3. Clean the inside of the compartment with an old toothbrush or something similar.
4. Replace the tray and return it to its original position.

NOTES

- During cleaning, do not open the cover of the Intelligent Liquid Detergent Container or tilt or rotate the detergent drawer to prevent the liquid detergent from flowing out of the Intelligent Supply Container.
- Do not turn on the machine if the detergent dispenser compartment is not installed. Always keep the detergent dispenser fully closed.

8. TROUBLESHOOTING

| Problem | Probable cause/remedy |
|---|--|
| Washing machine will not turn on | <ul style="list-style-type: none"> Power plug not fully inserted into the socket. Poor electric contact. Power failure or system fuse blown. |
| Program execution will not start | <ul style="list-style-type: none"> Door not fully closed. ON/OFF button not pressed. Start/Pause button not pressed. Water supply valve closed, no water intake into the machine. Delayed Start activated. |
| Machine will not fill water in or error code «E02» on the display | <ul style="list-style-type: none"> Water supply hose jammed/kinked/twisted. Water supply tube not connected to water supply line. Water pressure too low. Water supply valve closed. No water in the supply system. Intake valve filter blocked. Start/Pause button not pressed. |
| Machine constantly fills and drains water or water stays in the drum or washing program stops | <ul style="list-style-type: none"> Uppermost point of drain hose located too low. It should be located at 65 to 100 cm above the floor. Wrong drain hose connection to sink/sewage header, causing a back flow into the machine. The drain hose end should be placed above the sink bottom to prevent water from flowing back. Drain hose end inserted too deep into the sewage pipe. |
| Machine will not drain water or spin or error code «E03» on the display. | <ul style="list-style-type: none"> Pump filter blocked. Drain hose kinked/twisted. Hose end plugs not removed during installation. Drain hose or sink/sewage header blocked. |
| No spinning | Drying speed set to «0». |
| Lengthy program duration | Program duration depends on system water pressure and temperature, the amount of foam and the balance during spinning. |
| Strong vibration during spinning | <ul style="list-style-type: none"> Machine not leveled. Transport bolts not removed. Machine touches furniture and/or walls. Load imbalanced. |
| SMART mode will not activate | <ul style="list-style-type: none"> A mode other than SMART was selected after machine startup. Turn machine off and press SMART. Load imbalanced. |
| Noise during operation | Some noises may be emitted by the motor, pump and water flow. |
| Machine will not spin | Load imbalanced. Machine will not switch to high spinning rpm to avoid damage. Imbalance can be caused by washing a single heavy item (e.g. padded garment, patchwork blanket, etc.). Try the program once again with a different load. |
| Leak from the detergent tray | <ul style="list-style-type: none"> Detergent tray compartments clogged with detergent and require cleaning. Water pressure too high. Pressure needs to be reduced. Machine slanted forward. |
| Other leaks | <ul style="list-style-type: none"> Water supply tube fittings loose. Check the machine body and tap fittings. If the fittings are tight but still leak, replace gaskets in the tube connections. Drain hose incorrectly fastened. |
| Smell | Run the «Drum Cleaning» program. |
| Door will not open | The door will not open until the lock icon on the control panel goes out after program completion. |
| Low water level during washing | The level is normal if it is visible in the lower part of the door glass. |
| Too much foam | <ul style="list-style-type: none"> Detergent is not suitable for machine washing (it should be marked «For washing machines» or «Machine wash»). Too much detergent used. Less detergent is required if the water is soft. |
| Miscellaneous | Your washing machine is equipped with sensors that monitor the washing cycle processes and parameters (e.g. water level, temperature, load balance, time / stages). |

ERROR INDICATION

In some cases malfunctions can be detected by the washing machine's microcomputer control system. Warnings are issued as audio signals and error codes displayed:

| Code | Cause | Probable cause/remedy |
|------|---|--|
| E02 | No water filling | <ul style="list-style-type: none"> • Ensure that the supply valve is open. • Ensure there is water in the system. • Ensure the supply tube or filter is not blocked. |
| E03 | Drain problems | <ul style="list-style-type: none"> • Clean drain pump filter. • Ensure that the drain hose is not kinked/jammed/twisted. If the malfunction persists contact a service center. |
| U4 | Door lock failure | Close the door again and press Start/Pause button. If the malfunction persists contact a service center. |
| H | Temperature too high | Press Start/Pause to suspend the washing program. Wait for a few minutes. When the temperature in the drum drops to a safe level press Start/Pause to resume the rest of the program. |
| FXXX | Negative ion level in the drum too high | Press Start/Pause to stop the washing cycle and wait for a few minutes for the anionic count to drop and the error message to disappear. |
| EXX | Miscellaneous errors | Turn machine off. Disconnect power cable and contact the service center for repairs without delay. |

NOTE: always verify the cause of the malfunction and rectify it before resuming machine operation. Press Start/Pause once again. If the error code disappears the machine will continue working; if the error code is still displayed – please disconnect the machine from power supply and contact a service center without delay. The contents of garment pockets may block the drain hose or cause damage to the machine. Do not wash clothes that do not have care instruction tags, as well as garments not meant for machine washing.

9. SPECIFICACIONES

| | |
|---|------------------|
| Electrical Safety Class | I |
| Nominal voltage | 220-240 V -50 Hz |
| Power consumption (wash/dry), W | 2000/1600 |
| Nominal current draw, A | 8,7 |
| Maximum laundry batch weight (wash/dry), kg | 8/5 |
| Maximum drying speed, rpm | 1200 |
| Energy Efficiency Class | A+++ |
| Drying Efficiency Class | A |
| Power consumption per washing cycle (wash), kWh | 1,05 |
| Power consumption per washing cycle (wash/dry), kWh | 6,45 |
| Power consumption per year, kWh | 1290 |
| Water consumption per washing cycle (wash), l | 60 |
| Water consumption per washing cycle (wash/dry), l | 145 |
| Total water consumption per year, l | 31900 |
| Drum capacity, l | 54 |
| Noise level during washing (wash/dry), dB | 62/69 |
| Noise level during spinning, dB | 76 |
| Required water supply pressure | 0,03 - 1 MPa |
| Water resistance class | IPX4 |
| Weight (net/gross), kg | 63/68 |

| | |
|--|------------|
| Dimensions (WxDxH), cm | 60x43x84,7 |
| Dimensions with protruding parts (WxDxH), cm | 60x52x84,7 |

10. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

11. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 10 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek.krd. General Service Center: 000 «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product has the Certificate of Conformity № N° EA3C RU C-CN:HB62.B.00884/22 of 27.12.2022.



12. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: 000 «Larina-Elektroniks». Address: Russia, 350080 Krasnodar, ul. Demusa, 14. Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 36 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:
 - The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card. The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.
2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:
 - the appliance is used in strict accordance with the present manual;

- the safety rules and requirements are observed.
3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.
4. The guarantee does not apply in the following cases:
- mechanical damage;
 - normal wear of the appliance;
 - non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
 - improper installation or transportation;
 - natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
 - ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
 - repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
 - use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompliant with national technical standards;
 - failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
 - b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);
 - for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;
 - for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.
5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.
6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.
7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.



ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етініз.

ПІССАГРЫН-АЗЫЛЫ! Վաճառողից պահանջեք ամրողությամբ լրացնել երաշխիքային կոռունները:

ATTENTION! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks.

Изделение / Бұйым
Ապրան / Product

Модель / Улгы / Մոդել / Model

Серийный номер / Сериялық нөмірі
Սերիայի համար / Serial number

Дата продажи / Сату күні
Վաճառքի ամսաթիվ / Date of sale

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца /

Сатушы-фирма толтырады / Լրացնում է վաճառող ընկերությունը

These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller



Изделение / Бұйым
Ապրան / Product

Модель / Улгы / Մոդել / Model

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / ՍԵՐԻԱ / SERIAL NUMBER



ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ՎԱՃԱԱՔԻ ԱԱՍԱԹԻՎ / DATE OF SALE



ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ՎԱՃԱԱՂՈ. ԸՆԿԵՐՈՒ-ԱՅՆԻ / VENDOR



М. П.

Адрес фирмы-продавца / Сатушы фирмалық мекенжайы
Қабылдаушы / Қызмет берүүчі / Қызмет берүүчі / Seller's address

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Э. және телефоны /
Анықтады атын-ащының-нұсқасынан / Қызығынан /
Full name and phone number of the buyer

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра /

Осы жыртылмалы купондарды бұйымға жөндеу жүргізетін сервис орталығының екілі толтырады /
Даные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра /
These tear-off coupons are filled in by a representative of the service center



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ҰТЫЛЫПТАРАСЫ СЕҰСАЦ / TYPE OF REPAIR

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТУСКЕН КУНІ / ҰТЫЛЫПТАРАСЫ СУЛЖЫСТАУЫСЫ АСУЛАМАНЧ / DATE OF RECEIPT

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРИЛГЕН КУНІ / ҰТЫЛЫПТАРАСЫ АСУЛАМАНЧ / RELEASE DATE

М. П.